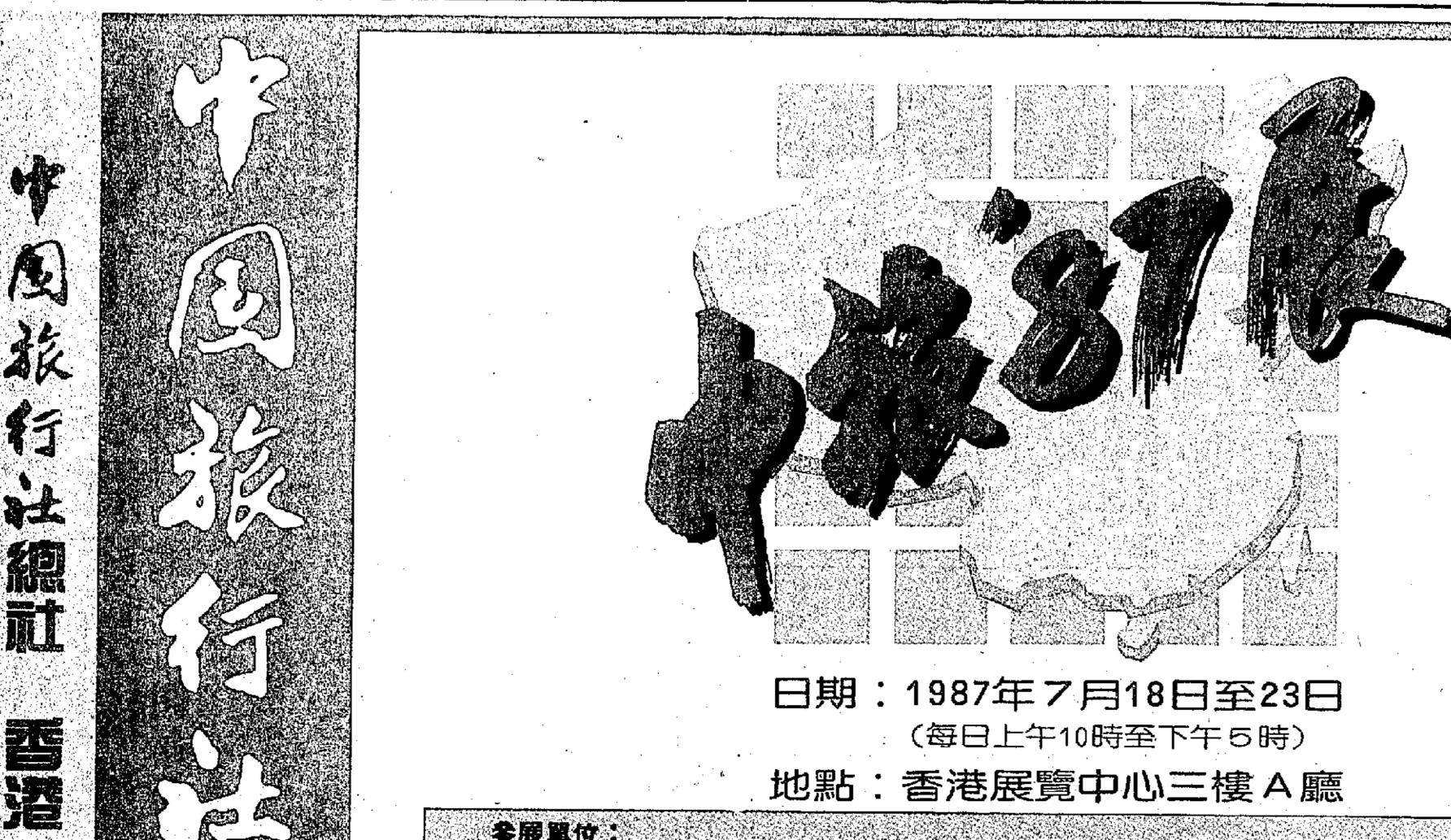
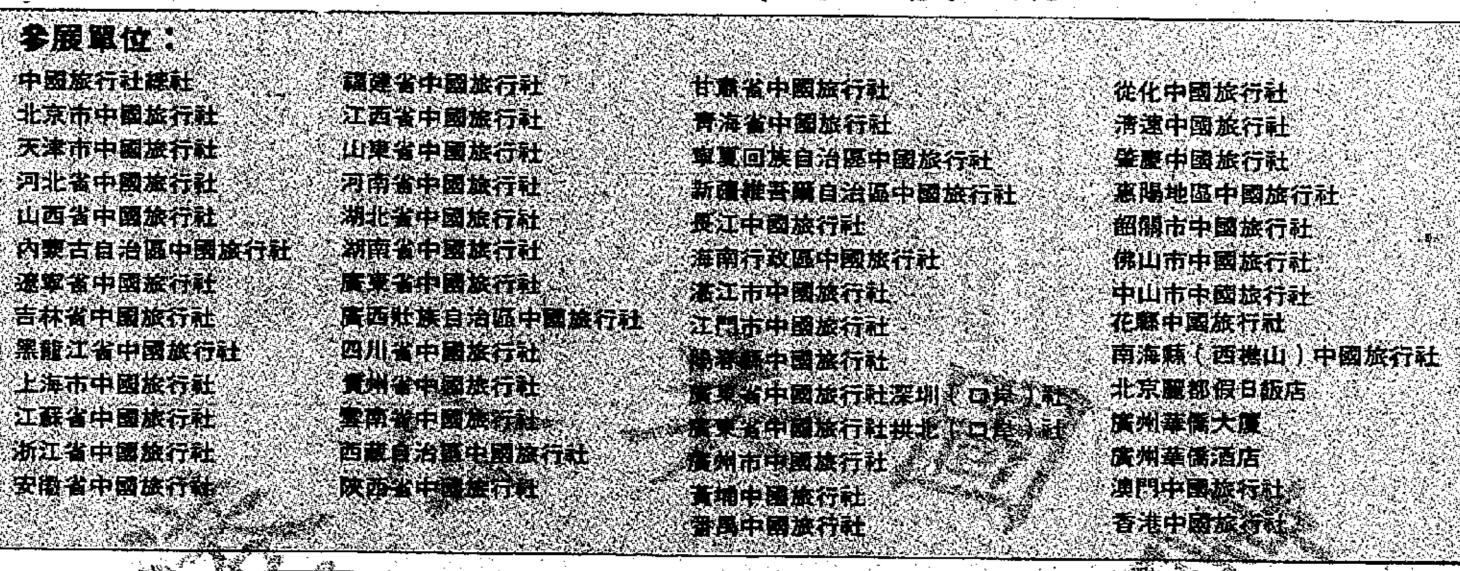
放



香港展覽中心三樓A廳



342 Hennessy Road Hong Kong

號四十六零萬三 號二四三道詩尼軒港香:址地 七至一八一七五七:機總話電 CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX 毫伍元登售零 張大七紙出日今 印承司公限有務印利有港香

地時へ 黙問怨 座26一 三號四

棣晃堅姦淹曾達桑林梓珍弘通柱興東民 關 鄧 鄧 娜 石 傳 陳 石 霍 周 胡 霍 李 李 李 余 潤景華多經偉小世玉國 ⊋瀨 殷時慧奇強宜彬理昌釗鵬奕麟春

和(口岸)社 赶

> 敬 賀

(排名不分先後)

大古旅游 大古集團 GD 香港旅遊業議會 国士攝影器材有限公司 WINH NAME TRANSLESS SERVICE UTD 香港華南旅行社有限公司 粤海企業(泰團)有限公司 牌照號碼: 350105 碓達抜迎有限公司 看港民安保險有限公司 **植聯旅遊有限公司** 在建設運用限公司
ARROW TRAVEL AGENCY LTD. 中国航空公司 The Ming of a Descrance Co. (H.K.) Led. 韩绣何山 牌服號碼:35D258 **NWHIL** 香港中核酒店管理有限公司 於国酒店 The Garden Hotel GUANGZHOU (CANTON) 東行:安樂(星) 安翔(馬)旅行社 香港中旅廣告有限公司 鍾山旅遊有限公司 新世界酒店(國際)有限公司 星港酒店 華國酒店 牌照號碼:350648

司公限有(港香) 無 🌣 🌂 :印督

資席上,只是動身河合奈保子選在墓的螢幕盘面,却見

前DGG就發行了它演奏貝多 《普爾欽奈拉》是斯特拉 的故事》、《瑪芙拉》及《婚事》及《夜鶯》等最著名。《普 图寫作的,它是斯特拉文斯基 图主管戴雅吉列夫及丑家畢加 紀柏戈列西 (Pergolesi)的 暢,一九二〇年在巴黎初演時 熱音樂的聽衆大失所望。 譜》,另一是《敦巴頓橡樹閉 to Oaks),後者以大協奏曲 十五件樂器組成的小樂隊演奏 ,唱片編號,419628-1

話量的天秋 演生紅楚舞·發利局 映劇場三日即院② 半點七・正點三・點一十 世亂 佳

野 場四 市人色點場今 智狼·點 場肉情半十早 场四天今 演馬史錯衰新田提身鬼作主夫 上 徐

生魔

要法國撤走

包圍使館的整

員員

自類和繁

,物的記

發望地,

實種 最高

度論好必

政治怎樣看6中國建設高

方治

一事向新華社記者發表談話,至 是東南沿海地區的專案,不要和 一事向新華社記者發表談話,至 門負責人今天就香港發現台灣公 物品,以防發生不測。

這藥一相

炸藥,引起、流關係顯至、流關係顯至

一就國生工

發過處,
展的。進

的項定步 上兩決思暴

有治歷鄭年行 必一史重中

灣寬歷該活的政 >領史面中形治 ,導裹對確式的

即為主的指當 得致政國出然

良

蚁

数日本

○ 各部門必須堅 つい 大門題時説,各 は 姚依林在談到財 は

自己想要辦的事列出的原則,決不能先把

然後再從各方面

家國近國 立原日已 披法子召開**一**

· 議將提交對各的起草工作, **六日專電**] 中

拉薩,對西藏進行三天訪問西德總理科爾一行,昨日於

北副小和 京局組法 召長,學

安

平?

是中國法學

感忽聽跑跑忍恩

追歐

惕

地曾

要嚴肅紀律

決不能把追種現象聽之任之

半年生產重點在三方面

~~

業

, 地, 西區長北連江(

推

《增産節約、增收8%勢逐步好起來的地區和部門看到 化林锐,但也要看

情月華局穴 祝份社長日 很以記郷電

包

不利影響。 國民經濟發展的全局産生 展,必將對今年以及今後

各地自籌基建 必須堅決壓縮 各級政府一定要坚決壓縮 學基本建設投資壓下來。 他說,對今年新開工的項 目,朱經批准而繼續施工 的,銀行一定要原連續 時,朱經批准而繼續施工 人,財政一定要停止撥款。 人,任其發展。

原

起草子

作會議

中國和聯邦德國旗。當科爾和聯邦德國旗。當科爾和聯邦德國旗。當科爾德國

廣東海

昨在穗

作爲參考

些主觀現事的

在反封建門爭取得勝利海 會發展的一大進步,我們 會發展的一大進步,我們 是,他强調,借鑒不等。 是,他强調,借鑒不等。 是,他强調,借鑒不等。

平

等

訴上出提後獄出敖李介信黃

發

良

再灣

)的道路。蘇聯的智力特色的民主政治、

好勢頭。輕頭民經濟保持了

增長百分之十一國工業總産債

結總林依姚

廣東

· 經濟 經濟 經濟 經濟

増理・企

系在和中

出任中

國駐英大使

, 一 か 工 世

日分之八、结果是百分日分之八、结果是百分日分之七、现在成份日分之七、现在成份八七年工業增長率的首要任務就要壓低。去年八十年工業增長率為於海高,反映經濟學與統領高,反映經濟學與

年

一業產值增長過大

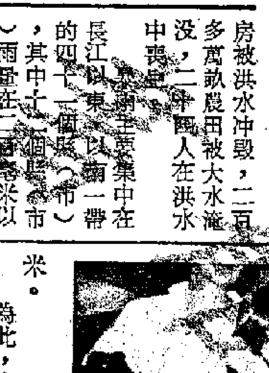
一十十年强調三重點 一十十二日發的北京消息 一十十二日發的北京消息 一十十二日發的北京消息 一十十二日發的北京消息 一十十二日發的北京消息 一十十二日發的北京消息

辦到今年六月底止,已投産、試産的生産性企業四十一塊介紹,廣州經濟技術開發區從一九八四年底與州經濟技術開發區視察。 有利外商投资的「一有利外商投资的「一个类已經簽約,即至五家,其中外资企 為我們下達國家和 前面

(們下一步更好 「家和地區競爭 谷牧指出,搞 過大閥大自出 來脚氣力求。 。花,緊平他

行,但不得轉出,不得轉出,不得轉出,不得轉出,不得轉出,

須注意强颱風



氣多

合灣

香港

可

放寬旅

認舊規

造田復多 水巴生順

用 图 D

還設立基 和保健療 、

年則為二十二萬人次十一萬九千人次,去

民歡迎科爾總理訪問,我代表西藏各族人

內科爾同機到役漁業部部長

開始佩戴工作年七月一日四

台漁船三百艘

及った。 となず「防止 施)當時實施

決定解除 興趣

所有申請人數的 管港的人,幾乎 是一九七九年間 是一九七九年間 是一九七九年間

制並未減低人們對這 入境局

第了大部分外匯管制 ,容許個人在地方銀 行持有、購買和出售 外幣,並將金錢匯往 外幣,並將金錢匯往

慎處理並加强監督。和澳門的複雜環境審

簽證的時間。 入境手續,減少等候 亦正在考慮簡化外人

信良等十五人。后良等十五人。信良等十五人。信良等十五人。

信許對

台

令緝通出

治的前景如

犯勞工權益。 協,因為台灣被告 制台灣的人口表

台市

銀行需加 民紛 班應付 匯

親光·小額匯款的客户怨聲多多。 電腦向「中央銀行」查詢,因此作業流程受 館腦向「中央銀行」查詢,因此作業流程受 就金額比平常多,但因每筆結匯及匯款須經 款金額比平常多,但因每筆結匯及匯款須經

拉曼當選為印度第八 拉島斯瓦米·文卡塔 以馬斯瓦米·文卡塔

2以太高的期。係的改善, 是所外最少的問均因以來,取消過兩次行 一年第一次接到邀请一年第一次接到邀请

於泰米爾納德邦。早一〇年十二月四日生 德邦政府工業和勞工 一九八二年一月至一 一九八二年一月至一九八二 年一月任英·甘地内 年一月任英·甘地内 年一月任英·甘地内

灣其生布近 水它的,期 域國同襲來 游家時繫, 弋的,油海

薩

爾瓦

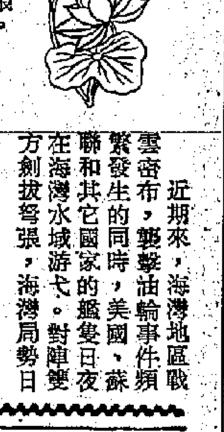
多昨

有

墜機

瓦大使館 聖

五星美英期國



要法國撤走包圍使館的警

朗

或

新

系

心

黑

蘭

鸦

斷交

広緊急召

開

閣議



政治的有關問題接受了本社記者的獨家採訪政治的有關問題接受了本社記者的獨家採訪國的法制建設辛勞。

體實験混為一談了。 態友漁認為是把理想和現實、基本制度和然没有改革的必要。對於追種「完美論」然沒有改革的必要。對於追種「完美論」國現在的民主是最廣泛、最徹底的,好像國現在的民主是最廣泛、最徹底的,好像

制民主政治怎樣看?要借鑒外國有益的東西。在中國建設高度、切

。那麽,對西方代 切實的民主政治,

的代議制

中國的民主現狀

是是一爆炸案有關的。 天前,他們没有計劃 | 守在那裏目的是要逮 | 恐怖活動有關意人 | ,是和去年巴黎炸彈 | 六日電 | 法國官員今 | 使缩的警員。他們駐 | 。這名官員被意 | 一為瓦希德·戈爾德吉 | 一《路透社巴黎宁 | 撤走包圍巴黎伊朗大 | 捕一名伊朗官遂了德黑湖的决定。 《路通社说,伊朗外交部召見了法國臨時代辦皮埃爾·拉弗朗亚亚收避到的伊朗伊斯湖共和通訊社说,伊朗外交部召見了法國臨時代辦皮埃爾·拉弗朗· ,如果在七十二小時内不撤銷對其大使館的警察包圍的話,將斷絕與法國的關係。

小周掛

美旗

蘇抨擊美未必 雙 美軍艦

對撤出海灣

艦通過蘇伊

灣護航

運河南

計劃的。最後,民主党武終上共和黨的工作過去一星期內三次党武終止共和黨的阻力。

,運和 航在懸汽奇說 以稅歇 下美掛油號超 及石洲準駛國美油號超 準油面備進海國輸一級 備産北數海

學美國未能就蘇聯關 外交部發言人今天抨 小六日電 』一名蘇聯 一名蘇聯

名古屋日中友好啤 叉遭右翼分子藏壞

是现今天 **會晤機娘**子

验实在漂亮着着角色

宫員 说

现。 平而由南京市贈送的。 平而由南京市贈送的。 理,是一九八〇年十月為紀念南京市和 理,是一九八〇年十月為紀念南京市和

家的人均投资將降低到只有一九八〇年的發展中國家的人均收入、進口和投資將低、信貸和貿易政策,到一九九〇年,大多,如果没有國際協調行動來改革金融、貨也界銀行行長巴伯・科納布爾在發言中世界銀行行長巴伯・科納布爾在發言中

養不良和飢餓而死 同時,世界上每日 軍備競賽每年花兒

金泳三晤金貞烈

芝皮哥卡西

以图也不形刻!

灰色医在大的

這是民主德國最

要求他解總理職

習演邏巡盜海及國泰

資金短端的問題問題問題

题减少,失業增加,社會和政治局 一百一十,這一年從發展中國家的國 一百一十,這一年從發展中國家 一部拉代表埃克托爾·梅內塞斯在發 一家的資金達三百一十億美元。 一家的資金達三百一十億美元。 一家的資金達三百一十億美元。 一級統穆巴拉克在講話中指出,一九人於明國家外債已佔其出口收入的百分數。 八六年底,世界軍費開支巳高達一萬億美一方面却是世界軍費開支不斷增加。到一一方面是發展中國家嚴重缺乏資金,而

期間的世界軍費開支已經遠遠超過本世紀兩灣長率。報告說,一九四八年至一九八五年際軍費開支比前五年大幅度增長,年增長率,在一九八〇年至一九八五年期間,世界實際工費開支比前五年大幅度增長,年增長率,在一九八〇年至一九八五年期間,世界實

烈醉職。 造出新的氣氛,要求新獲委任為總理的金貞對黨領袖金泳三星期四為國内的政治氣候發對黨領袖金泳三星期四為國内的政治氣候發

貝烈是星期一被總統全斗煥委任為内不客氣地當面向金貞烈提出上述的要貝烈禮貌性拜訪反對黨政治家時,金

珠江·新光今天加開四縣場

們的意願,因此你和金泳三説,「人民認

國臨時代辦皮埃爾·拉弗朗斯斯維與法國的關係。 與共駐巴黎大使館人員的數量

J同意恢復一項計劃,允許被 天國和越南就移民問題爭論了 四際社曼谷十六日電 ■美國官

顯示雙方關係改善 月訪西德

克力





真正的核裁軍以及促進世界和平等問題。會議中,與會代表將討論如何在歐洲實現多名代表參加了道次大會,在為期五天的以及包括中國在內的其他地區國家約八百以及包括中國在內的其他地區國家約八百以及包括中國在內的其他地區國家約八百 在海灣保護。

波因德克斯特 眉中

特供述

游計劃

百五十名美國軍立駐有約五十五名英

泡運 香 野

越南 人員的注意。本 人員的注意。本 人員的注意。本

美同意恢復進行

薩爾瓦多昨有墜機

該直升飛機上的第七名差

名羊

人軍顧問喪生

但大使館不願披露那些罹

資助尼

繼續生存

拉一瓶軍繼續活工時人

以府律師準備控馬科斯以刑事罪,但目前正忙於對四十名馬科斯的政府律師準備控馬科斯以刑事罪,但目前正忙於對四十名馬科斯的,從國家盜取的二百二十六億美元。 「一個追查馬科斯「陽蔽財富」委員會的主席拉蒙。迪亞斯説,從國家盜取的二百二十六億美元。 「一個追查馬科斯及其家族,追討這名被推翻總統在過去二十年當政期間,從國家盜取的二百二十六億美元。」

追討他所盗取巨款

廿事欽

財達二百多億美

菲政府控告馬科斯

證明他們並無

滋愛驗須客觀運奧

認否忙連局當城漢 話談長部生衛認否部生術韓南

企出了抗議。 位是報》記者塞爾格· 他在新聞發佈會

没省及日本駐莫斯科大使哈·阿加霍諾夫被關押五日上説,在政府機關報《

斯聯記者事,向東京提出 今天説,蘇聯已就日本營 十六日電 蘇聯外交部

留蘇記者

部提抗議

婚任議員、泰米爾納 中多加過印度獨立後,曾 於泰米爾納德邦。早 於泰米爾納德邦。早 一〇年十二月四日生

拉曼當選為印度第八 拉馬斯瓦米·文卡塔 一次日揭晓,原副總統

京劍拔弩長· 斯和其它國家的艦隻日本 繁發生的同時,美國、 華 京劍拔弩長的同時,美國、 華 京劍拔弩長。

地特里爾・特別の無生・以及共産主義之父

題外、小類匯數的客戶經歷多多。 理,以致銀行連夜加班,忙成一團,要出境 就金額比平常多,但因每筆結匯及匯款須經 計分,市場熱鬧而忙亂。各銀行承辦的匯出 以政銀行連夜加班,於成一團,要出境 以致銀行連夜加班,於成一團,要出境 就金額比平常多,但因每筆結匯及匯款須經 以下場熱鬧而於則。各銀行承辦的匯出

銀行需加班應付

通訊處·

香

港

世

電地

話址

五諾

五四

了。 了 五 五 另

本四十六位非官守議員中, 政制檢討經及營進行辯論後,統 政制檢討經及營進行辯論後,統 時四十五位議員中,反對立法局 明有五人,不表示態度,或以民 同為十八人,對八八直選有保留 時四十五位議員中,反對立法局 決定的則有四人。

意態直在計對 來度選八發八 作的的八官七

恵霍

知識分子持觀望態度

高卓

雄先生治

委

員會

委 員:方轡桂副主任委員:王光英主任委員:霍英東

柯 阿 平

黄陳馬古安 滌 壁勝子 岩絃魂畔

葉陳徐司何 若丕湛徒 本 本 土 星 揮

文興曾添文

三九顏香倪何一龍同宗少世

六紅珍淮傑柱全

四楊 靡 曾 梁 何 馬 三 行 縣 摩 摩 葉 三 道 元 梓 樂 摩 葉

蘇黃張何莊務文中銘世

序宜建樹露民

黄許柯 振家 **聲**屯平

國

造

子各一ド

一時大磯・隨 友好深感痛惜 M・!

即。解高

柳堂

一商香へ會港

主席,香

工業副

區第

農公團

丁一作會

高卓雄

治

委

員

會

言

4

THE PARTY AND

大高氏發展有限公司董事兼總經理。 医名譽會長,金冠置業有限公司、中華總商會當然永遠榮譽會長、鐘國人民政治協商會議第六屆全國悉

金

卓雄大會委員

生有永· 不限遠中

幸公名華於司譽全

曆華長工

九九八十

一个六時在九龍京小遠名譽會長、至八遠名譽會長、至

浸有

會委

商事

保證對港供水系統的用電需要。一個流入雁田水庫,再從雁田水庫自流入層立方米的淡水,每日需耗電五十萬度

望 化 強

作運機水抽響影電停

小位下降了三十八八十六台抽水機和由於供電中斷,由於供電中斷,

十公分,深圳水庫水位下降了機組已全部停止運轉,雁田水斷,從東江抽水進入雁田水庫

探員昨

再赴金鐘道

卷查炸彈案

對付近日 定在回答的

歐洲

鹦

水供港對證保修搶門部關有

警務處長李君夏昨

港的供水不受影響。 《本報記者陳來復深圳十六日專電》東深供水系統用電昨日突然中斷,至今日下午仍未供水系統用電昨日突然中斷,至今日下午仍未

涉嫌新華分社

今日凌晨被警方落案 七歲,前晚八時許涉與前晚新華社香港分 今日上午在中央裁判與前晚新華社香港分 今日上午在中央裁判 被捕男子落案今提堂

酒樓等

Market Andrews and American American and American America 紙質月曆 款式

排 振振振振振 振振 中 北 西 南 東 邦

鄺王

氏

謝鄭

曾孫男百倫

、氏氏氏

月曆

收經微至和緩東南風。展望明日天氣,仍然 也時期,下午酷熱,最高氣温約三十三度。 天文台預測,今日除有幾陣驟雨外,天 大文台預測,今日除有幾陣驟雨外,天 不敢訊】天氣繼續酷熱,最高氣温仍 米。 七點四度,陽光八點四小時,兩量零點一毫七點四度,陽光八點四小時,兩量零點一毫

一個空飲品罐,發現内裏放開事家羅禮遜

一點後爆炸」, 一點後爆炸」, 一點後爆炸」, 一點後爆炸」,

【星期一)中午十二寺正夜空建定於 鸞宗宗 年體奉移九龍世界殯儀館治喪謹定於 鸞宗宗 七十時在九龍浸信會醫院壽終正寢積閏享壽九十時在九龍浸信會醫院壽終正寢積閏享壽九十時在九龍浸信會醫院, 非为 鸞宗宗 年代月世

文彪府君譚卓雄

年,为ti日下

六

即出殯安葬荃灣華

八永遠墳塲哀此計 中在該館世界大體堂舉行大

年於月

五十

日

殮

隨

有

餘

遺

室杜慧珍

配陳秀芬

交貨

振振技業國 5

邱楊胡 氏氏氏

柏智智維維偉偉偉敏敏世世世

隐達文智舜倫生鏗堅康榮傑 際達文都舜倫生鏗堅康榮傑 孫 終 來 終 之 大 氏 氏 氏

水雅琬碧碧蒂 忻儀儀珊茜倫

適適 楊陶

適適 林黃

適張

適適 徐李 適適適適 方徐葉胡

徐李方楊楊陶張 安嘉奕浩溢頌文 濤舜聰中中基威

巡告

胡陶張張葉陶 嘉頌芷蒨德頌 穎瑜蓓蓓純櫻

親屬繁衍 未能盡錄)

香港中華總商會 世 界 殯 儀 館 電地話址 電地話址 ·五—二五六三八五 中環干諾道中廿四號八樓 ·九龍紅磡暢行道十號

取基本法中包括直接選舉的方式。是比較理想的做法。現在,基本法仍在起草的過程中,他會積極爭 明年大變對潛無好處

共二十四公議員發言,攝要共二十四公議員發言,攝要 局議員 談線 皮書

,必會打擊港人參與政事的熱誠,妨礙將來招納人才,穩定投資者的信心,若加以抑制 改變目前的政制基礎,追對香港社會和政學目前的政制基礎,追對香港社會和批合,很明顯就是要在毫不成熟的條件下急與更,都應該循序漸進。有人提讓在一些更進行一些冒進的政制改革,倘若需要有出口帶動,易受外來因素影響,絕對不宜體經濟和社會利益為依歸。香港經濟主體經濟和社會利益為依歸。香港經濟主意他說,香港政制發展的路向,應以維

是便有民主一,但他對這些意見並不表示贊 是便有民主一,但他對這些意見並不表示贊 是與 他說,對於八八年推行直選的問題, 時別是關於在八八年推行立法局直接選舉的 局。

他認為直選並不能令本港成立强而有力的他認為直選並不能令本港成立强而有力的蘇海文對推行直接選舉的作用表示懷疑

世界中出現起有利社會 學等取一種事物,爭取的時效越早出現,可 要等取一種事物,爭取的時效越早出現,可 要等取一種事物,爭取的時效越早出現,可 學等取一種事物,爭取的時效越早出現,可 學等取一種事物,爭取的時效越早出現,可 對原則指表示,既然大部分市民對直接 港市民都没有好處。

,恐怕對香港並無好處。 站定脚步,未能完全吸收追次大變帶來的慶動,如果現在又要大變,追並不能算是一種小變,在這個「大躍進」後,公衆人士仍未能,追並不能算是一種小變,在這個「大躍進」後,公衆人士仍未能

殯 儀 館

電地話址 三一六二四三三一九龍紅磡暢行道十號 五一二五六三八五中環干諾道中廿四號八樓

通訊處:香港中華總商會 電地話址

曾 五四

局 贸 成準譜的 對反 留保持人五另 度態

確明無人四 考展發制政稱德霍 因他其及意民慮

、招願洸,不表示態度的則有王宗珠、謝志偉,支持八八直選的為西對八八直選的三位護員為鄧蓮如一一一一時兼任行政局議員的六人不不表示態度的四人為,王澤長不表示態度的四人為,王澤長 發言後,分别代表議員貝鄧蓮如及布政司奮領 ・王澤長

形式及架構最後變成如何2應該儘量確保此香港歷史。 「當我們考慮中英聯合 **發展的方向** 表議員及港 司奮德在四

集意見書 意見膏,而這些意

横相符。而且是真正一法,均與現有窓制架所提出的各項選擇方所提出的各項選擇方 百份 可供選擇的方法。一可供選擇的方法。一可供選擇的方法。 選行公權儘一

和國的特別

ラ

格士 传表示,他要等待所屬功能組別了有關問卷調查後,始發表他對八八直應度。但他指出,現行的體制運作良好的度。但他指出,現行的體制運作良好了有關問卷調查後,始發表他對八八直不會, 碰巧嘗試會帶來災難

港督談議

器員共同

目標

是促進香港安定

全人力资源的 化合维持现有制度 化合维持现有制度的政府,但香港的政府,但香港的政府,但香港的

實際的。既然九七年不是社會繼續,就圖在不夠十年内完成一切的變夠不前的界線。」 絕不是香港的末日,更不是一切變夠時間進行改革之説,他指出,「 反駁八八年不開始直選,九七年前的獨接。」

四昨外一 司 百日牆六 款 元共非名 款

I Con the

成份,只有追樣才能確保廣閱賢路,實發認為,立法局應由明年超逐步加廣 開發路 经定信心

3

勿藉此「抗拒中國干預」 接選舉可鞏固「一國兩制」的構想

五期星

市民對前途有信心,港府必須確保「能夠

宣沛林表示,在考虑過各方面的意見後他認為八八年應有八分之一的立法局議席他認為八八年應有八分之一的立法局議席分裂,因為區議會以及兩個市政局早已有分裂,因為區議會以及兩個市政局早已有效成份,而這些議會以及兩個市政局早已有數成份,而這些議會的民意代表性。他並同意於八八年應有八分之一的立法局議席的議席,但認為港督應繼續兼任立法局主,保留三層架構,而區議會應可互選代表性。

· 二方繁有下選冒法便基礎的 民年法榮政來在險未近本選政

有折扣

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

BRAZENAR

有得玩!

有抽獎!有贈品

綠 皮書

必須澄清發展目標

·可認了,之,造目明 育為信有中一成前願

知識分子持概望態度

雪豐隆認為,在考慮進一步發展香港 政制時,必須澄清發展的目標。他說,若 他表示,議員應主動推動本港代議政 的發展,指出直選是發展方向。 他表示,議員應主動推動本港代議政 的發展,指出直選是發展方向。 他表示,議員應主動推動本港代議政 個內方之一。 四分一識席明年直選

一選毋需要理由

高度自治的要求,但追却是向着正確方向走一的議席是直選産生,將不能完全達到港人。 他说,雖然立法局於明年起只有四分之

的合作關係,而不應互相猜疑。」。他說,內地與香港雙方應建立一種與,但他絕不贊同以此來「抗拒中國的他表示,他支持直接選舉,以容許詢是

港督應續任立局主席

一个成問題。 一直接選舉,所以代議政制與基本法的銜一立法機關有直接選舉,基本法中又怎會一立法機關有直接選舉,基本法中又怎會

TOMY

TOTTOTT

,現時單上,他説 方面從

以他對八八推行直選有所以他對八八推行直選有別之一,以免對過渡期中的香料,以免對過渡期中的香料。與免對過渡期中的香料。與免對過渡期中的香料。

推行直選有所保留,並認為是令平等的原則有所確認。但他出,直接選舉原則上是一種好

港質則不應出任立法局的主席。 另外,他認為立法局的司級官員應逐步由非宜方人士出任,而于功能團體的議席,如譲鄉議局在立法局内有一個席位。 一)提供專業人才,(一)照顧不同團體的利益。他並建議增加若一)提供專業人才,(一)照顧不同團體的利益。他並建議增加若至於功能團體的選舉,黄宏發認為是有一定作用的,包括,《

他會積極爭

的政治人才。 「本港有「高度自治」,以及不能培養本政府,並不足以反對外來的干預,亦不能政府,並不足以反對外來的干預,亦不能成立強而有力。 一個認為直選並不能令本港成立强而有力的政治人才。 脚來説・
、
が可加强港人的信心及促進經濟發展、所・
が可加强港人的信心及促進經濟發展、所・
が可加强港人的信心及促進經濟發展、所 数的三分二,而委任議員的人數則佔二分選議員人數應有所增加,提高至佔總議席直接選舉産生的議員,(二)各級議會的。(一)八八年立法局應有不少於四分一一一分代年立法局應有不少於四分一 便有民主」,但他對這些意見並不表示暫上有很多口號及空洞的承諾,謂「有題。他說,對於八八年推行直選的問題則是關於在八八年推行立法局直接選舉人士在辯論錄皮書時,往往都很情绪化 選票與飯票不能分開 更多民主。 没有獨裁的政制,所以他認為本港,香港人的生活却相當民主,而香配,本港現時在政治上没有民主, 准所面對的問題。解釋直選能物質選的實際好處,解釋直選能物仍有人吹擂直選的好處,這些人们公衆人士對直選的要求會繼續又說,假如八八年開始推行立法 applause Ravensburger 成方法、中央和地區也括立法局組成的理學系說,一定 जरभावित्र जिल्लामान **建工事确表示, 建學出現** 戰地英雄 變形金剛 整套的政制模式,似乎不能單單大和地區的組織關係等等問題。關的職實和相互關係、各自的組組成的選舉形式,還有行政、立即,一套完整的政治制度,不單 CORGI PLAYSKOOL 兒 樂 宝 華 裕 貨 90.65000 政治制度, Jarado. 及港澳地區之名牌玩具多達四十餘種 凡賜各種玩具滿一百元・送精美禮物一份 直通不適宜馬上推行

中學學學所有與主持。

中學學學所有與主持。

中學學學所有與一個

中學學的與關於一方式選出的議員。

在學科以生活安定和享有絕對的自由,亦足以證明香港目前的行政制度

持持一方。

於其一方式選出的議員。

在學科的民主制度,但這個制度却使香港成為世界的經濟金融中心,人民

在學科的民主制度,但這個制度却使香港成為世界的經濟金融中心,人民

是不過去兩年間所作出的貢獻,使立法局的運作更加完善,這兩種

是不過去兩年間所作出的貢獻,使立法局的運作更加完善,這兩種

是不過去兩年間所作出的貢獻,使立法局的運作更加完善,這兩種

是不過去兩年間所作出的貢獻,使立法局的運作更加完善,這兩種

是不過去兩年間所作出的貢獻,使立法局的運作更加完善,這兩種

是不過去兩年間所作出的貢獻,使立法局的運作更加完善,這兩種

是不過去兩年間所作出的貢獻,使立法局的運作更加完善,這兩種

是在香港可以接受下來,為什麼又不可以等待基本法面世後,才作出更

在一方。

在一 即換人見人愛毛公仔一個 先到先得,換完即止 取基本法中包括直接選舉的方式。是比較理想的做法。現在,基本法仍在起草的過程中 「多美」尋買・搖中有獎及「芭花」夏日大抽獎 Bailes 總公司:地下鐵佐敦站六樓展覽場 明年大變對港無好處 展出地點: 德福店:地下鐵九龍灣站德福商場 CALLOY Baja Boss" WWF **MEAN 500 EMMO** TAIYO Popula (galoob) の家業玩具 任天堂 **TOMICA** CAEON I

田米埔至錦綉花園

全長十

店舉行結業禮,來自黄河以北九個省市、五地區實館經理培訓班」前晚在廣州中國大酒新世界酒店國際有限公司協辦的「中國西北新世界酒店國際有限公司協辦的「中國西北一會和西安交通大學管理學院聯合主辦、香港

六合彩頭獎

注中

派彩

百四十

二萬餘元

政協委員、新華社香港 內社副秘書長及培華教 育基金會名譽顧問何銘 思倡議而舉辦的,培華 思倡議而舉辦的,培華 老部新世界酒店國際有限公司籍體 一個月的在 一個月的在 一個月的在 一個月的在 一個月的在 一個月的在 一個月的在 一個月的在

T.董事长梁定邦及副董事总由恒隆有限公司董事總經開昨日,廣安銀行康恰分行的

目前快遞項目已由文件貨號 加擴至 般貨物

他赛

程工建擴濟仁

工動已期三第

目前,香港共有二十二間快遞公司提供本地及海外快遞服務。劉仲包括連遞服務)運往海外的貨物則達十四萬二千噸,較去年同期上校去年同期增加百分之四十點二。廠家方面,平均已接到四個半月劉仲威昨日在香港北區扶輸社午餐例會上表示,本港今年首五個月動了香港的快遞服務發展前景樂觀。他並預料未來會有更多快遞公民本報訊』聯邦快遞(香港)有限公司地區營業經理劉仲威表示,

東内競爭也很劇烈。 業内競爭也很劇烈。 一不過他認為,快遞服一 不過他認為,快遞服一

警員可

認爲有

| ・他門教主義を「一手」を | ・他門教主を有事作修訂必要

局工程 高等地。 委員會主席透露

武漢和青括北京、上範囲也不断

日後興建街市 厦 辦管理研習活動應政署美東分處

,他認為一套與數法 人是否有暴力的危險 人是否有暴力的危險 人是否有暴力的危險 人是否有暴力的危險 人是否有暴力的危險 人是否有暴力的危險 人是不有暴力的危險 人是不有暴力的危險 人是不有暴力的危險 人是不有暴力的危險

旺角分店

今日開業廣贈鮮な

香港中藥聯商會

翻新工程,今年五月試業以來,高的國際性三星級酒店,均極方便。如通八達,且地處商業中心區,如通交界,面對尖沙咀地鐵站出面,與大學,與極方便。然食、聯物、娛樂,均極方便。新雅圖酒店,將於明日隆重開業所養。

翻新工程,今年斤資億元購得

廣安康怡分行

幕

殷尙賢梁定邦大內

長二剪綵

七間分

脚大馬路

香港培華教育基金會捐資舉辦

四北賓館經理培訓班

結業

前晚在穗舉行儀式

七學員成

、績優異

何銘思霍震寰等致詞對學員們寄以厚望

為當務之急。他們希望學員們通過此次學習已在蓬勃發展,培養一批酒店管理人才已成的實施,中國西北池區的酒店業和旅遊業都的實施,中國西北池區的酒店業和旅遊業都沒等出席丁儀式,並分別在會上致詞。

地區尋辦酒店人員培訓則屬 辞過多次旅遊管理培訓項目在廣州、南京、上海、洛區在廣州、南京、上海、洛區

是得區區三千元賠償。然則 所年失業和醫療,還未包 受害人便一定獲得慷慨時 受害人便一定獲得慷慨時 以為該地法律和英國相似,

車禍案惹 案件。當地省政府經營的保險公司取十萬元加幣賠償,可惜他後來沒當地人律師就誇言他曾替同類案件 過過過過 ,並且已經考獲專業資格,究竟值得太多賠償呢?當時本人已經完成

來信慷嘆「同 吾

人憂慮的是在以後十年期間,是否陸以因人而異,這個原則和名戲賠償案!同一法律,同一地點、生活水準,上這件例子,很明顯暴露一個不合理官僚作風限期結案了事。

同命 消费者充分保障 九日

壁出現裂痕、鋼筋外露、厠即密切關注邨内的棲字結構題,長期以來煩擾各居民, 向房屋署投

愛我

光星

七十四日奉辦 · 香港中華基督教青年會育箕灣/吳灣/吳灣/ 一十四日奉辦 · 八世二三或五一五八八四二三或五一五八八四二三或五一五八八四二三或五一五八八四二四查詢。

愛星星」天象管活動,提供天文學的基本知識。歌迎十五元。報名 以立愈加,費用四十五元。報名 或查詢可到九龍秀茂坪二十八座 或查詢可到九龍秀茂坪二十八座 地下,或電三一七七五〇八一二 查詢。

法維修單 會獲優

▲ **★風紅活動**。 「一十一日舉辦乘風 「一十一日舉辦乘風

用利怎假暑長漫

星

中戲遊於習

天星

滑海航船,

車路牌上清彩邨」 車牌,水水製採一 造領其有灣邨的 成斜中塊道路,

葵涌

荃灣、

屯

欠佳問題 · 由於閣下 月十三日來函投訴深 月十三日來函投訴深 月十三日來函投訴深 一十三日來函投訴深 一十三日來函投訴深 一十三日來函投訴深 一十三日來函投訴深

來函未能詳述有關情 即便作進一步了解情 即便作進一步了解情 以便作進一步了解情

中文大學明華堂舉辦「我們會將於七月十八及十九八段十九

一二二四-

兀。查詢可電五一二七。會員費用四十元,非邓。軟迎十四歲或以上

有再作修訂的必要。 有再作修訂的必要。 有海腦用的危險。 有海腦用的危險。 時間與與失常,需要 時間與與失常,需要 時間與與失常,需要 時間與與失常,需要 時間與與失常,需要 時間與與失常,需要 時間與與失常,需要 時間與與失常,需要 時間與與失常,需要 時間,不則應該

三歲的兒童(香),對象(香),對象

林人管準

王淑珍尋父王壁

,因為依賴親友代辦 別,應親自回鄉辦理 産問題·根據閣下情 四日來電查詢國內房

謝代坤尋兄謝代貴

留法學生

湖代坤(一〇八九七) 出省三台縣西豐鄉八村二組。 出省三台縣西豐鄉八村二組。 出名八當兵,常駐貴州省一帶,一九四九年 湖代貴,六十歲,四川省三台縣人,一

港遺失護照 望拾獲者能物歸原丰

社。 世有知情者來函。四川省三台縣西平區供銷 當兵,並在軍校讀書,一九四九年去台灣。 當兵,並在軍校讀書,一九四九年曾在重慶 洪縣潼射鄉彭家滯人。一九四九年曾在重慶 融明懼,又名謝焱,六十歲,四川省射

謝明林(一〇八九八)

謝明林尋弟謝明儒

七月十五日

何鴻煒(一〇八九九)

景德路二九三號。 後再無音訊。望有知其消息者來信,蘇州市 後再無音訊。望有知其消息者來信,蘇州市 去台灣,一九五一年曾由香港來過一信,此 去台灣,一九五一年曾由香港來過一信,此 原在國民黨兵團工作。一九四九年由滬隨軍 我弟何鸿俊〈五弟),現年六十一歲,

何鴻煒尋弟何鴻俊

一談論

文子乃於且書下戶頁勺子房,在日後寸子子 類別作用的發牌程序,並制定相應的監察經 類也不可取。如果政府願意認真地負起干預 類也不可取。如果政府願意認真地負起干預 的安排已證實不能維持下去,過去的放任政 目前,政府面對的政策選擇不多。現行

港事家

鬒

等,均屬操之過急,局權力和區議會職能,及擴大立法一該會認為八八年

俬及鞋

製造・四元適合装修

四季啱用で像像

金虎牌萬能

傢

■■ 金虎牌化工產品 ■■■ ■ 享譽三十年 ● 信心的標誌 ■■■

身份證的人士,將可冤用

往返中國。

香港身份證的旅客經

香港回港證經羅湖及紅磡

POON, Yau Ga

HONG KONG

01-01-1965

ISSUED簽發

(09-73) RENEWAL換證期

01-05-1984

09-1991

有意者請親繕履歷·要求待遇·近照及聯

絡電話寄:九龍官塘道400號樂基大厦

6 樓人事部經理收。

修

Golden Mger

代表認為

香港

長毋,看接能於才定, 上乃八到,出八考案基 之予八的此現八處,本

大華銀行有限公司 UNITED OVERSEAS BANK LTD

条文之规定,遵宣布截至一九八七年第二季终结时,本公司已发出之普通股份,董事部认为其中由外籍人士所拥有或控制之股权共占十七点零四巴仙(17.04%)。

作为本公司章程之用途・「外籍人士」系指下

(a) 所有非新加坡共和国或马来西亚联合邦之

(b) 所有公司机构,不论是在什么地方注册

其由新加坡共和国或马来西亚联合邦之公

民或永久居民所拥有或控制之发出普通股

請向人民入境事務處

W123456(7)

索閱。

公民或 永久居民:

份乃不超过50%。

一提以猛峻之朴硝、大 會認為立法局實不宜 所且大傷元氣。故該 而且大傷元氣。故該 而是大傷元氣。故該 而與從香港的實際情 於八八年實行宜選, 於八八年實行宜選, 於八八年實行宜選,

。門票分四十五、卅五、廿五及廿元四種。即盾創作、並由關迺忠指揮香港中樂團演奏《黄土地》的配樂,由中國年青作曲家

操之

過

急傷元

處反映意見

·會向民意

一哲不應貿然遵而推行

該會均認為工人是社信中最後表示,

改

須對症

如有失誤影響嚴重

宜急變

《化粧業職工總會主張循序漸進改革

民主是我們工人的理 要經過不斷努力,總民主可言,所以爭取 一朝一夕所能建成,殖民統治,没有什麼 該認識民主社會並非年來,香港長期受着 想,多年的渴望。應

7工程同時完竣。 2。現時在落馬洲興建中的過境通点成為往來香港與中國之間經落馬一程完成後,將可減輕現時沿青山

空

六合彩頭獎

注中

賓館經理

培訓

班結業

阿優異

版六第

、36、特別號碼之。 · 提出的六個號碼為 · 1 · 3 · 9 · 10 · 25 · 提出的六個號碼為 · 1 · 3 · 9 · 10 · 25 · 提出的六個號碼為 · 1 · 3 · 9 · 10 · 25 · 提出的六個號碼為 · 1 · 3 · 9 · 10 · 25 · 提出的六個號碼為 · 1 · 3 · 9 · 10 · 25 · 提出的六個號碼為 · 1 · 3 · 9 · 10 · 25 百 四十 二萬餘元

便異學習獎。 該培訓班是由全國 該培訓班是由全國 內社副秘書長及培華教 智書金會名譽顧問何銘 思倡議而舉辦的,培華 整品新世界酒店國際有限公司器備及 養託新世界酒店國際有限公司器備及 養託新世界酒店國際有限公司器備及 達到了預期的效果。 何銘思

他們希望學員們通過此次學習四北地區的酒店管理人才已成四北地區的酒店業和旅遊業都农示,隨着內地對外開放政策、,並分别在會上致詞。

過 漫 事 談

局功能級別及選舉國局功能級別及選舉國。該會並建議席在過渡期中不宜立法局議員開始便由立法局議員開始便由立法局議員

行社的壓力,花了兩年多時間草 來發生無數次旅客投訴貨不對辦 現行的旅行代理商註册條例是政 現行的旅行代理商註册條例是政 過去,它採取放任政策,不施以

建後

週昨最後

所的政策手段,使問題變 人或是採取了一些令人對 是直接地去指導、監管各 是直接地去指導、監管各 是直接地去指導、監管各 是直接地去指導、監管各 以及是採取了一些令人對

煉噗 周

發光道是酒會理

,這個原則和名模賠償案,同一地點、生活水準,很明顯暴露一個不合理規結案了事。 唔 同 命 **處理方法,** 乘客個 個

以後十年期間,是否陸

月上

消费者充分保障

有例可援。 應該反對英國名模案的

田米埔至錦綉花園 蛛鈴 12 1 全長十

路。 以一次,在元朗舆建新路,進一路元的合约,在元朗舆建新路,進一 以一次,以一次, 簽署。 技術合作公司董事兼副總經理黄訓耕在路政署總辦事處 技術合作公司董事兼副總經理黄訓耕在路政署總辦事處 合約昨日由路政署署長費盾,與中國福建國際經濟 1一步改善新界環迴公份價值一億八千一百

和八九年興建花園至均頭的

該會建議

COMMO

工,八九年8 埃埔的一段,日長道路,日 途經古洞、新田、米埔及新園,工程分五期進行,預算一條全長十二公里的高流量公路,由粉錦公路至均頭,멜第三期工程。盤頂改善計劃是沿現有青山公路,建造劃第三期工程。盤頂改善計劃是沿現有青山公路,建造新路由米埔至錦绣花園,屬於新界環迴公路改善計

平底建成。 班由米埔至錦绣花园的一点以,目前正在施工中,預算,已於今年四月落成通車,已於今年四月落成通車 的一段,將於本月稍後動,預算可以於八八年底完地車。第二期由白石凹至地由紛錦公路至白石凹的

現行政制不

化行交 强人 匯

荃灣居民聯誼會

每冊主任變成 黄

不贊成忽忙直選

印度

日英文電:「報訊」提新

促政改意見

是茂生、 陸潤棠及梁 學對現代中國文學的 學對現代中國文學的 學對現代中國文學的 學對現代中國文學的 方文學的影響

機 電 輝 售 出 工模設計師 由 3K 至 350 KVA 後備 柴油發電機直接日本 **尊機械工程畢業或同等學歷,三年以上有** 關工作經驗。國內畢業而具經驗者均可。

FIFEDE

是多是是是是是是是

只眼於經羅胡及紅磡出入境關卡

由一九八七年八月一日起生效

進口合本港及國內廢 家各行各業適用,做 迎試機電3-882125

炳光機器

本公司無關,特此群))已於一九八七年版員陳太泉(身份投

H362396 整務均與本 32396(5) 本公司前職 中寫國際聯運有限公司



型往海外市場,大規模的調査工作仍在進行 場別排一名男子。實方相信該批毒品是準備 規出十四磚四號海洛英,共運約五公斤,當 地遊一宗二千萬元運毒案,在一輛私家車内 中。 【本報訊】警方昨日下午在西貢無意中

發現可疑汽車

萬寶路、三個五、健牌、總督每條由原來55元調 整為50元;雲絲頓每條由原來的52元調整爲48元 。凡購買上述牌子香煙兩條,再贈送打火機。

質量保證,

收附是 指手國的 上班 电影 一种的 二股 的 二股 型的

算,收購價在七十八 來一年的盈利約為每 來一年的盈利約為每 七至八倍及海豐在朱 七至八倍及海豐在朱

信置反

資四千

百萬

授得灣仔地皮雞麵店

版八第

失三天入息或工作能力。 理,而其中一項申請條件,此項計劃毋須依照「入 ,是受害者至少损人息補助」方式辦 接受訓練並配備電單車的注射層用八鄉疫區的遮狗症實制工作。一項新措施,派遣電單車擔任瘟一項新措施,派遣電單車擔任瘟 漁農處派 電單車

双狗症蔓延擴散。 双脚唇官鄭磬岩説四注射服務。

剪報購表每表再減收十元長期有效:香港干諾道中62號中區統一四

華資地産股及工

疫苗

一卷二十五至

現持有 企业人工企工工作 動用箔纸金匠 分析家稱此學 百 分之 五 _ 股權 洲

語遊力

压温

資金多

切合時宜避免 潤被攤薄

及日本资金

文持升勢一浪出一個有型 等。短線三三五零線。短線三三五零線。短線三三五零線。短線三三五零線。短線三三五零線。短線三三五零線。短線三三五零線。短線三三五零線。短線三三五零線。短線三三五零線。短線三三五零

於沽家的力量,以力,但在市場中,當然随時會吸引

理豐銀行是於一一因是次建議而停牌。 大德盈利二十二百萬 大總盈利二十二百萬 大鄉息三仙另五送一紅股 也年三月卅一日止十八個月,公司除税及少 收股東權益及非經常性項目後盈利為二千三 百萬元。 一股送一紅股。截止過户日期為八月十八日至 一股送一紅股。截止過户日期為八月十八日至

及一大人。 一大人。 一大人。

派發末期息每股六仙凱聯純利四千三百萬

東東有管理結構及其を記している。

,海豐的資產總值最 以每股七十美元作價 質值最低每股達七十 價值最低每股達七十

浦偉

口口

令雙

工談滙豐購 海豐

十五億在

小準之上

高

每股作價

元九

安配售九

熱烈

据一段時間,其後才 一次點八一,升三四點 一年以上。 一年以上。 一年以上。 一年以上。 一年以上, 一年以下為三二九 一年以上, 一年以下為三二九 一年以下為三二九 一年以下為三二九 一年以下為三二九

怡南宣佈

游,反應異常熱別 將同等數量的新股 將同等數量的新股 完成以後,瑞安將 完成以後,瑞安將

一个一元二角半報收。 一个一元二角半報收。 一個與為一元。 一個與為一元。 一個與為一元。 一個與為一元。 一個與為一元。 一個與為一元。 一個與為一元。 一個與為一元。 一個與為一元。 一個與其特別大會通過這項議案。 一個與其特別大會通過這項議案。 一個與其特別大會通過這項議案。

消息稱與星業務有關

該公司没有解釋停牌原銀行昨日下午在交易進

基金參與玩

是部署投资本等资金與上四贯对是有一种

金注 程玉宇

賀 雲南省出口商品展覽及

經濟技術貿易洽談會 金 泉 酒 店 先鋒旅運有限公司 敬賀

十五樓A座 位話:5~453853(4線) 定期存款利率 500,000 1,000 1,000單位 500.000

美元

6.625

6.75

6.75

交通財務有限公司 (交通銀行全資附屬機構) 最低存款額:港幣100,000元

六個月

5-6178856 5-729365 3-7806251 3-7205236

6.875

6.00

6.25 (#-*)

二個月

三個月

6.25

6.00

6.125

6.125

6.375

一 年

3-938[3] 3-444663

3-470127 3-646211

3-884101 0-252231 D-4908287

0-4904142 0-792221 0-286211 0-860313

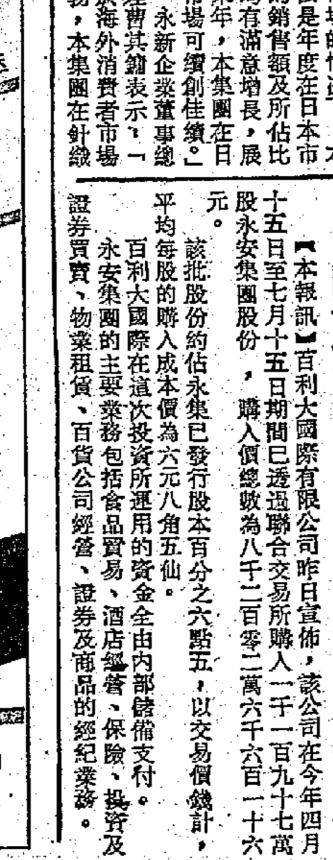
7.00

电角支持





~5~8520613, 6-8520611



百利大 購永安集團百分六股份 へ斥資ル 千餘萬元

香港文成西街24號二樓

5-440139, 5-432729

学 加餅店 **建** 工 生 奶 一 生 奶 公 司 掖 業 務

施。 據悉,期貨交易

造更佳的業績表現 七至八八年度當可 十五八八年度當可 計劃中預期可得的 發展樂觀,加上 一次線等的核心

全措施

加

所昨發通告

聯

大厦開幕。 中奶有限公司全資由牛奶有限公司全資由牛奶有限公司全資的人。 Cookies Far Field Cookies Far Fast 出奇餅店,分別將於 第五間及第六間 本月底和八月中,在本月底和八月中,在本月底和八月中,在本年上一個雪糕亭,加二十二個雪糕亭,加上海運大厦新店在内上海運大厦新店在内上海運大厦新店在内上海運大厦新店在内上海運大厦新店在市上海運大厦和浅水湾間

的股種面的上

上海市有權批准,與辦中外合資企業總投資額在三千萬美元以下的生産性

灣

/加織。技

• 際品海立

質四的菜金具.公種形革等。

司·式接。塑及一目對 料

獲近六億美元合同中國公路橋樑公司

合同

訂合同

外主國

温暖 電 電

中产量为三十九點九公顷。 中产量为三十九點九公顷。 中一十七點三項,但市場佔 一十七點三項,但市場佔 一十七點三項,但市場佔 中,瑞士仍踞首位,佔 中,瑞士仍踞首位,佔 中,瑞士仍踞首位,佔 中,瑞士仍踞首位,佔

七年報,去年菲律賓費金菲律賓也是遠東區的産金顯示當地正加緊利用本港非律賓只運來二十四公斤非神賓,第二位是菲律賓,

一 以此計算,若六月份入口恢復正常水平的話,則全年平分之九十七。不過,頭五個月入口金幣近十三萬安士,主要是中國金幣有較多到貨,違三千餘安士,佔總數三四月份價升有回吐關係,五月份入口寥寥可數,該月20四月份價升有回吐關係,五月份入口寥寥可數,該月20回月份價升有回吐關係,五月份入口寥寥可數,該月20回月

「顾魍魎去年金年

四等地。 四等地。 四等地。 一次值六億六千十 一次,主要轉口地區 一次,主要轉口地區 一次,主要轉口地區 一次,主要轉口地區 一次,主要轉口地區 一次,主要轉口地區 一次,主要轉口地區

七千五百萬元,打破了去頭五個月的人口黄金增至份的四點八噸增至七點五號,五月份本港入口黄

一有一噸,價值為一億二千八百萬元。而頭五個月一有一噸,價值為一億二千八百萬元。而頭五個月一歲,定時當地在加速黄金生產及推廣底下,和此一,超出一倍,市場佔有率亦由不足一成而上升至,超出一倍,市場佔有率亦由不足一成而上升至

不安將增分店 時職大規模、增銷一 時職大規模、增銷一 時職大規模、增銷一 上愈開愈多,威脅性 上愈開愈多,威脅性 上愈開愈多,威脅性 上愈開愈多,威脅性 上愈開愈多,威脅性

億額

月,都是美國 人展覽會改期舉 於

華

上展覽,但禮 、改在一月舉 都是排期於 香港的玩具

店

要員宣佈, 在亚洲及太平洋區 之重組計區管理階層會議,對了五位太平洋區管總裁及總經理滿捷安日前於該公司之太平《本報訊》聯合航家公司大平洋區資深

南華早

作后本

加强亞人體服務

NEWS CORPORATION LIN型洲有限公司统籍安排, 並將作于八百萬元可轉讓貸款。貸款乃中與四十四問國際銀行組成的財團祭與四十四問國際銀行組成的財團祭

十十十西四來五八億長西六三九亞。西,五五,亞

+0.10

+0,20

+0.50

+0.50

+0.076

40.076

+0.075

+0.31

3,588,150

2,979,400

21,547,700

0,295,400

1.745.300

6.631,350

2.571,220

2,485,640

4,869,420

4,043,150

41.862

547,300

2,603,150

2,242,000

87,760

30,000

4,376,900

12,325,540

7,289,580

6,978,590

8,563,050

165,000

853,660

4,782,233

1,505,653

56,243,684

631,600

609,750

165,990

73,000

035 遠東發展

142 產君優藝股

143 鷹君錦股部

151 医绝思的复数

049 億 託 A

153.信 託 B

124 GLYNHILL

352 合和優先

351 合和認股證

056 聯合,地產

014 希傾異類

113 迪生創建

108 建 學 園 際

355 世紀城市

359 世紀認股證

257 新安地產

036 遠東實業

134 基利建新

232 聯邦地產 A

228 助邦地產 B

255 新地優先股

016 新潟基地産

072 新城市地產

356 新地探股證90

357 新地超股股92

082 璃

074 保 224 建

Q41 🕿

010 恒

007 遺

054 合

561,290

四千二百一十三元,太剛好一個月以來,大剛好一個月以來,大剛好一個月以來,大剛好一個月以來,大剛好一個月以來,大剛好一個月以來,

城表示,這次金價藉與國公佈赤字增加而美國公佈赤字增加而美國公佈赤字增加而

空

・其中獲利約一千萬千一百萬元資金回籠大厦可為公司帶來六

經

濟

及等巳開

高人信心指數 會特別着重在營港自由企業環境中準 會特別着重在營港自由企業環境中,工業總 有一變數。這「五行」包括,母進口 類示工業家和其他商家們的想法的「五 和財貿留用額母進口原料與半製成品留 中樓面面積會商業界中已獲批准動工興建的樓 宇樓面面積內商業界中已獲批准動工興建的樓 出的工業用地的價格。

齊輝表示

一帶洋房、康怡花園的零星投資物業還包的零星投資物業還包

美國

增

は心指数表(1983年=100)

七千二百三十四股新以發行五百五十八萬此外,該公司亦

展萬,流一産産將家商三去在年品品展的 強千年東一展。出買

局四司意 王四

3,225

15.20

1.28

8.19

17.40

3.575

0.86

3.15

0.90

41.00

20,00

20.40

18,20

6.45

3,325

2,30

4.575

41.00

19.80

18,10

4.475

0.93

戒交金額

728-615.

438,900

5,04479,0

58,711,800

3,399,121

3,193,375

21,042,980

10,068.358

48.803.800

629,110

149.450

146,152

189,842

71.641

2,586,828

65.310.216

6,498.636

7,431,985

1,278,700

7,914.575

1,537,100

5.677.076

4,503,555

31,355,600

2,173,590

4,580,875

1,049,625

13,829,774

3,965,273

1,787,620

15,500

8,100

205,500

3,685.406

1,175.843

1,513,296

33,974,552

8,506.533

7,845,900

7,011,765

242,800

14.325.328

6.250.951

3.348.760

75,600

279,183

39,812

1,157,300

8,200

26,600

+0.135

+0.10

40,80

+0.02

+0.05

-0.075

+ 0.10

+0.02

+0.175

-0.05

-0.02

+0.025

+0.02

-0.10

+0.025

+0.70

+0,60

-0.075

+ 0.225

+ 0.475

+0.05

+ 0.025

. 225 博 富 🍱

285 ASIA SECURITIES AND

252 華信置集

127 華 人 置 葉

135 富輝企業

128 安 寧 企 柴

430 中華娛樂

140 金 山 地 西

190 熊 谷 粗

203 美居真團

164 恵 泰 置 栞

189 磨 生 行

373 聯合海外

144 新建铝胶盘

017 新 世、界

362 新界89粒器1000

363 新界91和麗1000

281 (#華 企業

037 遠東酒店

051 海港企業

045 大 酒 店

078 當豪酒店

230 富豪認股路

039 宮 雅 華

064 新世界酒店

341 大 家 樂

163 图 際酒慣

353 牛奶 嚴 魏

422 文琴東方

066 建卡佛A

192 連卡佛 B

187 裕麗 國資

168 怡勝太平洋

009 香港電視

289 永

241 珠

080 23

233 星

223 百

413 建

268 奔

123 👪

[14 HERALD(新)

292 Chasia

267 泰

,至昨日下午亦巳有三幾百張楞子後散去。這次正式公佈開售時間,因此聚集一批人士排隊輪侯,結果星期,市場上一度傳説這幾座樓字

+0.02

-0.03

+0.01

-0.075

+0.01

+0.30

+2.00

-0.025

-0.10

+0.275

-0.025

-0.10

-0,10

+0,05

+0.125

1.72.

0,65

2.29

2,075

1.55

5.35

13.60

5,05

4.90

20,50

2,125

4.125

16,90

14.50

2.60

---1.51

2,775

1.54

63,00

2.10

5,05

4.80

20.50

1,43

3.90

4.625

37,00

14,50

2.60

6,49

2,175

5,15

4,925

1.43 4.25

37.50

信心指數一,反映意觀的無稽之談,民意觀的態度,不時發大指出,香港有意,不時發

成交金額 208.943 2,182,625

4,798,671

1,280,620

403,770

101,960

3,753,610

15,745,350

1,316,480

3,226,690

5,400,409

1,726.200

941,000

1,035.948

12,493,150

393,750

264,750

7.082.064

7,180,694

370.700

5,720

74,500

22,703.600

1,692,075

10,703,900

29,934,738

1,905,280

623,426

242,800

242,800

463,390

進展不总穩健 **☎**:5-8268333

恒生指数 3,305.82+43.52 成文股份 284 香港指数 2.141.83+30.93 全額 1,558,174,322 下降股份 香港分類指數 恒生分類指數 2, 232, 08

3, 752, 26 2, 794, 45 2, 298, 80 地產 +22.29 1, 962.40 2, 026, 67 成交金額 19,563,472 45,25 +1.50 98,250,640 005 灌 145 建屋貸款

103 亞洲保險 (習得可賀) 043 工商銀行 6.30 +0_05 1.145.550 290 永安集團 +1_10 12.000,479 023 東 1,601,580 053 道 3,95 3,725 26.507.734 086 新 鴻 933.045 2.00 174 百利大(新) 25,687,570 0.233 0.228 166 棚 數 亞 辦 1,249,056 038 第一太平實里 +0.025 12,465 2.35 215 第一大平型检查 116,800 7.30 318 第一太平優先 +0.15 4,197,900 2.75 106 Crusader 4,494,750 2,20 2.00 109 Crander ENG +1.10 25.80 2,226,100 170 工業投資 129 財務地度 110 中國東方 111 中間多方体設置 6,653,880 044 港級工程 16,20 18,30 3,287,040 +0_10 093 青坭集團 -0.02 42,200 115 忠傳石油 921,588 3,25 3.30 3,325 084 實 -0.02534 愛 美 高 6,171,420 0.72 -0.01 4,032,522 0.28 0.25 345 受美真常数型 -0.02 1,677,480 374 受美高拐股盟9 0.455 0,43 13.06 13.00 12.70 +0.20 10,693,200 098 南 1依香港地觀 1,192,750 411 南 膚(新) 6.40 ----457,128 0.92 Ŧ0.002 181,420 0.126 7 030 重力認股型 3.80 295 幅 協成 3.80

099 王氏工業 375 麗新製表 040 全山實業 101 海化大同 779 徳呂電機 1033 依科安達 075 彩 386 陸 211 南豐紡績 7月16日 上升股份 157

212 南洋炒爾 333 体 易 源 344 城市資源 180 開蓬賈葉 154.香港毛訪 172 香島印染 025 其 +15.64339 羅氏針褲 +50.72 +22.67173 萬華石 樂 + 8.86 294 長江製衣

048 莊士9278股盟 013 和配資場 057 和黄.蓬茨 2,897 059 和黃超股證 1,462,473 169 莱 3.021 015 怡和控股 3,438,750 41,463,784 237,800 39,250

270,350

133 第一太平國數 249 森那美香港 206 國泰城市 004 九 離 倉 346 九倉郡股盟 293 國泰航空 242 億 095 華光航業 020 程 029 中華造船 338 中華造船(優 177萬邦航星 332 東方海外 217 海南登崖 237 安全貨糧 284 萬寶航業 002 中華電力 032 香港摩道

003 中華煤業 050油 魔 地 996.港 046 港灣跨設證 008

061 他和超脸證 069 科 194 座 創 興 019 太 古 087 太 古 4.225 4,125 4.20 ₹00 ⊏ 2.60 2,50 2,60 2.426 4,35 4.25 (智序質費) 1.275 2,30 4.90 4.90 5,70 5.80

2.30

18,50 18,10 18,50

16,50

-0.075 203,750 +0.05 · **27,783,00**0 +0.025 4,935 . 2,573,882 28,134,648 4.40 +0.125 2.275 1.217.81 81,000 -0.05 1,378,400 ~*0,70~ +0,20 26, 499, 830 1.761,300 14.677,500 18.00 6.25 6,20 ____ 4,771,930

10,922,135 085 大 1,007,400 大 830 1,932,800 089 大 3.675 3,438,750. 262 大生認股證 0.89 4,175 090 泰 263 泰盛寶股銀 3.65 091 🦄 0.94 092大 269 大寶優先股 094 撃 097 永 052 夏 利 文 012 恒基光票 291 永 遼 科 083 信和置業 246 鐵置螺旋燈 364 信置股提89 365 信置股擔91 247 信和地産 239 (計劃建設) (248 **1409) 173**9 073 首 科保 221 百科保护医89 115 国 生 生 369 № ____ 370 彩虹路股圈

157 協成 193 利 147 異 260 🕰 煌 266天

0.234 773,477 0.241 +0.009 0.246 610.659 D.25 0.25] + 0,004 1.81 1.82 +0.01 3,571.576 11.50 +0.10 2,600,275 5.35 5_30 733,700 +0.10 23,292.350 7.30 1.53 +0.01 6,140 4,53 +0.10 21,699,450 + 0.025 6,342,450 2,475 2,40 -0.0252,361,960 + 6.025 2,541,890 2,45 4.85 4.825 4,517,300 +0.025 2,525 + 0.05 1,134,375 2.50 3.30 2,525 -0.025 2,302,675 3,075,497 3,40 +0.05 2.125 2,075 -0.05 988.695 -0.053.25 3.20 3,20 110.000 ____ +0.10 1.02 0.98 6,040 +0.125 4.85 49,240 2.875 2.80 +0.025 1,025,365 1.44 +0,03 6,101,120 -0.10 3,246,959

343 표 1.61 1,67 371 銀資國際 3,725 3.60 3.70 028.天 027 天安認股證 417 田 琳 劇 十大成交散數 殿 票 颔 金 票 股 數 運搬銀行 98,250,636 111,788,000 25, 595, 000 78,177,772 18, 121, 328 **到美国外的**第 15, 195, 634 58,711,800 10,982,000 56,243,085 怡和薩略 _41,463,784

3,035,980 交貨月 3287/ 3310/ 3258/ 3319 3323 3292 .3347 3251 3280 3286 3320/ 3345/ 3287 3322 3322 3345 未平沸散 11147 7,901,000 未平總數 19363 16307 聽成文: 18331手

以出售百分之

096 🕏 ⋅

183 塞

10.50 2.60 349 太難銀行1000 12.40 208 怡和策略 209 怡策優替 7.85 +0.10

7.15 122 編 魚 像

9,35 34.00

14.30

9.15

9.25 34300

33,748,528 .376,633 \$5,079,912

.400,235

35,079,910 在土壤原空影童 新鴻臺地產 33,974,551 符號說明:※除淨★除息

8, 156, 000

出輸務勞展發門

在星成交

層商

服務

佐生指数 3,305.82+43.52 香港指數 2.141.83+30.93 恒生分類指數 +46.33 2, 232, 08

3, 752, 26 +33.26 5, 164. 05 +97.10 2, 920, 11 +20.20 最高 最低

7.85 ~3.95~ 0.237

086 新 海 基 174 百利大(新) 166 優養亞洲 038 第一太平實集 215 第一太平常教育。 106 Crossder 100 Crossler III 170 工業投資 110.中蜀東方 111 中國東方區配置。

093 青坭 婁團 115 忠 🏙 石油 🕆 334 愛 美 高 345 型美高型管理等 374 型美高額設置到 | 46.香港地館

度為場

?^^~~~

進展不

總成交金額 1,558,174,322

金融

在 公司 005.減 145 建度贷款: ~10,50~

209 怡萊優馨

103 亞洲保險 043 工商銀行

118 第一太平優先

投資與貿易

進口。資腦洋行即型建材大部分自海斯州國林式設計 藥、西藥原料和中藥的大宗商品主要為西人十多萬美元,成交 由於首次在新加坡思該負責人又說:

天津內蒙醫藥洽談

《依據公司條例在香港註册成立》

ENTERPRISES LIMITED

來り

永新企業有限公司(「本公司」)董事局欣然宣佈本集團包括本公司 及附屬公司、截至…九八七年三月三十一日止年度(「本年度」)之經審 核綜合業績如下:

	1987	1986
	港幣千元	港幣手元
營業額	1, 247, 137	1, 115, 354
經營溫利	146, 729	125, 268
攤佔聯營公司溫利減虧損	6, 982	4, 408
除稅前溢利	153, 711	129, 676
稅項	(14, 321)	(9,068)
除稅後溢利	139, 390	120, 608
少數股東權益	(13, 522)	(11,091)
除稅及少數股東權益後 但朱計非經常項目之為利	125, 868	109, 517.
非經常項目	(5, 487)	-
股東應佔溫利	120, 381	109, 517
每股盈利	<u>32(d)</u>	

(詳情見下文第四段) 一九八七年二月、本集團進行了公司改組、爲太公司之股票上市作 準備,詳情已於本公司一九八七年三月十六日之售股黨程(是)股母權」) 中說明。在改組中,本公司購入了兩家附屬公司之少數股票條例 大部份從事非紡織業務公司之權益轉離本集團·同時亦屬。在RECC INTERNATIONAL LIMITED 及其部份附屬公司。賴設本集團的 九八七年三月三十一日結第日所擁有之附屬公司權益均能爲本集團提供 全年盈利、則在此基礎上、本年度除稅及少數股東權益後但未計非經常

項目之溢利應為港幣 135, 218, 000 元,比對售股章程所預測之溢利港幣 128,000,000元爲高。 根據舊股章程中「溢利及股息」一欄之計算基準・本年度每股盈利 應為港幣33仙,與售股票程中無股盈利港幣31、2仙之預測成對比。此每 股盈利之計算的基於溫利港幣135, 248,000元及410,000%的股數計算。

此基準已於售股章程中詳細說明。 關於上述宣佈之本年度除稅及少數股束權益後但朱計能經常項目之 溢利港幣 125,868,000 元,此數並不包括本集團在改組時所收歸之附屬 公司權益在收購前所佔之溢利,但包括了在改組時轉離本集團之附屬公

宣佈每股盈利32仙乃根據本年度除稅及少數股東權益後但於計兼經 常項目之溢利港幣125.868,000元(1986年:港幣109,517,000元)及於 本年度間發行股數之加權平均數390,377,699股(1986年:387,8數,000 股)計算。股數之加權平均數包括一九八七年三月十日股份拆納了於九

八七年四月一日派發紅股之適當調整。 董事局決議向股東建議派發末期股息,每股港幣8仙,較售股章程。

中之預測末期股息每股港幣7仙為高。 - 派發末期股息須待一九八七年九月二十一日星期一舉行之股東週年 大會通過後,方可作實。若此末期股息建議得以通過,則厳事局建議於 一九八七年十月三日星期六或以前派發予全體股東。本公司之股東名册 將於一九八七年九月十二日星期六至一九八七年九日二十一日星期一、 包括首尾兩天,暫停辦理股份過戶登記。如欲享有該末期股息,請於一 ・九八七年九月十一日星期五・下午四時前・將過戸表格連同有關股票送 交本公司股份過戶登記處香港皇后大道東181-183號・合和中心十八字

樓香港中央證券登記有限公司。 本公司之股東國年大會通告及年報,將於一九八七年八月二十八日 星期五或之前、寄予各股東。

> 承董事局命 秘書 永新秘書有限公司

香港 一九八七年七月十六日

主席報告書 ·本人證以欣悦之心情向各位股東宣佈,以永新企業有限公司—九八 七年三月十六日售股章程之預測爲基準,本公司截至一九八七年三月三 十一日止年度之除稅及少數股束權益後但未計非經常項目之綜合溢利爲 港幣 135, 200, 000 元, 已超逾永新企業於一九八七年三月公開上市時所

預測港幣129,000,000元之數。 本年度除稅及少數股東權益後但未計非經常項目之綜合溢利爲港幣 125,900,000 元・與上述報告之溢利有所不同・乃因本集團於一九八七 · 年二月公司改組中轉雞本集團之非紡織礦益溢利,於轉離前得之進脹, 而在改組中該等經收購之紡織權益於收購前溢利則未有計入。

董事局建議派發之末期息每股8 仙,較公司上市售股章程中所預測。

之7仙股息爲高。 本公司一九八六/八七財政年度綜合賬目之營業額爲港幣 1,247,000,000元,較對上一財政年度之港幣1,115,000,000元營業額增 幅達百分之十一點八。本集團之核心業務仍爲製造針織紗線及針織衣物

。針織紗線之銷售量有顯著增長・而針繼衣物方面則維持穩定上升之勢。 永新企業是年度內在中國之合資企業開始獲利。在其中兩家合資企 業之首期股息收益總額為港幣 1,500,000 元。本集團一九八五年在此兩 家合資企業之投資總額爲港幣11,300,000元。

永新企業本年度內推行之紡織生產基地及產品多元化政策進展良佳 本集團已在毛里求斯購買新廠房、以紡製針織紗線及針織衣物。在中心。 國黑龍江之合資企業已開始生產亞麻織維、亞麻紗線、針繼衣物。此外 ·集團在澳門方面,透過一聯營公司開設廠房,以紡造亞麻、棉混紡紗。

線·首家牛仔布織造廠亦已投產。 本集團於一九八七年四月上市以來,已全力推行其多元化政策。在" 載止一九八八年三月三十一日止之財政年度内・本集團將可完成下列多 項計劃。在澳門開設精梭毛紡廠及加設窄幅絲織廠;在中國厦門開設棉 紡工廠合資企業;在毛里求斯開設生仔布廠等。本集團將繼續尋找機會

・收購有利於本集團整體發展之有關業務。 永新之得以成功・市壩推廣實爲不可或缺之要素・本集團將除竭力 維持在世界各地原有之市場佔有率外:更力圖拓展市場多元化之政策。 並選定日本市場爲鋧穩開拓之目標。在不影響美國及歐洲共市等固有市 場之情况下,本集團是年度在日本市場之銷售額及所佔比率均有滿意增 長・展望來年,本集團可在日本市場續創佳績。

現時全球均受保護主義之氣候釐單,近月來雖有緩和之勢。惟永新 企業之整體業務於此貿易情况極不明朗之形勢下,前景仍相當樂觀。本 集團深信,過去十年之穩定增長,證明永新企業之靈活性及適應能力, 對未來之挑戰足以應付裕如。

本人欣然宣佈・南洋商業銀行董事長兼總經理舒慈煌先生、上海商 業銀行董事總經理史實整先生、香港上海滙豐銀行助理總經理 Paul Edward Selway-Swift先生、丸紅香港有限公司董事長兼總經理 Yoshihiro Kitamura 先生等加入本集團董事局為非執行董事。本人深

信・憑著上述各位非執行董事之豐富經驗・本集團將得益匪淺。 本人更藉此向本集團所有同事致謝,本集團得以達致輝煌業績,實 有賴各位之努力及忠誠。如無不可逆料之情况,並得全體同人之襄助。 本集團預料在截至一九八八年三月三十一日止年度內之營業額及溢利 將較本年度之表現更佳。



永新企業有限公司股份於一九八七年四月八日・開始在香港聯合交 所有限公司公開買賣。是次上市得以成功,足證公衆人士對本集團之 信心・以及對本集團過去十年連續不斷盈利能力之實際支持・永新企業 由此進入一公開上市公司之新紀元。

永新企業目前在香港、澳門、毛里萊斯、中國等地之僱買已達六千 二百人之数,一九八六/八七年度內所有主要業務表現均良好。在北美 及歐洲共市此兩大紡織品市場中,年度內對紡織品之需求量均極殷切。

永新企業之業務仍以製造針織衣物爲主·並持續穩健發展。 歐洲市場在本財政年度之業績表現特佳,部份原因基於幣值强勁關 係·至於日本市場方面·由於不斷擴展·其重要性亦顯著日增。 顧客在衣料喜好方面・仍以天然纖維爲主・美國在本年度對針織品

澳門紡織品有限公司在一九八六/八七年生產4,000,000磅粗梭混

龍光實業有限公司爲一家本集團與中國黑龍江省紡織總公司各佔一 半權益之合資企業・透過在澳門之附屬公司・該公司在一九八六/八七 財政年度已開始生產亞麻/棉混合紗線,預料在一九八七/八八財政年 度內,龍光附屬公司每年可生產亞麻混合紗線量達1,300,000磅,此項產

品極受市場歡迎。 本集團在澳門廠房之精梭毛紡機已於一九八七年開始裝設,預料於 月投產、紡紗年產量將達1,800,000磅。

並兩項新紡織業務・不但本身有可觀盈利・對本集團之多元化發 展亦發用桿盒多因而更可加强永新企業針纖產品之創新能力。 **米新企業於一九八六年後充其在手里**來斯之手紡業務。此學已**認**解 爲一恰當發展。本集團是年度在毛里東斯之工成業產的線域500,000億

對本集團之整體盈利能力。資獻甚大學 絲及兔毛混合針織紗線在本財政年度之需求並不穩定。年內市場上 雖然充斥著台灣、南韓、中國入口之廉價紗線,雖然紗線價錢仍甚具般 爭性,本集團年度內仍能維持6,600,000磅之產量,連局澳門之兩家新紡

紗廠,永新整個集團之針織紗線年產量可接近10,000,000磅。 永新紗廠有限公司一九八五年年底在中國蛇口成立,現年產棉紗 6,600,000磅。由於香港之棉紗市場已開始復甦、永新紗廠在一九八六/

梭織業務 本集團之梭織業務主要在絲質及牛仔布方面。 永新企業在澳門之絲繼衣料出口年內均爲穩健,而日元升值對公司

盈利亦略有裨益。 日本政府於今年三月開始實施新訂之補助計劃,將生絲底價由每千 克12,000日元降至每千克9,800日元。顯而易見中本政府此舉之目的在將 日本生絲價格與國際標準漸趨劃一,而對永新企業之絲織業肯定有長遼

開放之絲質和服綢市場。 牛仔褲在一九八六年再度流行,因此,牛仔布織造因而成為集團業 務之擴展部份,並藉以拓展紡織業之多元化計劃。永新紡織有限公司一 九八六年九月在澳門成立。在現階段之始創期間,每月可生產60时牛仔。 布50萬米・其產量將繼續不斷增加。此項業務預期在一九八七/八八年 爲本集團提供可觀盈利。

本財政年度結束前,永新企業與中國五家工廠組成合資企業,分別! 爲:上海新藝毛紡織有限公司、山東省之臨沂聯合毛紡有限公司、黑龍 江省之佳光紡經有限公司、延壽亞麻紡織品有限公司、延壽亞麻棉有限 公司。除延壽亞麻棉有腹公司在一九八六年五月開始試產外,其他公司 在年度內之業務均有盈利。

在保護主義陰影長年羅證下・永新企業在一九八六/八七年仍有可 觀盈利,足以證明本集團之實力及在生產基地與產品多元化之雙箭頭策 略推動下取得成功。

本集團最近參予之兩項發展計劃中,足以說明上述政策。本集團在 本財政年度內在中國厦門成立綿紗紡織合資企業。預期在一九八七/八 八財政年度投產。此外,本集團正準備在毛里求期開設牛仔布織造廠, 預期在一九八八/八九財政年度投產。

由於海外消費者市場持續向好,本集團之針機衣物及毛紡等核心業 、務、前景樂觀、加上新業務中預期可得之盈利、本集團深信一九八七/ 八八年度當可給造更佳之業績。

董事總經理

首其論

香港 一九八七年七月十六日

針樹衣物

入口實施新管制制度。除棉織品外·混合絲織及植物纖維乳圖品物受限 制,即所有紡織品均在管制之列。永新企業在一九八六/八七年度從香 港、澳門、毛里汞斯、中國共輸出13,000,000件針織品。

紡織業務

- 紡紗線,龍達毛紡有限公司之產量則達1,100,000磅。

八七年度亦開始獲利。

影響。本集團在市場推廣及生產方面已採取適當措施,以切合日本終會

前景

住宅寓所自用,建築工程已展開,北京首都鋼鐵廠合資三千萬美元,

外保險服務領域正在進一步擴展中。法方代表對此十分滿意。因可迅速查勘,僅二十天就把賠款加保險的部分財產遭颱風襲擊惡中國南海石油開發的法國道達爾中國南海石油開發的法國道達爾

展目款受商。前送損石

5 411 南 廣(新) 1:031 度 カ 030 廉力認股燈 235 編 協成 122 編 魚 値

3,25 0.72 12.70 3.80 7.15 7.10

16,40

0.86

9,725

1.89

7,05

7.30

24,30

D.84

0,228

唐

SEWING MACHINE MOTOR

DC. & AC. H.P.M. SEX

直流交流可用 6000 特

道流交流可用 8000 韓

宣流交流可用 8000 轉

:可隨意控制摩打快慢

用・性能優越

准郵政總局信約1572對

O., LTD.

5-414877(10線)

陸路貨運

本公司条接

* 各大城市之火

貨運

拖運

車包卡及零數

※ 本港直通廣東

* 本港及中轉運

翰、拖车、入

箱拆箱轉箱及 錯倉服務

、锅路之货罐

電話:3-834181 --

本總就業人數中佔上近一服務行業的就業人數,佔

2.一半。日本製造業人數將逐,估計於一九九五年之前在日等服務行業的發展,將使日本

一个高出近一倍。 一高出近一倍。 一高出近一倍。 一高出近一倍。 一高出近一倍。 一高出近一倍。 一高出近一倍。

海里走来的一分鐘減縮為三 不製造業對工人數量一度任本製造企業利潤雖一度 不製造企業利潤雖一度任本製造企業利潤雖一度任本製造企業利潤雖一度任本製造業大量花費 等面利轉增。 日本製造業大量花費 年面利轉增。

在應用新生產技術之後,在應用新生產技術。目前,日本各大產技術。目前,日本各大產技術。目前,日本各大產物。且前,日本各大產物。

一本工廠,有可能 一本工廠,有可能 一本工廠,有可能 一本工廠,有可能

融條例的修改,促使日本銀行業和金融業物目園促使,也是由强大內部力量所推動場所,與一直抑制國內需求的日本政府改變場、橋樑和道路建設項目,增加公場、橋樑和道路建設項目,增加公場、橋樑和道路建設項目,增加公審而轉由內需帶動。

一直抑制國內需求的日本政府改變需而轉由內需帶動。

一直控制國內需求的日本政府改變。

一直控制國內需求的日本政府改變。

一直控制國內需求的日本政府改變。

一直控制國內需求的日本政府改變。

一度在海外市場成為征服者的日本出一度在海外市場成為征服者的日本出

百分之二十二。 八五年的百分之二十四 步低減,在總就業人數5

增字

五股普通股換取一 航普通

夏 國際最新滙市股市金市行情 西德馬克 1.8330

149.80

第 1.6308

瑞士法郎 1.5262

澳洲元 0.7127

加拿大元 1.3230

注:除英級和澳洲元之外

150, 25

1.6310

1. 5280

0.7115

1.3210

二人動元

千四七。**上**, 五千, 升再

香港

蘇黎世

百八十萬股七百三十萬七一,與早

上日收市

453, 55

453.60

倫敦收市

9.525

18.50

7.10

13.35

7.40

24.40

24.40

9.275

12, 70

周四香港 下午定盘 下午定盘

上午定量

下午定盤

香港收市

13.20

長實 12.70

4

的。 明匯價穩定的目標是極具用 明匯價穩定的目標是極具用 情况一直是一項決定性的用 情况一直是一項決定性的用 勢方面,美國貿易赤字的發

的發展

現金

全貨櫃散貨櫃及船邊落貨 **都貨日期:船到港前一天**

RAYA HAPPINESS 22 20N 七月廿九日到港 七月三十萬開行

地址:香港雲咸街一號南華大厦七至沒種 電話: 5-8420888

電話:0-4970419

辦 ③865778

底

回頭貨

冷退

37204052

賣貝 收貨站:青衣島友聯貨櫃公司

香港葵涌貨櫃碼頭路71-75號

鐘意宜勝中心12字樓1205室

電話: 0-243492 0-243862 0-243496

集變器陰路

中轉全國各地

並附有拖運危險品牌照之車輛和大型吊車服務

設有散貨服務達星期三開往廣州

電話:5-8934781 6-8318134 5-8318111(160級)

廣 東 省 分 公 司

23 两年阶份有限公司

(土目其國營輸船占港代理)

D.B. Tank shit argo Lines.

•定期線•

ETA 6/8

ETD 8/8

Derince, Istanbul,

Mersin, Iskenderum,

伊士麥

特佛斯、伊斯坦堡

養辛、伊斯肯德倫、

m.v. ARAS V3/87

Interocean Shipping Co. Ltd. 🖍

香港代理岛 華 遠 公司

香港灣仔港灣道26號華澗大厦高座10字樓

配掛:9344 HY COMP HK 電傳: 6 1 2 3 1 HY COP HX

商州代理處。中國對外貿易運輸公司

電話:861215 861665

電停:44464 CGTRS CN

穗發貿易公司

香港三一貿易公司

香港三一貿易公司

一慧原束雄(香港)企業公司——中國銀行

HONG SON ARTS CO.,

香港惠興運輸公司

車隊,承接敵貨入箱、集装箱中轉業務,為 各界提供安全、快捷貨運服務,收費合理 歡迎各界人士和中外合資公司惠顧。敬請電 話聯繫,隨即派人上門服務

地址:新界屯門靑揚街宏昌工業大厦六樓 D 電話:0-846689 0-847080 0-845033 0-845035 地址:深圳市文錦波沿河路惠與運輸報關組 。電話:35708 拳地址:廣州市華樂路32號龍苑酒店903室

"電話: 773583-903 南京聯絡處:江蘇省南京市建率路100號 **論**: 52543 51324

提貨單持有人,於一九八七年八月十五日前,到本公司繼付倉費,將貨提清

華閩船務企業有限公司

金城銀行

逾期將按貯貨條款第六條之規定處理,或作廢品棄置。特此聲明。

啓

倉單線號 貨物名稱

84/03176 女高跟凉鞋

女裝涼鞋

84/03447 服裝

-85/03508―瓷器-

86/04953 紙箱

日期,一九八七年七月十六日

金河企業有限公司(貨倉)啟

電話:5-482102

香港干諾道西21—24號海景商業大厦1104室

85/03723 竹製品

數量

15盒

429盒

下列貯倉貨物,貯貨人積欠倉租已逾貯貨條款第六條之規定,屢經惟繳 未雾置理,或地址搬遷,無從聯繫。現特登報通知,統請貯貨人,或倉單、

三的微價歐

23/7

會低於百分之二,八八年將增長百分之二。五測,較西德政府所預期的為低。西徳政府預期五,八八年將會增長百分之二。意,組織預料,西德國民總產值於一九八七年六日電】經濟及合作發展組織本周四宣佈,西六日電】經濟及合作發展組織本周四宣佈,西

之 聖 忠 總

有限公司 ON (H.K.) LTD.

毎月兩班)

貝:湛江港務管理周碼頭

5-412634 上背港干記通中122號周港商業大陸4樓。 75660 INSCL HX 傳真:5 416449



★定期航線★ 香港↔珠海

宏豐四號 逢星期一至三

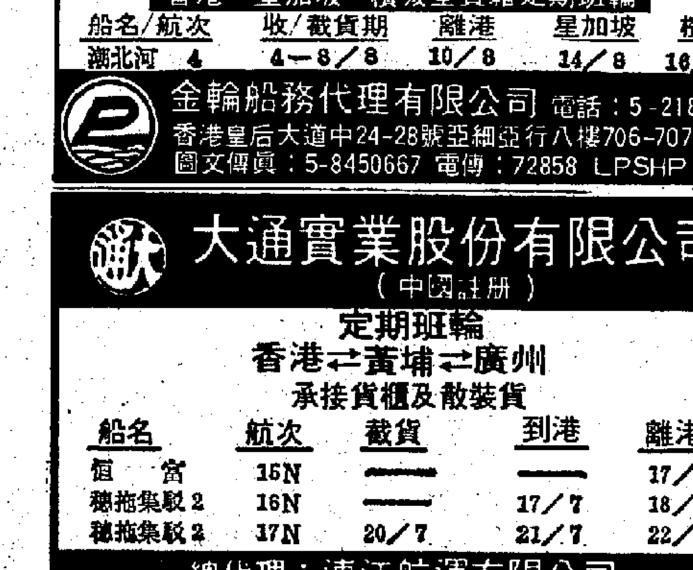
地之聯運服務。

● 簽發全程提單 ●豁免香港中轉簽証及報關

香港德輔道中249號東寧大厦401室·電話: 5-449611

與珠海九洲港貨運碼頭合作 開航 逢星期三

★中轉貨運★



香港一新港(天津)全貨箱定期班輪 恒 山 華寧河 汶 河 18 45 169

收貨站:青衣島友聯倉 ●國內備有貨櫃車和各大小貨車 提供門到門服務及往來廣東省各

珠海↔香港↔歐洲、美洲

香港皇后大道中24-28號亞細亞行八樓706-707室

19/7 21/7 29/7 · 整箱貨 26/7 檳城全貨箱定期班輪

收/截貨期

香港皇后大道中24 28號亞細亞行八樓706 707室 電話:5 256177 圖文傳真:5 8450667 電便:72858 LPSHP HX

18/7

基江、海口。

sught Road, W., H.K. CKTRANS 6482985

a外輪代理公司溢江分公司 :22914 雅傳:45234 PNVCZ :PENAVICO ZHANJIANG 特年月進十一日、廿六日。

貨物過水中 **家教籍経書**

10-612章

造成死

萬美元五萬頃農田被淹

自及截標日期,信封面不得有任何記認,使人認出投標者會須在信封面註明「政府物料供應處招標委員會主席收」

麻地廣東道三九三號廣東道政府合署十三樓漁農處繳及其他資料,可向下列辦事處寮取,——

純眞音之靈

爵士樂境界,眞實感人,全無半點

空間及動人心弦的感性

• RA-548-8A/B原廠精美機柜

-來自飛燕SYSTEM

料供應處總辦事處正門之投標箱內,逾期之投標概不受月十四日(星期五)上午九時前,放入香港北角油街十格必須填具一式三份,放置信封內封密。投標費須於一

界西貢市萬年街西貢政府合署一字樓政務總署西貢辦事處界西貢水浪窩漁農處企嶺下郊野公園管理站總務組,及

躪南朝鮮

【合衆國際社蒙一,至少有大 水自排 水道倒流冲

衆目下

容盗名書

・改善城市環境・確保公衆衛生で著権市の場合を

動生

風

美

軍

一當德克奇

套最

激發 美兒童玩 過度投入 滅魔 命案頻生

推荐現已

膂方解釋説,那個男孩是「邪魔」,在幻想遊戲中,較年長的少年是要「毀一年後,在紐約沃特敦的一名十五歲男孩把他十一歲的朋友殺死,他後界,遊離這個充滿紛爭的人間……」,以一年後,寫道,「我希望到小精靈夢歲少年用一枝左輪手槍自殺,他死前留下字條,寫道,「我希望到小精靈夢像少年用一枝左輪手槍自殺,他死前留下字條,寫道,「我希望到小精靈夢 邪魔」,在幻想遊戲中,較年長的少年是要「毀滅邪的一名十五歲男孩把他十一歲的朋友殺死,他後來向間……」

世尼男子戴黎唱 變價關半興

·HONG 肾衣鼠聯亞

INDG WATT H.P. VOLTAGE CYCLE DC. & A.C. R.P.M. SER 90 W. 火 1/16 200-220V 50/60 資法交流可用 6000 條 120 W. 火 1/12 200-220V 50/60 直流交流可用 8000 N 150 W. 火 1/10 200-220V 50/60 直流交流可用 8000 特 裝配:適合各種輕工業用途 脚製:可随意控制摩打快慢



新機量表單分的 九體右院尾街一號 C. 地下 電話:3-930704 東 昇 計 單 行 九龍在院尾街一號 C. 地下 電話:3-930704 電話 2-629842 電和衣車有限公司 九龍在邊灣圖道44-46號地下 電話:3-894361-3 電子 宙 农 車 公司 九龍城級王道2 壁地下 電話:3-834181-4 電話:3-602707 電影計車行有個公司 九龍蓋核角透沟4號地下 電話:3-948112-4

BOOKING ENQUIRY 電話:5-414877 (10線)

寫字樓電話:5-245114(7線),5-222621。陳列室:旺角彌敦道765-767號 電話:3-800039,3-800997 謂到各大電器行及飛燕陳列室參觀選購 **灣仔軒尼詩道245-251號 - 電話:5-8912997, 5-8921472**

海口 三亞

ETD

7/8

TELEX:45237 TRNZJ CN

CABLE: 9440

香港文咸東街68-74號興隆商業大厦1502室

ETA

3/8

EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE

全貨櫃及散貨櫃定期航線

湛江

HONG KONGZZHAN JIANGZBEI HAIZHAI KOUZSANYA

DIRECT TO MAINLAND CHINA

TEL:24355 CABLE.SINOTRANS

廣東省湛江航運公司 Tel: 24992

REGULAR SERVICE:

香港

VESSEL

JIN LONG

YUE HAI

YUE JIANG

Tel: 24966 EXT222

120W+120W(RMS)

BOOKING ENQUIRY TEL:5-8152178 TELEX:89166 COSEL HX

一 一	図川	胍		香港直航	
全貨權	及拼	箱服	務	珠海、澳門	
港口		裁貨	離港	(可收散貨)	' .
廣州(芳村)			18/7 18/7	、一、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、	٠.
黄埔	18/7	19/7	19/7		:: _: :
江門 献石	17/7 18/7	18/7 19/7	18/7 19/7	● 承接火車包卡 及 散貨運輸直達	
福州	21/7	23/7	24/7	中國各大城市。	
青島	24/7	26/7	28/7	●提供香港直通	
上海 大連	24/7 17/7	26/7 19/7	28/7 20/7	展東、廣西省內 之拖運服務。	
張家港	20/7	23/7	24/7	●香港中轉運輸	1
度門	23/7	25/7		、拖箱、拆/装	
汕頭 新港/北京	23/7 23/7	25/7 25/7	27/7 27/7	箱服務。	

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

· 丘宗有限公司啓

港口	船名	航次	CFS	CY	裁貨	則
港江	T.B.	Α.			16/7	18,
海口	T.B.	A			23/7	24
厦門/汕頭	華佳	8735			18/7	20,
	連江	233			26/7	28,
張家港	華盈	8725		, .	21/7	23,
上海	商城	60N	21/7	23/7	25/7	27
	凌泉河	24	29/7	31/7	2/8	4
新港/北京	岩河	21E	18/7	20/7	22/7	24
青島		70 N	4/8	6/8	8/8	10,
	平鄉城	249	15/7	17/7	19/7	21,
大連	順江	170	13/7	15/7	17/7	19,
廣州/黄塩					k	

逢星期三、六開航

各地散裝輪貨運 港 口 船 名 收貨 截貨 開航 上 海客貨輪 18/7 19/7 22/7 客貨輪 23/7 25/7 27/7 客貨輪 30/7 31/7 2/8 4/8 6/8 華 勝 18/7 18/7 19/7 島貨 翰 20/7 21/7 22/7 大連貨輪 16/7 16/7 18/7 逢星期三、六阳航 每星期二航次 蛇 口 穗順 逢星期二、四開航 每四日一航次 每隔三日一航次

本公司承接 * 各大城市之火 車包卡及零數 ※ 本港直還廣東 、 福建之貨櫃 拖運 * 本港及中韓運 翰、描本、入 箱拆箱轉箱及 醫倉服務

陸路貨運

中國對外貿易運輸總公司 佛山船隊

ZHANJIANG LIAISON OFFICE: 廣州灣賓館222房

專航佛山二香港快速船舶

天天開航 船名瀾石1-8號LANSHI1-8承接集裝箱及散貨



香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心十七樓 17/F, East Point Centre, 555 Hennessy Road, Causeway Bay, H.K. 電話: 5-8339989 專用電報: 76497 ETWAY HX 傳道: 5-727353 電報掛號: ETERNALWAY **荃灣起卸區:長運收貨站**

本公司承運來往國內外·海·陸·空·聯運服務·辦理香港中轉

廣東省各地,陸遠拖車服務、手續簡便、收費合理、歌迎垂詢。

電話:0-4991140 兩天兒貴盧期



《深港(華利)汽車運輸有限公司

廣東・廣西・福建・湖南・江西 等各省及中轉水陸全國聯運服務

運力最大。服務最完善

能即日爲貴客提供: 運輸, 倉庫, 中轉站 全面性服務

集装箱附零担服務 本公司每天有車來往香港及廣東全省,歡迎貴客托運

貨櫃車・大小貨車・吊機車 貴客惠顧,垂詢請電 3-910438(4線) 3-932152(4線)

地址:九龍大角咀槐樹街1-3號正輝商業大厦二樓



MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD. 承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址, 代客報關,並備有貨櫃車及各噸 位貨車運輸服務。

香港聯絡處:九龍彌教道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯絡電話: 3-841138 3-841105-6 深圳聯絡電話: 39788

廣州聯絡電話:774835 佛山聯絡處 :佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號 佛山聯絡電話: 86204 85514 86159

00 香港珠江貨運有限公司 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

本公司新增設

选星期二·五開航

香港⇄湛江集装箱定期班航線(每月兩班)

溢江代理:中國外輸代理公司湛江分公司 電話:22914 電傳:45234 PNVCZ 承挂散貨入籍,集裝箱中轉業務 **参收批貨及重型機械設備**。 看掛:PENAVICO ZHANJIANG 船名: 粤江 1020 香油開每月逢三日、十八日。 湛江開鮮月逢十一日、廿六日

、触貨及集裝箱運輸:香港ご鑑州、資埔、湛江、海口、

Rm. 610-612, 8/F., Wayson Commercial Bldg., 28 Connaught Road, W., H.K.

電保 Cable: CKTRANS

香港收貨站:青衣島聯合船場內71地段 湛江鄉泊嘉選:湛江港務管理局護頭 並提供以下服務

二、碼頭變卸:處理所屬船舶之變卸業務。 三、港內大船過水業務:承接香港各大船公司貨物過水中 轉至廣東省各口學。 四、代謝中轉業務:辦理廣東省各口學數質及果熟箱經書 港中轉世界各地道輸業務。 歌迎查詢,手時間便,我要合理 地址:香港中環干路場面28號或時商業大廈七樓610-612室

肇慶、中山、珠海、太平等廣東省各口岸

推荐 Tel.: 5-8591533

燕梳貨 回頭貨

辨 3865778 **公** ③7204052

> '香港葵涌貨櫃碼頭路7 鐵意恒勝中心12字樓 電話: 0-243492 0-24386

香港: 集陵箱陸路 中轉全國名 並附有拖運危險品牌照之車輛 設有散貨服務逢星期三

香港代理處 華 遠 公 香港灣仔港灣道26號華 個大厦市 電話:5-8934781 5-8318134 電掛: 8344 HY COM 電傳: 61231 HY CC

電話:861215 861

(土耳耳國營輸船古汗 D.B. Timk sert again.

•定期線

m.v. ARAS V3/87 ETA 6/8

ETD 8/8 特倫斯、伊斯坦 Derince, Istanbul,

麥辛、伊斯肯德 Mersin, Iskenderum, 伊士麥

▲ 地址:香港干尾通中122號海洋

5-412634 電傳:75650 INSOL HX 傳算 1.5 416449

7月23 寶 隆 7月24 永 裕 7月24 永 裕 7月24 永 裕 7月24 輝 臓 7月24 東 宇 7月24 港·興 7月24 港 興 7月24 馬士基 7月24 大 榮 7月24 緯 利 7月24 東 亞 7月24 馬士基 7月24 大 阪 7月24 歷 佰 7月24 港 郵 7月24 利 違 7月24 寶 隆

7月24 川 崎 7月24 川 崎 7月24 遂 初 7月25 日 郵 7月25 東 海 7月26 港 興 7月25 馬士基 7月25 偉 婚 7月25 港 鄭 7月25 川 崎 7月25 大 榮 7月26 華 運 7月26 中 央

, Ltd.

輪 司、保定、長春、 /整箱貨) 收貨 一截貨 到一點港 2-7/8

限公司 (UDSL)

Corporation 女寶 截貨 NOW 19/7 19-22/7/ 8-6/8

noitaroc

併箱貨 質 裁貨 到一雕港 5/7 80/7

黄 裁貨 到一難港 9/7 25/7 24-27/7

、肇慶、新會 、汕頭、黄埔

oration

容奇、市橋、 (核電廠)。

1――毎 五天一班 ——每五天一班 1號至8號)每天一班 輪)每星期一所 18121 🖔

等業務。

船到前七天倉期 電話3-7271888 山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 接載處:安邦貨運公司 地址:德輔道西26-30號永基大區809室 電話:5-493454 5-493284

今日明日出入口船隻

- 入 停泊沙路 公 司 JIANG AN(下午二時) 歐亞橋 招商局 **SD.EDO**(华夜) 國際橋 寶 隆 **資格爾豪森SANGERHAUSEN**(下午十時)歐洲 東 MAKSIM MIKHAYLOV(上午二時)日本 ORT、FRIENDSHIP(下午五時)美國 一港 郵 路易士馬士基LOUIS MAERSK(上午六時)美國 現代橋 馬士斯 TRADE VIGOUR(下午十二時三十分)天津 A15 靠 夏 ISLAND CONTAINER(上年一時)澳洲 吉列岛 答 岛 ELBE MARU(中午) 海陸橋 海 陸 EVER GOVERN(下午四時)美國 - 國際橋 利 遠 斯蘭地亞 SELANDIA(上午七時) 國際橋 寶 隆 力加馬士基LICA MAERSK(下午八時)新加坡 現代橋 馬士港 軒利赫臣橋HENRY HUDSON BRIDGE(下午八時)美國 現代橋 川崎 TAI LAI(上午十時) '油蔗池 永 裕 KIEN HWA 2(上午八時) 高雄 油麻地 永 裕 HAI CHUN(上午九時) MARINE CONTAINER(上午七時)高雄 西區 永 裕 基士頓馬士基CHRISTIAN MAERSK(下午四時)日本 現代橋 馬士基 馬士基翹桃MAERSK PINTO(上午六時)馬尼拉 現代据 馬士基 GOTHIA(下午五時) 現代橋 馬士港 KUN LUN SHAN(上午七時)秦皇岛 南丫岛 招商局 LUO FU SHAN(上午七時)桑皇岛 踏石角。招商周 DA CANG SHAN(上午七時)福州 B11 華 運 HAI YOU(上午六時) 永 裕 HERSING(下午二時) 華 网外冷一號MIN WAI LENG1(下午十時)福州 芝山四號 ZHI SHAN 4 (上午九時) 上海 油麻地 華 亚 紅旗 1 8 8 HONGQI 1 8 8 (上午七時三十分) 黄埔 B19 招商局

海皇珊瑚 NEP.CORAL(上午十一時)西南太平洋紐約 國際橋 港 恒

挑戰者 HYUNDAI CHALLENGER(下午)西北太平洋 現代榜 太 古

胡佛總統 PRES.HOOVER(上午三時)西北太平洋纽約 國際橋總統

MORNING GRACE(下午)東非

HAI XING(下午三時) 上海

MAKSIM MIKHAYLOV(下午)神户

香港 上海 貨箱/散貨班輪

新海華"NEW HAI HUA" V, 28/29

新海華"NEW HAI HUA" V.30/31

新海虹"NEW HAI HUNG" V.15/16

新海南"NEW HAI NING" V 15/16

新海蹬"XIN HAI YUE" V.11/12

天_森倫··TIAN YAN''V.40B

天燕輪"TI ANYAN" V .41 B 天躍輪"TIAN YUE" V .79 B

閩安航運企業有限公司

永 安'YONG AN'Y 17/18

嘉 致"JIA FA"V.18/19

受谷

直放・星加坡・巴生港、晩喩

山 邦 丸 YAMAKUNI MARU V27

七月十九日落货。七月二十日開行

七月二十日落貨 七月廿一日即行

七月廿五日落貨 七月廿六日開行

七月卅一日落貨 八月一日開行

收货站:迅發貨倉有限公司

山王丸+

KOBE V56

安芸丸

AKI MARU V84

SANNO MARU V73

谷

安"CHONG AN" Y .19/20

香港二厦門 貨箱班輪

|經濟特區船務有限公司

船名/航次

天翔輪··SKY HOVER" V.114B

(全貨箱班輪)

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN

兼收北京、石家莊·秦皇島·哈爾濱·大連·朝陽·唐山·西學及丹東整箱貨

收貨站:麥涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINALS EMITED

香港一天津(新港)貨箱班輪。

MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO...

香港 福州 貨箱 散貨班輪

(全貨箱班輪)

KIAMEN SPECIAL ECONÔMIC ZONE SHIPPING CO., LTD.

(散貨班輪)

東海六號 TUNG HAI (下午)

香港代理:

船名/航次

天津市海運公司

THEA S(下午)

卡大馬卡二號CATAMARCA II(下午) 基隆

SCANDUTCH ASIA(上午完時)馬尼拉 NANTAI 7(下午) B B 成 沿 AN CHUN(下年) A14 大 榮 EVER ORDER(上午九時)地中海 國際橋 利 強 SCANDUTCH ORIENT(上午七時)高雄 國際橋 寶 隆 HOSEI MARU(上午五時)新加坡巴生庇能 A2G 中 央 SELANDIA(下午十一時) 欧洲 网際橋 寶 隆 過路蓬 BENALDER(下午) 現代橋 逸 行 裝克無尼加CRIKVENICA(下午)。 A28 邊 行 協和當良斯CONCORD FURANO(下午)地中海 A47 日 野 FEI LONG(下华) B15 招商局 LING JIANG(上午八時) 學沒 歐趾橋 招前局 LI SHAN(上午八時) 这山 招實局碼頭 招商局 香島貨櫃 ISLAND CONTAINER(下午)澳洲 吉列島 香 島. WANG TING(下午) 意大利 A17 招商局 MARINE CONTAINER(下午)高雄 西區 永 裕 安娜馬士基ANNA MAERSK(上午八時)据隆 現代橋 馬士悲 光榮之類 GLORIOUS WING(上午八時)丹號實利朝 山下 盟利丹尼 AND ERIDHANI(下午三時) 高雄 B16 題利來 JIMEI(下午十二時半) 深水埗 益 膛 GEROI MONKADY(上午)新加坡 華 林 SALVIA II(坐夜) 7,4 101 MOUNT SABANA 天 祥 TIAN YAN(下午二時) 輝 騰 BAI YUN SHAN 莲 運 偷娜 LUNA 美 邦 TONG CHIANG 油麻地 永 裕 CONCORD HAYATO 越騰 Д. 郵 MARIA LEONHARDT 新加坡 海巡 HONG JIANG 招前局 AVA(下午四時) 克拉適卡—號KRASICA I 逊 行 KITANO MARU 現代橋 日 郵 SANDYS BAY 海陸橋 海 陸 MALAN(上华土時) 油麻地 招商局 柏剛武夫 KHUD PAKHOMOV 國際橋 難 林 馬士基塔科馬MAERSK TACOMA(上午八時)新加坡 現代擔 新染州丸 SHIN BEI SHU MARU(下午三時)美國 東方康捷 ACE CONCORD(上午九時)歐洲 朝陽 TRANSWORLD BRIDGE(下午)高雄 鳥森巴利 USAMBARA(下午) 晴川二號 QING CHUAN II 数型山 " DAI YUN SHAN(主年十時)天津

HAI DA 招商局 LIAO HE(下午十時五十分)天律 招商局 LUO CHUAN(下午上時) 池江 招销的货品。 招商周 NEW HAI HUA(主年表時)上海 海海道 招油局 NEW HAI HUNG(上4九時)上海 扫商局 SHANG HAI(上午七時) 上海 招商周 THAI AMBER(上华八時)曼谷 港 郵 LU FENG(市年) 难 夏 B 出 路易士馬土基LUOIS MAERSK(上午一時)新加坡 現代橋 馬士基 萘酚琥珀 THAI AMBER(下午) 國際橋 港 郵 東方友誼 ORT_FRIENDSHIP(下午)美國加拿大 國際橋 港 郵 · ELBE MARU(下午干時) 西北太平洋紐約 海陸橋 海 🖻 新染湖丸 SHIN BEI SHU MARU 預北太平洋。 解利赫臣福HENRY HUDSON BRIDGE(上午十一時) 西南太平洋纽约 現代橋 川 - 崎 TIAN YUE 西區 葬 選 LUNA 現代橋 英 邦 建華二號 KIEN HWA 2(下午) 油蘇地 永 裕 TAI LAI(下午) 油蔗地 永 裕 幽縣橋 華 林 柏剛武夫 KHUD.PAKHOMOV ROSIA BAY(下午) A10 泛 洋 東方康捷 ACE CONCORD(下午) 國際語 朝 陽 加州安神CALIFORNIA VENUS(上午二時)西北太平洋 碧代橋 日 郵 基士頓馬士基CHRISTIAN MAERSK(上午)阿拉伯灣 現代稿。馬士基 EVER GOVERN 美國西岸 國際橋 利 達 GEROI MONKADY - 韓 - { 力加馬士基LICA MAERSK(下平) 加州紐約 現代橋 馬士基 馬士基副桃MAERSK PINTO(半夜) 聚代橋 馬士雄 MALAN(下午) 油蕨池 招商局 S.D.EDO(申午) 紅海地中海 國際橋 寶 隆 俘 表

TING HANG 吉列岛 輝 騰 XIAO SHI KOU 西區 遠 迎 XIN HUA 9 B25 三 資 MORGEN STER A24 怡 和 司 船公司各稱 筇 話 NAMTIONALARITIME **5** ---8336866 NEDLLOYD 6-456633-20

日本郵船 NIPPON YUSEN KÁISHA MITSUI(O,S,K.) MING HUA MULTINATIONAL MARITIME

本港金融外幣行情表 (7月16日) 本地倫敦金行情 九九金行情 E F **新市 4216** 452.8/453.3 4212 **州市 453,4/453.9** 453.6/454.1 表高 4218 表高 453.5/454.0 **最低 4208** 4210 **最低 452.4/452.9** 452.6<u>/453.1</u> 枚市 452.8/453.3・ 收市 4212 4213 453.0 / 453.5 ## +4.50 息債 -6.50 | 非件 +39.00 同業拆息行情 陽夜 5.5 場内交收數 4,100両 一月 6.25 長城銀價 744 - 750木地倫敦恩 779 **商自金(原向) 5,450.00 (+100.00)** 節黃金(房間) 4,380,00(+50,00 植着金幣 買入 3638 旅船金幣| 買入 3978 | 貴出 3998 | 唐 楊 買入 3637 貴出 3647 鸠 建 金 | 賀入 | 3637 | 青出 3647 | 外滙存款收市牌價及意率 "我生銀行供稿" 告替 買債 **費付** 555.50 472.10 473.64 521.50 瑞士法郎 511.00**523.** 00 591, 0**0** 589.507.5625加拿大元 425.00 426, 50 3, 3125 法國法部 127, 40 128. 20 6,0625 賈入 47.54 壹出 人民解牌值 每百 美電 白百 買入 780.90 費出 外鈔對港幣買賣價 港滙指數 779.70780, 70 521.20368.70 127.00128.00 29.50 印尼盾 377.00 378, 00 42.0045.00 荷蘭斯 589.50591.00 555, 50 557, 00 **外幣對人民幣滙價賽**(材料來源:中國國家外觀管理總局) 瑞典克郎 元 一百 371.28 373.)4 | 澳洲元 一百 264.40 E. C. U 一首 430,22 432,28 j

藥潤運輸倉儲有限公司

香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 上海斯海航集有限公司 NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHA 總代理:金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.

(入) 5-8317500 (出) 5-8317582

即日-18/7 18-19/7 25-27/7

21-23/7 18-24/7

收資期等抵/離期

即日-22/7 23-24/7

19-25/7 26-27/7

24-30/7 2-2/8

FUZHOU

20-21/7

21-24/7

(入) 5-8317592

抵/離期

26-27/

(田) 5-8317698

收貨期 抵/雞期

即日/7

收貨期

26-27/7

23-24/7

26-27/7

抵/離期

20-2577

23-28/7

油麻地 永 裕

A34 太 古.

排 迅

香港二海口貨箱/散貨航線 (社) 5.8317592 《每月三航次》 收貨期 、抵/離期 "EMAHO AUI:",V,W韓昌雄 21-23/7 21-24/7 香港二北海 貨箱 散貨航線 (品) 5-8317674

55-8317668

(入)5-831<u>7874</u>

南方907,908,909 M.V. "SOUTHERN 907,908,909" 兼收防城散貨 (每星期一航次)

香港一厦門(下案·漳州·東山)散貨航線 "厦水運22號""厦水運23號" 〈每月二航次直放厦門〉

香港二汕頭 貨箱 散貨航線 (品) 5-8317674 "龍華1號、2號" "穗救撈8號"

(每星期兩航次) 芝山 1,3 號 M.V. "ZHI SHAN 1,3,

香港·廣州、黄埔、水口、石岐 香港· 容奇、東莞、澳頭、新會 智奇、東莞、澳頭、新會

廣東省土產進出口分公司——屬下船隊 '中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號"

陸路運輸及其他服務 ①本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及 儲倉服務。

②本港直達廣東《福建之拖運服務 ③各大城市之火車包卡及零散貨貨運(華運屬下 捷勝貨運有限公司直接承辦 電話 5-8313200 4)如大宗貨物,可特别安排專船接運

總代理: (R) 华夏企业有限公司 FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD. 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 高5-8317668

5-295541

Б-293110

B-440177

B-4342B4

停泊處 公 司

收貨期 (M.S.''SU QI''V.8721/22 20-24/7 25-26/7 大連第二海運公司 DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN. 香港二大連 貨箱 散貨班輪 (入)5-8317589 (出) 5-8317577 兼收沈陽、長春、四奔、哈爾濱、大慶、齊齊哈爾及佳木斯整箱貨 - 抵/離期 ●M.S."YUN FENG V.042/43、21-23/7 22-24/7

豐M.S."YUN FENG" 7.044443 5-7/8 豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO.,LTD. QINGDAO (入) 5-8377589 香港→青島 貨箱班輪 (出) 58317576月 船名/航次 收貨期 抵/離期 **亶M.S."LU FENG" V.110/111** 18-19/7 即日/7

山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO 香港→青島 散貨班輪 (入) 5-8317588 珍珠泉M.S."ZHEN ZHU QUAN"

金虎泉M.S."JIN HU QUAN"。

金線泉M.S.''JIN XIAN QUAN

中國糧油食品進出口公司 CHINA NATIONAL CEREALS, ORS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP., SHANDONG BRANCH (入) 5-8317588 (出) 5-8317576 香港二青島 散貨班輪 收貨期

延安五號M.S. WYAN AN WU HAO" 19-25/7 CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. TIENTSIN BRANCH

香港二天津 散貨班輪 抵/離期 船名/航次 虹M.S."SEA RAINBOW" 28/7-1/8 MM. S. "KWANG CHOW" 29-30/7 28/7-4/8 HUA WAH(此航次由青岛抵港) 19-25/7 22-24/7

FING



承辦中國對外聯運服務 中國各省一香港工作界各地 中國對外全程運費報價/簽發全程提單/豁免香港 定期全貨櫃、散裝貨及重型機械服務

香港⇄珠海 開航日期 珠外202 连星期三、六周航 珠外201 珠外203 珠外-204 珠外103 - 珠外105 :: 運星期五開航

收货站:灣仔货物裝卸區內 華等設備代客戶承運由珠海至廣東及各省運輸服務 香港綿代理:珠成海陸運輸(香港)有限公司 普港干結道中200 號信篷中心26 字接2607 **宝電話**: 5 -466099 電傅: 80727 ZHUSN HX 電話傳載: 5-404092

名神汽船株式會社 Meishin Line

> HOPE " 7月22日到 7月23日開

MARU" 8月5日開

總代理:海外聯合海運有限公司 香港干諾道中130號誠信大厦603室 電話:5-412821-4 5-439504

興洋船務有限公司 HANG OCEAN SHIPPING CO. LTD.

蛇口、張家邊 貨櫃及散貨航線

觀塘卸貨區志偉躉位 地址:香港九龍尖沙咀加拿芬道59-61號 怡山商業大厦 6 樓 A座 話:3 7392196 4線 圖文傳真:3-7215682

訊:31953 HOSCL HX

田 HAN AN

3-7397200

穗南航運(香港)公司 Y.S.N. LINE 定期班輪

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營 香港⇄珠海⇄世界各地 逢星期三、六開行

香港⇒蛇口、廣州、黃埔、瀾石、 中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、 三亞、湛江、汕頭、厦門、福州、上海 逢星期二、四、六開行 轉口貨、散貨、及貨箱

★可安排專船接運大宗貨物 德輔道中272-284號興業商業中心1603室 電話:5-8151812 5-440307 Telex: 85913 SNAMN HX Fax No.: 5-422349



實發海運(中國)有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD. 實發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD, GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

定期全貨櫃及散貨服務往/來 食收下列中國港口: 海口/湛江、厦門、上海、蛇口 天津/ 新港、珠海、江門。 粤港1,234號每日開出 另大宗貨可作特别 往/來中國各地 厦水運

另大宗貨可作特别安排並附有陸路運輸 全貨櫃及全散裝服務往/來 **逢星期三收貨** 歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口 逢星期六開 至中國各地。另可安排散貨及重型機械

收貨站:青衣島72地段友聯船廠 運輸由歐洲至中國各地。 TEL: 03/234 57 11 TELEX: 71173A TRAIN B MANILA - PERFECT SEAFREIGHT (PHILIPPINES) INC.

TELEX 45086 PESEA PM



21-26/1

25/31/

(東南亞線) 是提、紐約、費城漢堡、不來梅、喀拉蚩、孟賈、洛美、自由城、(去新加坡、巴 、巴的波爾、查爾 風待丹、安特衛 杜拜、達曼、巴 蒙諾維亞、阿比 生、庇能、曼谷斯登、西雅圖、湿 普、巴塞羅那、林、科威特 尚、拉高斯) 馬賽·熱那亞 馬士基雅加達 7月17開 雅打馬士基 7.月26開 7月20開 7月19開 渣士頓馬士基 美娜馬士基 安娜馬士基 7月26閏 (東非線) (日本線) 馬士基大科馬 美娜馬士基 路易士馬士基 **渣士頓馬士基** 渣士頓馬士基 九龍分掛事建文 7月24開 7月29開 件中心尖沙咀廣東道30號新港中 馬士基渥倫 7月24期 心第二座 710室 利是馬士基 **馬士茲輪船(香港)有限公司** 希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話:5-8372222 3-7396809 娜斯馬士基 圖文修真。 澳門代理: 澳發航運公司 8月7開

能嵩街10號C1 電話: 88178

髸

張四第

JIANG AN(下午二時)

TRADE VIGOUR(下午-

ELBE MARU(中午) EVER GOVERN(下午四

TAI LAI(上午十時)

GOTHIA(下午五時)

HAI YOU(上午六時)

HERSING(下午二時)

HAI CHUN(上午九時)

MARINE CONTAINER

KUN LUN SHAN(上午 LUO FU SHAN(上午七日

DA CANG SHAN(上午+

MORNING GRACE(下午

HAI XING(下午三時)

SD,EDO(半夜)

對格爾泰森SANGERHAUSEN(下午

米海洛夫 MAKSIM MIKHAYLOV

東方友誼 ORT.FRIENDSHIP(下

路易士馬士基LOUIS MAERSK(上午

香岛货櫃 ISLAND CONTAINER

斯蘭地亞 SELANDIA(上午七時) 力加馬士茲LICA MAERSK(下午八日

軒利赫臣橋HENRY HUDSON BRII

建華二號 KIEN HWA 2(上午八時

基士領馬士基CHRISTIAN MAERS

馬士基翹桃MAERSK PINTO(上午)

→ 國外冷一號MIN WAI LENG1(下午

芝山四號 ZHI SHAN 4(上午九時) 紅旗 1 8 8 HONGQI 1 8 8 (上午七時

海島珊瑚 NEP.CORAL(上午十一时

挑殴者 HYUNDAI CHALLENGE

THEA S(下午) 卡大馬卡二號CATAMARCA II(下午 米海洛夫 MAKSIM MIKHAYLOV 胡佛總統 PRES_HOOVER(上午三

NEWSEAS NAVIGATION

總代理:金發船務有限

新海華"NEW HAI HUA",

新海華"NEW HAI HUA"

新海虹"NEW HAI HUNG"

新海傘"NEW HAI NING"

新海殿"XIN HAI YUE""V.

TIENTSIN MARINE SHIP

船名/航次

香港 上海 貨箱

(全貨箱班

(散貨班輪

東海六號 TUNG HAI6(下午)

' '						E 44 Parlam														
Г	· [5 7 T. A.	固新	AURIGA	受谷	7月20	緰 利	新萬利	SAN MIGUEL	沙巴	7月21	M H	炎上炎 1	BOONKRONG II	曼谷	7月28	振盛行	
- 1	†	597 + B	工 船上 耳	月預告	柯沙美弘		台灣	7月20	恰 和	金息后	MAY QUEEN	沙巴		國光	柯沙英亞		之日 代数	•	怡 和	
1	E		一 カロ ブツ	73.375 1	上將岛	ADMIRALTY ISLAND	美國			及美雅士	HERMES ACE	基磁	7月21		中華普慶		(4) (4)	,	港郵	
L					易津	TRADE RELISH	天津		加险	山邦丸	YAMAKUNI MARU		1		明福	MING COMFORT	合灣		'	
	#	附 名	開來港口	月 日 公 号	世界之貓	WORLD LION	新加坡	7月20		鰮魚希望		日本 美國		山、上	,	利BELGIAN SENATOR	新加坡	,	竹 和	
7	刊樂	raya happiness	釜山 -	7月19 新 與	. 荔澳灣	CARGO BAY	委山			劉魚解放	•	. ,, .		大 阪		MALAN	SAL WHAT		招审局	
=	宇宙	COSMOS	日本	7月19 川 崎	1	HNL LOIRE	神户		港爽	1500 MM 及	ALLIGATOR LIBERTY PRIMERA PEAK		7月21	•	馬蘭	'	Milit	-	港與	
ं . <u>२</u>	经山	BUSAN GLORY	釜山高雄	7月19 東 宇	彩虹	RAINBOW			独 型	Storte		月本	7月21		和平東南	- ''	釜山			
: A	阿江	SHUN JIANG	大連	7月19 招商局	百必進	AND PARAMITA	出资	7月20	•	天翔	CONTI BAVARIA SKY HOVER	台灣	7月21		加州木星	CALIFORNIA JUPITEI				
- 8	禁士	KATHRINE SIF	台灣	7月19 成 高	金郎	GEMINI SUN	印尼台灣					天津		輝勝	福倫尔	ISLA FLOREANA	日本			
. F	专工	XIANG JIANG	上海	7月19 輝 臓	珍珠泉	ZHEN ZHU QUAN	即尼		五半	大同二號	TA TUNG II	高雄	7月22	•		•	高雄		永 裕	
Į.	有江	NAMGANG GLORY	金山	7月19 東 字			-	7月20		亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	馬尼拉	7月22	寶 隆	東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	高雄		寶 職	
	泛都	CHENG TU	新畿内亞	7月19 太 古	折海鄉	NEW HAI NING		7月20	症 項:	明築	MING PLEASURE	美國	7月22	班 海	金華	KING HWA	高雄	7月24	永 裕	
	存獻	ALS DEDICATION	基隆		太平口	TAIPINGKOU		7月20	遠運	高階	SEKI KOCHI	日本	7月22	三利	海利	HAI LIH	台中	7月24	永 裕	
	企豐	JINFENG	THE STATE OF THE S	7月19 亞 聯 7月19 華 夏		#OMEX PIONEER	基隆	7月20	日 郵	迎盟	YUN FENG	大連	7月22	举 夏	海隆	HAI LONG	基階	7月24	永 `裕	. '.
	华陽	MARINE BRIGHT	•		抬拳	YICHUN	台灣	7月20	大祭	無魚	CR. POINTE NOIRE	西非	7月22	沙嘴	延洋	MILD OCEAN	上海	7月24	輝 隆	
	^{で図} 類利二號	KUO LIE II	台灣	7月19 永 答	雪梨滸	HARBOUR BRIDGE	美國		川崎		R.R. RATNA	印尼高雄	7月22	港郵	寶莎	PULSAR	签山	7月24	東 字	
			定雄	7月19 永 裕	布魯克林	杨BROOKLYN BRIDGE	英國	7月20	川、崎	新合	SUN HOPE	日本	7月22		和平南進	H P NAMJIN	釜山	7月24	現 將	
	承河	SHUHE	張家港	7月19 招商局	,] .	LELEIGRACHT			欣 洋	94江	JIN JIANG	上海	7月22	金 如		ORT CROWN	釜山	7月24		
	写保來	BARBER NARA	新加坡	7月19 百保利	長宇	EVER GLOBE			利逸		NL. ALKMAAR	思洲	7月22	渣 華		LEISE MAERSK	美國	7月24		
	中利	CHUNG LIE	合灣	7月19 緯 利	長得	EVER GAINING	d. bank		利達		CONCORD IBUKI	基隆	7月22	日郵		CHIN CHUN		•		':
, 7	化平洋酶	PACIFIC EAGLE	馬尼拉	7月19 國 光	海島瑪瑙	NEP AGATE		· · · ·	港恒	和明	MING HOPE	挑跳	7月22	華 海	对推	KUO HSIUNG	台灣 受谷	7月24	大 榮 納	
3	金力克	KAMNIK	釜山	7月19 海 亚	北欧明珠			7月20			ZIM SINGAPORE	台灣	7月22	新典	花倫	FAHRLAND				
•	大高	WILLINE TAIKO	基础	7月18 百保利		FOO HSING II					NL MOJI	新加坡	7月22	遊遊		上述LOUIS MAERSK	日本	7月24		
3	禁山	Hanjin busan	美國	7月19 天 祥	明城	MING CHENG		7月20. 7月20	水 招商局	北野丸	KITANO MARU	高雄	7月22	日郵	•	•	新加坡	7月24		
IJ	月光	MING GLORY	欧洲	7月19 華 海	海男	HAI YONG				萬花班	MAJAPAHIT	新加坡	7月22	太平		ASTRA PEAK	新加坡	7月24	_	
Şī.	可法選	AHMAD AL FATEH	一基隆	7月19 日 郅	淮安	HUAIAN			永裕		KHUD, IOGANSON	日本	7月22		. ,	ENORASIA AL MANSOO	CATTRICAL	7月24		
Į,	華	HUA WAH	背路	7月19 華 夏	海恩				招商局		TOKYO BRIDGE	- 基隆	7月22	川崎		ORT AMBASSADOR	台灣	7月24		
	, .	ZHI YIN	武海	7月19 華 運	與塞			7月21	- 1		K H CHIVALRY	台灣	7月22	威高	長俊	EVER GIFTED	台灣	7月24	利隆	٠.
看	住打馬士並	EARTHUR MAERSK	新加坡	7月19 馬士莊	1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		7月21		' -	SL. LIBERATOR	英國	7月22		吕宋	SD LUZON	地中海	7月24		
ħ	i de	TAO YUAN	合滯	7月19 绰 利	山王丸	SANNO MARU		7月21		•	CR. KOBE	池中海	7月22	沙喀	麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	英國 .	7月24	川崎)
Ì	華	YE LAN	受谷	7月19 雄 利	上海太			7月21	華運		KEUMGANG GLORY	釜山	7月28.	東宇			日本	7月24	川(崎)	
大	图	THAI ROSE	日本	7月19 益 高	必違利	no a later and a constant and a cons		7月21	五洋	and the second s	PRES. HARRISON	美國 .	7月23			BUNGA SURIA	日本	7月24	遂 初	
*	卜	JUPITER ACE	日本	7月19 美 邦	她八雄確	•	曼 谷	7月21	三 夜		LANKA ATHULA	台灣	7月23	東亞	甲巴	KUBBAR	日本	7月25	日 郵	
tì	加约卡	LA RIOJA	台灣	7月19 太 古	海皇碧玉		基隆 9	7月21 ~	港恒		AL AHAMADIAH	新加坡	7月23		麥朗	MAKRAN	新加坡	7月25	東海	,
	_	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	7月19 森那美	崇安		福州 "	7月21	華 運 【		NAN HWA	台灣	7月23		東方雅士	ORT, ACE	釜山	7月26	港興	
	· ·	BUNGA PERMAI	欧洲	7月19 遂 初	異勝 -	HING SON	受谷!	7月21 3	珠 江	绿岛	GREEN ISLAND	台灣	7月23		馬士基渥倫	MAERSK OAKLAND	西北太平洋	7月25	馬士基	:
		PRES EISENHOWER	美國	7月19 總統	陶南九號				港興	國偉 '	KUO WEI	台灣	7月28	. •	威利土星	VILLE DE SATURNE	地中海	7月25		
		TAE PING	、新加坡		海菊	MARINE COSMOS	日本	7月21	中央	天代丸	TENDAI MARU	新西湖	7月28		泰碳聚零	THAI JADE	受谷	7月25		
	. 7	KUO LIE		7月19 東海	成水		美國 -	7月21 /			XIN HAI YUE	上海	7月23			BAY BRIDGE	账班	7月25		
	. • • •	GLORY CONTAINER	高雄 台灣	7月19 永 裕	建致妝車	CATATAN AND SOCIAL	欧洲	7月21 🤌	天 祥	革新者	HYUNDAI INNOVATOR	美國	7月28		明春	MING CHUN	台灣	7月25		
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	STRAIT CONTAINER	古代 台灣	7月19 威高	信奉		合灣	7月21 ;	大祭		OCEANIA EXPRESS	南太平洋岛	7月23				庭門	7月26		
	- An Inches		⊟1 ₩	7月20 成 宿	資利雅士	BONITA ACE	基隆	7月21]	東 洋 【	捷成添黑路	TERRORISE ANTER A SOCIETY	新西蘭	7月23			TENYU MARU		7月26		
		and the second of the second o										A T BALL BANK	. , , , , , , 1	να. 112	erichiero		₩	* 7140 *	ア ス	

總代理:《外招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.

電話:5-428288 5-414116 - 電傳:62098 CMSNS HX(貨櫃)

香港干諾道中152-155號招商局大厦1,2,11,12,13,14樓 61971 CMSNC HX(散貨) MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電傳: 88837 COTS OM 電話: 578731, 579732 朝聯船務有限公司 澳門南灣街37號 D — E 南粤商業中心6樓 D 座

貨櫃航綫 招商局大厦1至2樓

5-435511 5-412283

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線 5-8150079

WEST COAST & CANADA Accepting CFS/CY cargo LONG BEACH/LOS ANGELES/ OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE

Also Accepting CY cargo PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW/ VANCOUVER/TORONTO/ MONTREAL EAST COAST

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON CLOSING ETD ETA OAK/

VOY CF5 CY HKG LO/LA SFO SEA VCR NYK CHS HOU 235 23/7 23/7-25/7-15/8-17/8 20/8 22/8 4/9 7/9 11/9 132 27/7 27/7 29/7 20/8 - -4/9 3/9 1/9 BIN CHENG 21E 2/8 2/8 4/8 25/8 27/8 29/8 1/9 20/9 23/9 27/9 KI FENG KOU 78E 13/8 13/8 15/8 4/9 6/9 8/9 10/9 20/9 23/9 27/9 ZHANG JIA NOU 67E 23/8 23/8 25/8 15/9 17/9 20/9 22/9 4/10 7/10 17/10

Accepting FCL+ECL Cargo for: KARACHI, DUBAL, SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT Also accepting FCL Cargo for: RIVADH, MUSCAT, DOHA, ABU DHABI,

HK KARACHI SHU DAMMAN KUWAIT

MING CHENG 25 17/8 18/8 19/8 6/9 9/9 11/9 13/9 LING QUAN HE CY & CFS TYTE 60 Tsingy Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0.4979590 & 0-4979670

香港特快直航曼谷/星加坡/檳城 5-447994 VOY CFS CY HKG BANGKOK S'PORE PENANG GAO CHENG MING CHENG CHAO BE! HE

4 7/8 8/8 9/8 - 14/8 17/8 ETD H.K. MANILA

BUAN JIANG 15/7 16/7

Receiving Station: CY HIT Berth No.4. CFS: Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingy, Island, N.T. Tel. 0.4970419

HUAL YUAN HE HAN ZHONG HE YAN QUAN HE

Accepting Cargo: TILBURY, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, DUNKERQUE, Also accepting FCL Cargo: LONDON, FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS.

BREMEN, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG,

#FULLY BOOKED VOY CFS CY HKG TIL HAM BRE RTM ANT DKK LHV 38W 21/7 22/7 23/7 19/8 20/8 21/8 22/8 23/8 24/8 -21W 28/7 29/7 30/7 26/8 27/8 28/8 29/8 30/8 31/8 1/9 38W 6/8 7/8 8/8 4/9 5/9 6/9 7/9 8/9 9/9 -

22W 14/8 15/8 16/8 14/9 15/9 16/9 17/9 18/9 19/9 20/9 24W 21/8 22/8 23/8 19/9 20/9 21/8 22/9 23/9 24/9

Receiving Station: CY-HIT Berib No 4. CFS-Yin Lian Town Lot No 72, Tsingyi Island N T, Tel 0 4970419

> 香港直航地中海貨櫃航線 VOY CFS. CY ETA HK MARSELLES GENOA BANCELONA 14 22/7 23/7 24/7 18/8 20/8 9 1/8 2/8 3/8 28/8 -

SONG SHAN FU YU SHAN CY'S CFS. TYTL 60 Tsingyi Island linside EURO ASIA SHIP YARDI Tel. 0-4979590 & 0-4979670

- 15 P		70.50	似化	(所) [1]
青島	学NG XIANG CHENG 平均城	249	20/7	21/7
	E CHENG 郭城	70N	9/8	10/8
新港/北京	HUA NING HE 華寧河	45	21/7	22/7
	CHUN HE 書河	21E	23/7	24/7
	GU CHENG 谷城	24	16/8	17/8
中	XIONG YUE CHENG 熊岳城	278	25/7	26.7
	SHANG CHENG 啓 城	60N	28/7	29/7
	TANG HE 唐河	37E	31/7	1/8
	LING QUAN HE 寧泉河	24	3/8	4/8
	LIN JIANG 臨江	188	5/8	6/8
黃 埔	HAN ZHONG HE 漢中河	48	24/7	25/7
	YIN HE 銀 河	20E	26/7	27/7
張家港	SHU HE 沐 河	156	4/8	5/8
大連	SHUN JIANG 16 XI	172	2/8	3/8
黄埔/厦門	LIAN JIANG 運 江	233	24/7	25/7

進口 貨 惟 肌 禄 航災 抵港 港口船名 港口給名 48-24/7 曼谷 MING CHENG 日本 HAN ZHONG HE 20 20/7 日本 WAN QUAN HE 75 29/7 曼谷 LING QUAN HE 歐洲 CHUN HE 21E 23/7 曼谷 GU CHENG 歐洲 TANG HE 37E 31/7 美国 CHAO HE |14/B、【歐洲 QIUHE | 131 27/7. 23E 9/8 美聞 UNG HE 20W 2/8

MALAN

「衝江」

「敖江」

「浙鯤」

出口:5-8150995 5-447402 入口:5-440555 船期:5-440557 上海海興輪船公司 河北省遠洋運輸公司 廣州海運管理局

香港。"上海定期客貨班輪 香港 • 天津、秦皇島散貨航線 低, 港 截 貨 收 貨 開 航 · V 27 | 12/7 | 14/7 SHANGHAI 上海 V. 24 17/7 19/7 20/7 22/7 HAI XING 海奥 V. 29 27/7 29/7 30/7 2/8 SHANGHAI 上海 V. 26 1/8 3/8 4/8 7/8 揚子江輪船股份有限公司 ◎ 遠洋輪船有限公司

香港 , 大連散貨航線 木星MU SING 13/7据港(約25天1航次) 意收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸 江蘇省遠洋運輸公司。

香港・張家港、南通、南京、蕪湖散貨航線 「江安」M.V."JIANGAN" 「蘇麟」M.V." SU LIN

「淮安」M.V. HUAI AN 「蘇龍」M.V."SULONG" 「盤山」M.V."PAN SHAN 「雨花」M.V."YU HUA" 燕湖:每月1航次 南京:每月1航次 ·張家港:每月4航次 南通:毎月!航次

華德(蛇口)有限公司烟救船隊 香港·海口、三亞、湛江、北海散貨航線 M.V."YAN JIU 602" 烟数602 每月約2航次

「安國」M.V."ANGUO" 「東光」M.V. DONG GUANG 「豐寧」 M.V."FENG NING" 【新樂】M.V."XIN LE"

香港 : 武漢散貨航線 揚子江1 YANG ZIJIANG 1 据子江2 YANG ZIJIANG 2 毎月約2航次

国 益豐船務企業有限公司 香港·上海、天津散貨航線 上海:每月4航次 「高山」 "GAO SHAN" 「駿山」 "JUN SHAN"

天津:約20天1航次 「立山」M.V. all SHAN 如大宗貨物。

可特别安排專給接運

厦門水上運輸公司 香港一汕頭散貨航線 **厦水運船隊** 毎星期南航次

香港,海口、三亞定期客貨班輪

浙江省遠洋運輸公司

香港。"寧波、溫州散貨航線

溫州每月2航次。寧波每月4航次

香港 寧波全貨櫃班輪航線

「新鶴」 M. V. ZHE LI 5-428266

每月兩航次,上旬、下旬各一次。

(豪收加興、湖州、金華、紹興、

肖山·杭州整箱貨櫃。

毎月逢8日、26日往三亞

每月逢15日往海口

M.V. QU JIANG"

M.V."AOJIANG"

M.V."ZHEKUN"

M.V. LING JIANG

輝騰有限公司

天津市海道公司

香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪

收貨 截貨 到一龍港 TIAN YAN(天然) Y40B 即自 17/7-CI 18-19/7。 TIAN LONG(天龍) Y29B 80/7 5KY HOVER(天朔) V114B 即日 19/7 21 22/7

TIAN YUE(天躍) 79B 24/7 29/7 31/7-1/8 TIAN YAN(天燕) 41B 25/7 30/7 1-2/8 收貨站:姜涌現代貨體碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話:0-253325

環亞(上海)國際貨運公司 双記(上海)国際奥運公司 Sinotrans Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation

香港二上海散裝貨遭航班輸 兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸

收貨 截貨 到洋難港 船名 TING JI ANG(計本) 78721 好用 18/7 15-20/7 TIANG HANG(45年) 78723 NOW 19/7 19-22/7 SAN JIA NG(三江) V8721 即用 19/7 15 22/7 TING JIANG (汀江) V8723 29/7 4/8

中國對外貿易運輸公司一一香港天津集裝箱航線 China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港、天津(新港)貨櫃班輸 象收北京、石家森、秦皇岛及其他華北城市之整箱貨/併箱貨

TRADE RELISE (品) 1 中市 CY-19/7 20-21/7 TRADE RELISH (易效) 25/7 80/7

收货站:要涌現代貨槽碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0-253325 上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港二上海全貨箱班輪 收货 截貨 到一難港 MILD OCEAN(通洋)Y8730 8/7 14/7 15-16/7 TILD OCEAN(通洋) Y8732 19/7 25/7 24-27/7 代理: JSA (HK) Ltd. 收貨站:華洋貨運(速東)有限公司 電話:0-877514

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office

香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、

蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

粤海運輸有限公司 GUANGDONG TRANSPORT LTD.

地址:香港干諾道西一至三號億利商業大厦廿一樓 電話 (5 8153398 5 418420 5 8153612

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運 香港二廣東省各口岸海陸運輸服務

廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、 新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。

定期線 廣州 新風(前進)7月3、10、17、24、31日開船 東風、溶口(學海154)—阿天一班 肇慶(瓊運1號、中土出7、8號、精油9號)每天一班。

貨櫃運輸 廣州 新風、芳村——每五人一班 黄埔——衍五天一肝 佛山 瀾石(瀾石1號至8號)每天一班 江門、黃埔(成駁運206・212)一每星期二班。海白——(華昌輪)每星期一班

運一 電話:0-218121 提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地 並自備有大型堆場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。



電話:5-8449198 香港中環康樂大厦9樓918室。

Tientsin Marine Shipping Co.

邯鄲、閘柳、龙幅、太原、唐沽、通化、西安及營口(雜貨及拼/整箱貨)

收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電話:0-4999388

香港↓天津(新港 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱 天燕輪"TIAN YAN" V.40 B

天津市海運公司

天翔輪···SKY HOVER·· V .11 天燕輪"TI ANYAN" V.41 B 天躍翰··TIAN YUE"Y .79 B 收貨站:藝涌現代貨櫃碼頭 MO 安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENT

香港→福州 貨箱/ 船名/航次 (全貨箱班) 安"YONG AN' V.17/18

(散貨班輪 安··CHONG AN" Y .19/ XIAMEN SPECIAL ECONOMIC Z 香港二廈門 貨箱班

基 登"JIA FA"V.18/19

Y.S.N. LINE

定期班輪 直放・星加坡・巴生港・咖啡 山 邦 丸 YAMAKUNI MARU V27 |七月十九日落貨||七月二十日開行| 山王丸+ SANNO MARU V78 七月二十日落貨。七月廿一日間行 KOBE V56 七月廿五日落貨 七月廿六日開行

安芸丸 AKI MARU V84 七月卅一日落貨 八月一日明行 **地收货店: 迅磁賃倉有限公司** 船到前七天倉期 電話3-7271888

山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 接俄國:安邦貨運公司 地址:德輔道西26-30號永基大及809室 電話:5-493454 5-493284

太平口

馬

\$ 378 图天二片 \$ 298 \$ 108

Cale to profession the lite at some 天團 268 三天團 \$ 498 \$ 628 488

\$ 458 \$ 468 \$ 318 医大品 \$ 498

\$ 168

行社 厘大原3模 -220450

,收費特惠

8732213 6室 5-592991 964241 -667201

日照常營業

打 公 司 TRANSWORLD BRIDGE默洲 7月19 川 克拉逊卡 KRASICA 1 7月19 避. 验打馬士基ARTHUR MAERSK 7月19 馬士基 CONCORD HAYATO 7月19 日・郵 **EVER GAINING** 7月20 利 邀 奥美士先鋒OMEX PIONEER 7月21 日 郵 ZIM SINGAPORE 7月23 新 與 KITANO MARIJ 7月23 日 鄭 MING COMFORT 7月23 菲 淮 CONCORD IBUKI 7月23 日 郵 FAHRLAND 7月24 東 亞 SONG SHAN 7月24 招商周 SHA HE 7月24 招商局 **BUNGA SURIA** 资蘇利亞 7月24 遜 初 KHUD, ZHUKOV 7月24 華 NAVIPOR 7月26 海 EVER GUEST 7月26 利·遊 SD. MASSILLIA 7月26 15 TIKHON KISELEV 7月27 蘇 林 KUBBAR 7月27 日 郵 VILLE DE PLUTON 7月27 偉 特 SEVEN SEAS BRIDGE 歐洲 7月27 川 崎 NORASIA PEARL 諾珍珠 7月28 歴 信 CONCORD CHIKUMA 7月28 大 安娜馬士基ANNA MAERSK

JANE ANN NIPPONICA YIN HE ACE CONCORD **BOLD EAGLE** MING GLORY **BUNGA PERMAI** LARS BAY TUNG HAI 2 盛利馬士基CECILIE MAERSK EVER GOODS EVER OCEAN FUYU SHAN KOREAN CHANCE 极强便数 S.D.LUZON 印。巴•中東線

WILLINE TAIKO GAO CHENG KAMNIK 馬德拉斯孟贝卡拉奇 7月20海遭 AHMAD AL FATEH 统PRES EISENHOWER AL SHAMIAH TAE PING TOKYO BRIDGE LANKA ATHULA CONCORD IBURI KITANO MARU MING COMFORT 夏利遜總统PRES、HARRISON ORT CROWN 吉大港加爾各答7月25 港 MAKRAN 科倫坡卡拉奇 7月25 果 海 SD MASSILLIA SUNRISE TWO

KUBBAR PRES LINCOLN 癌娜馬士基CLARA MAERSK 香港怡美利THOMASEVERETT GOLDEN AMMAN BOLD EAGLE 傑佛遜總統PRES. JEFFERSON CHITRAL AL MIRQAB

Unison Shipping Co, Ltd.

電話:5-418884 傳漢:5-41782S 管傳:87457 UISON HX

● 香港=上海貨箱/散貨服務及上海市, 南通

上海→美國、歐洲、澳洲、東南亞、中東貨

● 香港=新港貨箱/散貨服務及天津市,北京.

新港→美國,歐洲,澳洲,東南亞,中東貨

●廣州 黄埔→美國,歐洲,澳洲,東南亞,

● 香港→廣州,湛江,海口,汕頭,厦門,福

●香港=美國·歐洲FCL & LCL 货箱服務。

● 馬尼拉、宿霧⇔香港、中國、美國、歐洲 -

◆曼谷⇔香港,中國,美國、歐洲、FCL/LCL。

.美國中部: Chicago 及其他內性點。

货箱服務。

香港一中面

资州一芳村

廣州一新風

電話:5 460572 過機

閩海105

閩海120

厦水運25

育志 2號

閩海225

泉州 閩海224泉州1號

石碣(東山、下寨)

唱州

●東南亞各國一中國 FCL/LCL 貨箱服務。

粤江 1012

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.

5年(香港干諾爭中200計信德中心33樓3312室

北峯山(貨櫃)毎旬一航次

海(張家港、南通、寧波、溫州)

大宗貨物。可特别安排 基船接 連

有貨物到中國其他治海口屋。歡迎垂詢。

907

中東貨箱聯運服務。

州,青岛、張家港、大連貨箱/散货鐵路服

美國西岸:Long Beach · Oakland · Seattle ·

美国東岸:New York · Charleston · Houstone

洲 : London * Hamburg * Rotterdam *

Antwerp · Le Harve · Bremen o.

FCL/LCL 货箱服務。

16/7 17/7

16/7 17/7

5 479829 貨櫃

造一、十一、廿一

造六、十六、廿六

逢五、十五、廿五

逢士、二十、三十

開航日期

逢星期一

逢星期三

逢星期五

每月二航次

24/7

24/7

25/7

26/7

26/7

箱聯運服務 。

香港⇒廣州/黃埔貨箱/設貨服務。

、 箱聯運服務 。

中環文成東街68-74號興隆商業大厦9樓

南京、無錫一帶內侵運輸。

石家莊,秦皇尚一帶內陸運輸。

柯亞英亞 AL AHMADIAH 門臟總統 PRES.MONROE

7月29

7月29 天 祥

7月30 招商窟

7月30 朝 陽

7月30 港 怡

7月31 萃 海

7月81 迷 初

8月1 太 古

8月1 新 興

8月2 馬土基

8月2 利 選

8月3 利 選

8月3 招商局

8月3 朔 陽

8月5 安寮 篠

7月19 百保利

7月19 招商局

7月20 日 倒

7月20 總

7月20 倍

7月21 新

7月20 東

7月22 川

7月29 東

7月28 日

7月28 日

7月23 華

7月26 資

7月24

7月30

7月31

阿拉伯灣

阿拉伯灣

阿拉伯灣

吉大港印度

廿八大缗

LELIGRACHT PRIMERA PEAK NAN HWA 安姆馬士基ANNA MAERSK HAYAKAWA MARU NORASIA PEARL 嘉娜馬士基CLARA MAERSK 亞斯敦桑 ALS PROSPERITY LOVCEN **BUSAN GLORY** GAO CHENG

MING GLORY

EVER OCEAN

PORTOROZ

LA RIOJA

UNI FOREVER

SANDYS BAY CHUNG LIE TAO YUAN 馬士基雅加達MAERSK JARARTA AND, ERIDHANI SALVIA I COSMOS WORLD TIGER 海阜瑪瑙 NEP.AGATE WISING

PARTAS HERMES ACE BONITA ACE DONAM NO. 9 SANNO MARU R.R. RATNA WAH YEE MARINE COSMOS SEKI KOCHI 海皇绿玉 NEP BERYL SUN KUNG 3 YAMAKUNI MARU TOKYO BRIDGE KUO WEI SUN HOPE MAY QUEEN

THAI ROSE 馬士基翹桃MAERSK PINTO THAI JADE HING SON HUAN JIANG BOONKRONG II ORT, ACE GEMINI SUN WORLD TIGER SOMER BAY * SEVEN SEAS BRIDGE 新加坡 TENYU MARU KLO LUNG 華纳海地 AND WANABHAKTI

嘉娜度是基CLARA MAERSK 套港伯美利THOMASEVERETT CLIPPER ACE BETARA NEP JASPER KOTA SINGA NAMGANG GLORY EASTERN FUI SEKI AKEISHI SPECO EXPRESS AUH IUH

泰國海外航綫

抵港

18/7

透準定期川航曼谷全貨櫃服務

多截貨日期

CFS/CY

秦國弘學 23/7章4/7章 25/7

Ltd. THAI NATIONAL LINE!

《 兼收 散货)

船

】到港・23/7

▶啓航:24/7

到港 : 24/

啓航・25/7

到港・7/8

啓航:8/8

【文件部:(出口)5-8615515

人收货站:利高集運倉庫有限公司

(入口)6-8615526

散貨•油塘灣東源街8號

葵涌貨櫃465地段MTL對面

泰國國家航線

泰国琥珀。 17/7

THAI AMBER 61/S

THAI JADE 62/S

遮打 竹 和 8月3 利 邀 8月3 利 邀 8月3 總 統 新海南

阿拉伯灣 。 周额拉斯孟賈卡拉奇 8 月 4 海運 MOUNT SABANA 7月19 天 禅 7月20 太 古 .7月20 欣 洋 7月22 大 阪 7月23 欣 洋 7月26 馬士基 7月27 川 崎 7月28 胝 信

7月28 馬士基 7月29 亞 聯 8月1 大 阪 雅加逸新加坡巴生7月19東 宇

曼谷新加坡庇能7月19 招商局 7月19 海 陸 7月19 綿 利 新加坡曼谷 7月19 一颤加坡曼谷巴生底能印尼 7月20 馬士基 7月20 亞利來 7月20 益 窩 沙巴山打根斗湖7月20 川 崎

7月20 港 7月20 聯 航 7月20 英 龚 新加坡雅加蓬 7月21 7月21 曼谷新加坡巴生7月21 新加坡巴生 7月21 雅加蓬迦水 7月21 新加坡巴生港庇館7月22 中 新加坡巴生庇能7月22 三 利 7月22 港 恒 7月22 寶 輝 新加坡巴生 7月22 山 新加坡

7月28 雄、利 新加坡 7月28 海 勒 汶萊古晉詩巫 7月24 國 光 新加坡巴生 7月24 盐 茁 7月24 馬士茲 7月25 港 郅 7月25 珠 纖 7月26 海 7月27 川

汶萊古營詩巫 7月31 國 光

嘉倫納航運

KARANA LINE

香港定期川航椰加達,泗水.

截貨日期

CFS/CY

中華培祥 19/7 20/7

新 第 30/7 31/7

RR RATNA 83/S

RATIH 69/S

(截貨時間·CFS下午之時 CY下午五時正)

特代理:香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.)。

香港嶽事憲:夏州道10世和第大厦广樓 電話:5-8441222

澳門代理:永信洋行。電話: 89563 86972 553382 553381

CY: 萎厲國際貨箱碼頭第四級(+ 1.84 L 10.)

KLINE

川崎汽船株式會社

Abidjan.

智利各埠: Iquique, Valparaiso.

加勒比海:Cristobal, 公Port-of-{

Spain, %Bridgetown, San Ju

an, Santo Domingo, Port-Au-

Prince, Kingston, Puerto Cor

tes. *Subject to inducement.

西非: Matadi, Apapa, Lome,

澳門接徹處·澳門嘉豐航運有限公司》

中心A座1101室

停真機 2 569232

電話:553311

澳門南灣街南灣商菜

九前转事点:周更通海洋中心1313室。直話:3-660237

收貨站CFS:利豐倉庫有限公司一九龍馬貨運中心

"TUBUL"

"COLUMBIA"

"C. R. POINTE

《香港統一中心38字律 電話:6一8615561

全貨櫃服務(兼收散貨)

7月22 川 碕

7月28 亞利來

7月28 中 央

7月31 珠 江

日期

7月27 中 7月27 新加坡曼谷巴生庇能7月28馬士基 新加坡 7月28 福 來 7月29 五 洋 7月29 新加坡雅加達 7月30 雅加達斯加坡巴生7月30東 新加坡巴生 7月30 益 高 新加坡庇能巴生 7月30 三 利

THAI OVERSEAS LINE OOCL 東方海外貨櫃航綫

AKI MARU 內 地

LU FENG 7月19 率 夏 NEW HAI HUA 上海 7月19 邓 亚 SHU HE 7月19 招商局 HENG SHAN 上海 7月19 招商周 TIAN YAN 7月19 華 迎 TIAN LONG 7月19 郑 巡 TAI PING KOU 7月20 遼 運 TING JIANG 上海 TRADE RELISH YONG AN PING XIANG CHENG SKY HOVER SAN JIANG SHANG HAI ZHI SHAN 1 XIANG IIANG NEW HAI HUNG YUN FENG **HUA CHANG**

CHONG AN MALAN CHUN HE YAN AN WU HAO 背岛 NEW HAI NING SUQI SHANG CHENG KWANG CHOW jia fa ZHEN ZHU QUAN XIN HAI YUE

TONG CHIANG KATHRINE SIF GLORY CONTAINER STRAFF CONTAINER YELAN 高雄基隆 AURIGO 窩毪基陸 YI CHUN 高雄基隆 MARINE BRIGHT 高雄基隆 KUO LIE 2 **HONITA ACE** 高雄基隊 HARBOUR BRIDGE SHIN CHUN FOO HSING 2 NEP BERYL HSING HWA TA TUNG 2

NAMOANG GLORY JUPITER ACE RAYA HAPPINESS PACIFIC RAGIE YI CHUN AURICA

MAJAPAHIT

YELAN BONITA ACE HARBOUR BRIDGE. AVA . RAINBOW CARGO BAY TAE PING SHIN CHUN GEN FR KLEEBERG MAJAPAHIT huai yuan he ORT.AMBASSADOR

KEUMGANG GLORY

HP DONGNAM

MAKRAN

7月20 輝 鵬 7月21 骅 運 7月21 鄞 運 7月21 招商周 7月22 葬 運 7月22 郑 脱 7月22 招商局 7月23 華 夏 7月23 輝 脇 7月24 郭 選 7月24 華 夏 7月24 鄞 運 7月24 華 運 海口三亞 7月24 招商局 新港北京 7月24 招商局 7月25 華 🖁 7月25 招商局 7月26 郑 夏 7月27 招商局 7月27 華 夏 7月27 華 運

7月28 華 7月28 華 夏 台灣省線 7月19 永 裕 7月19 威 髙 7月20 威 髙 7月20 威 窩 7月20 緯 利 7月20 緯 利 7月20 大 榮 7月20 永 裕 7月20 永 裕 7月21 東 7月21 川 崎 7月21 大 築 7月21 永 裕 7月22 港 恒 7月22 永 裕 7月23 永 裕

7月23 太 平 7月19 東 字 7月20 美 邦 7月20 新 舆

7月20 翼

70月20 大 英

「月21 新

港

7.月29年发生

7月24 港

7月24 東

7月24 港

7月25 東海

新愛比利亞ZIM IBERIA BARBER NARA 百保來 西北太平洋紐約7月20 首保地 艾森豪總统PRES、EISENHOWER 西北太平洋紐約7月20 總 流 HANJIN BUSAN 西北太平洋。 7月20 天 洋 EVER GLOBE 7月20 利 邈 布魯克林特BROOKLYN BRIDGE 西北太平洋 7月21 川 HARBOUR BRIDGE 西北太平洋 7月21 川 WIELDRECHT 7月21 第 特 ADMIRALTY ISLAND 加州 7月21 香 MING PLEASURE 7月22 藥 康來利馬士排CORNELIA MAERSK 西北太平洋纽约7月22 馬士基 髓魚希望:ALLIGATOR HOPE 西南太平洋紐約7月22 大 SL LIBERATOR 西北太平洋纽约7月23 海 陸 加州木星 CALIFORNIA JUPITER 西北太平洋 比利時勝利BELGIAN SENATOR 西南太平洋紐約7月23 恰 中華普<u>廠</u> ORT. EXPLORER 西北太平洋 7月23 港 郵 HYUNDAI INNOVATOR 西北太平洋 7月24 太 古 夏利遜總統PRES.HARRISON 西北太平洋紐約7月24 總 統 EVER GIFTED 7月24 利 遊 加州纽約 7月24 馬士茲 GREEN ISLAND 7月24 香 岛 7月25 招商局

7月28 利 遼

7月27 天 祥

7月28 利 洲

7月29 招商周

7月20 遠 邁

7月20 太 古

7月22 華 林

7月23 華 海

7月23 恰和

7月24 太 古

7月26 遂 初

7月27 遠 運

7月26 新

7月27 港

路易士馬士基LOUIS MAERSK CHAO HE 美國加金大 馬士基渥蘭MAERSK OAKLAND 西北太平洋紐約7月25 馬士基 海岛的石 NEP.DIAMOND 西北太平洋纽约7月25 海 麥堅納極 MACKINAC BRIDGE 西南太平洋紐约7月25 川 崎 **EVER GRAND** 新蘇特里爾ZIM MONTREAL 洛杉砚纽约。 西北太平洋紐約7月27 總 統 林肯總統 PRES.LINCOLN HANJIN POHANG 西北太平洋 東方鴻運 ORT.FORTUNE 美國加泰大 KOREAN WONIS SUN 新翠西丸 NEW JERSEY MARU 阿美利加丸AMERICA MARU 西南太平洋纽约7月29 犬 阪 IING HE NATIONAL HONOR 洛杉磯三藩市 7月28 海 WOENSDRECHT SL.ENDURANCE

傑佛遜總統PRES.JEFFERSON 西北太平洋紐約7月30 绝 EVER GRAND 海岛琥珀 NEP AMBER 西南太平洋纽約 7月30 港 CAMPBELL ISLAND 7月31 香 釉多繁英 ASTRO PROSPERITY 纽约 7月31 日 HYUNDAI EXPLORER 西北太平洋 7月31 太 利是馬士基LEISE MAERSK 7月31 馬士基 MING CHUN 洛杉磯紐約 佐治華盛頓橋GEORGE WASHINGTON BRIDGE

TOHBEI MARU 西北太平洋 8月1 山 中南美洲線 MOUNT SABANA MARIA LEONHARDT

7月19 天 祥 7月19 海 運 LA RIOIA 7月20 太 BARBER NARA 加勒比海中南美 7月20 百保利 EVER GLOBE. 7月20 利 CONT BAVARIA 巴拿馬加勒比海7月21 渣 NL LOIRE **墨西哥中南美** 7月21 渣 PRIMERA PEAK 7月22 大 阪 NL ALKMAAR 7月28 渣 華 TUBUL 7月24 捷 成 断倫比亞之光COLUMBIA GLORY 7月25 月 EVER GRAND 7月26 利 遊

XIAO SHI KOU CHENG TU KHUD IOGANSON MING HOPE OCEANIA EXPRESS 新礎內亞 新提內亞澳洲新西蘭7月24捷迅 捷成添馬路JEBSEN TIMARU TENDAI MARU 资嘉些路加BUNGA SEROJA HUA YUAN KOU

ZIM KAOHSIUNG 7月27 新 與 ESY.S. LINE

香港至美國(東西岸)貨櫃航線

直航:長堤、渥倫 Also accepting cargo for MLB: -Gulf/Atlantic/IPIPoints.

截貨日期 船到 中華普麼 ORIENTAL EXPLORER 31E 海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 85E 29/7 30/7

東方專業家 ORIENTAL EXECUTIVE 69E 散貨收貨站:油塘灣高輝道24號迅發倉 電話:3-7271888,7179988 貨籍:HIT(No.4)

香港至美洲西北岸特快航線

直航:西雅图·温哥拳 Also accepting cargo for: -Portland, Longview, Tacoma, E. Canada: Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver) 新米洲丸 SHIN-BEISHU MARU 42E 17/7 18/7

中華普勝 ORIENTAL EXPLORER 31E 東平丸 TOHBEI MARU 09E 散貨收貨站。油塘灣高輝道24號迅發倉 電話:3-7271888,7179988 貨箱:HIT(No.4)

香港至北美東12 竹櫃航線 宣航,沙灣拿、紐約、聖約翰及諾福克

裁貨日期 船到 國魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 05 阿多紫榮 ASTRO PROSPERITY 05 30/7 31/7 **鯔魚解放 ALLIGATOR LIBERTY V05** 10/8 11/8 貨箱、MTL

香港至澳洲貨櫃航線

宣航: 實際、墨質砵、布里斯班

亞洲明珠 ASIAN PEARL V89 澳洲先進 AUSTRALIAN ADVANCE V07

裁貨日期 開行 29/7 31/7

4/8

14/8

貨箱:MTL 香港至波斯瀾貨櫃航線 直航:▲刁拜、▲達文、▲科威特、巴林、RIYADH(提

達文),MINA QABOOS,多哈(經7拜)SHA-RJAH、阿布打比·(有+者去SHARJAH) 兼收货租往星加坡 截貨日期 開行 19/7 21/7

東京橋 TOKYO BRIDGE V13 阿爾泰 OASIS ALTAIR V13 山盛輪 Y.S. PROSPERITY V11 12/8社爾灣 TOR BAY V39

散货收货站,集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街KX516地段 電話・3-7755245-8 貨箱: MTL

總代理:山下新日本汽船(青)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓B座 電話:5-295501-5(5線) 5-295588(3線) 葵涌碼頭辦事處電話: 0-260459,0-226211

澳門代理:新興船務有限公司 大豐銀行大厦505-6室 電話:89543,89548

美 國 西 岸 貨 櫃 航 線 PACIFIC SOUTH WEST/PACIFIC NORTH WEST (MLB & IPI ALSO ACCEPT ABLE) SERVICE

VOY.NO. 船、到 截、貨 GIFTED 014A 24/7 22/7 0 1 4 A 31/7 29/7 GENTLE 0 1 5 A 7/8 5/8 0 1 5 A 14/8 12/8 GREET

E GENIUS E. GUARD

0 1 6 DIRECT TO, LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE.

Also accepting : LONG BEACH, OAKLAND. 英國東岸貨櫃航線 ATLANTIC COAST SERVICE

VOY.NO. 船 到 截 GLOBE $20/7 \ 18/7$ GRAND 0 1 4 A 25 / 6 GENTRY 2/8 31/7019A GLEAMY 0 1 4 A E. GUARD 21/8 19/8

DIRECT TO CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK Also accepting : Savannah, Norfolk, Philadelphia, Boston. CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL

TERMINAL 4 Tel: 0-276018 0-282580

加勒比海航線

VESSEL

八月十四日到港八月十五日開行 直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMIN-GO. CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS.

貨倉裁貨時間:八月十三日下午五時

中南美航線

ROSLA BAY

七月十八日開行 直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO

A字10號泡落貨

Quetzal, acajutla, san loren-ZO, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL (Panama City, Colon VIA CRISTOBAL.) 兼收貨箱(FCL) CONTAINER AVAILA-BLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEANSHIPPING LTD.

37th Floor, SHUN TAK Centre 信德中心37樓 香港干諾道中200號 Tel.5-591066 (6 Lines) 收货站: 迅發貨倉油塘地段。 TEL: K-7271888 高輝道24號 TEL.K-7179988

(兼收Adelaide, Brisbane質 開航 抵港

'XIAO SHI KOU" 小石口 'HUA YUAN KOU'' 花園口 "TAI PING KOU" 太平口 5/8 6/8

主兼坡 斯港貨 $18/7 \cdot 19/7 \cdot 20/7$ 太平口 BAI HE KOU" 白河口 30/71/8

COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 理香港中環國際大厦901-2室 電話:5-459059 (8 線) 5-450366

刊登大公銀

費用廉 分類廣告

爲

地點:香港展覽中心三樓A廳

王永禛霍英東潘恩方遠常

國旅行

服務 旅客 貢



伯高晉馬志民剪

覧展

\$ 378

本公司服務範圍: 1)主辦江西廬山、九江、景德鎮 南昌、井崗山、龍虎山及中國各

江西(香港)隨趣有限公司

JIANGXI (HK) TOURS CO., LTD.

江西省旅遊局、江西省中旅及國旅駐港機構

地旅行團 2)代售中國民航及世界各大航空公 司機票。 3)代辦中國及世界各地簽証事務。 4)代訂中國及世界各地酒店

本公司宗旨是盡善盡美,專誠爲顧客 服務。敝公司期待着您的光顧

Add: 2/F., CMA Building: 64 Connaught Road, Central, H.K.

Tel: 5-438432, 5-438528, 5-432662 Telex: 80213 JXTC HX TCable: JIANGXI HKT Licence No: 350692



本港讀者旅行團

\$ 80 8 9 8 16/8 23/8 29/8 30/8 31/8 福公園農泉仙館廖萬石堂米埔齋團 /#2/89/8 16/8 23/8 29/8 30/8 31/8 三禾錦江豪華遊 23/7 24/7 25/7 26/7 雅達旅運有限公司 中國山東十天四 3027 13/8 27/8

權承旅遊有限公司

韶陽松山賓館兩晚雙人套票

\$ 4490 \$ 388

位單展參展遊旅七八

愈於行為1987年所随尾豐開票

進星期二、四、日出發

南華寺四天團

達星期三出發

查詢電話:5-276263 5-8533712 3-964241

六天直航團 國六出發 \$ 3630 六/七天航空團 每週有團 \$ 2438# 北京、西安八天航空團 \$ 3738 北京、南京、蘇州、杭州、 十天航空團 週日田級 \$ 4370起 杭州、黄山、廣州七天航空團 \$2490 廣州、杭州、上海、蘇州、無錫、 南京八天航空團 週二 內田級 \$ 2998 南京、無錫、蘇州、杭州、上海 七天直航團 涸二出發 \$ 2790 過三出發 柳州、南寧六天航空團 \$1820# 毎週有團 桂林、柳州五天窗航團 \$ 1590 # 天天出祭。 桂林、柳州五天航空團 \$1490 æ 昆明、黄陽七天航空團 廣州、成都、九寨溝九天航空團 \$ 3545 澳六出级 廣州、武漢、宜昌、三峽、重慶 成都八天航空團 每週有團 \$ 4538

度門、泉州、福州、武夷山八天直航團 \$ 2480 **通適三・六田發** 厦門、集美、鼓浪嶼、泉州五天直航團 \$ 1680 建细三出發 厦門、集美·鼓浪嶼、滎州六天團 ・港廣賽華客輪往返頭等船位・建度期五出發 復門、泉州、福州、武夷山九天團 港厦賽爾客輪往返頭等船位 7月24日 ・ 8月4、18、25日出登

\$ 6390

成都、拉薩八天直航團

避三出發:

廣州、蘭州、酒泉、敦煌、柳園 喀什、吐魯番、烏魯木齊 十五天團 \$6760 銀川、中衞、青銅峽、西安 七天航空團 \$3198 瀋陽、長白山、天池、長春、瀋陽 八天直航團 \$ 3650 鹰山、九江四天航空艦 \$1398 廬山、九江、景徳鎮六天航空團 \$ 1790 廬山、南昌、井崗山六天航空團 \$ 1880 鄭州、開封、洛陽、少林寺、西安 八天直航團 幽田級 \$ 2890 × 長沙、索溪峪、張家界七矢火車團 \$1490 週二、五出發 廣州、南京、濟南、曲阜、泰山、 **青島、烟台八天航空團** \$ 3395 海南島連航五天團 \$1690# 香港海口飛機往返・天天出發 海南島航空六天團 \$1590 廣州海口飛機往返、進星期四、日出發 海南島航海七天團 \$1268# 巻港洋口馬開號往返・途毎月8・26日出数

韶關、丹霞山、廣州三天團 \$ 498 透星期五出级 廣州、清遠、飛霞、從化三天團 \$ 498 逢星期五出数。 清遠、飛霞、英徳寶晶宮三天團 \$ 498 廣州、星湖、番禺、從化四天團 (住中國大酒店),達因四田發 \$ 770 廣州、星湖、西樵、從化、佛山 四天團 逐星期日出發 \$ 695 西樵、星湖、廣州三天團 选星期六出数。 東莞、廣州、星湖、蓮花山三天團 **适果期六出**發 東莞、廣州、蓮花山二天團 進星期六出程 東莞、廣州、從化、蓮花山三天團 進星期六出發。 星湖、雲浮、悅城(龍母廟)三天團 博羅、惠州、湯泉、香蜜湖二天團 直通巴士往返・建星期一、三、五、六 深圳灣、香蜜湖、西鹽湖、蛇口二天團 (住深川灣)直通巴士往返・天天出祭 蛇口、西麗湖、香蜜湖、深圳灣二天團 (住西鹽湖)直通巴士往返·淮堤朔二。四、六 東莞、太平、沙角、蓮花山二天團 \$ 308 直通巴士或火車往返,達獎期六出發 西麗湖、香蜜湖、蛇口一天團 直通巴士往返, 连星期日出發, 小梅沙、大鹏灣、深圳二天團 直通巴士往返,逢星期六出發 東莞、太平、石岩湖、香蜜湖二天團 (住石岩湖)直通巴士往返《逢星期三、六出發 惠州、陸豐、玄武山、潮州、汕頭、 潮陽四天團 電氣化火車往返 達星期四出發 惠州一天團 直通巴士往返・進星期日出發

從化溫泉、星湖、廣州三天團

金鶴嶺、古佛岩、韶關、丹霞山、

\$ 745

小梅沙一天團 直通巴士往返,天天出發 中山溫泉、珠海、珍珠樂園二天團 快達船往返、天天出發、住溫泉賓館/珠海賓館 **\$ 268** 江門、新會、西樵、中山溫泉三天團 中山港入快選船返、進星期六出並 \$ 498 江門、新會、星湖、中山四天團 中山港入快達船退。途星期四出發" 江門、新會、陽春、新興四天團 中山港入快選船返,造星期六出發。 江門、新會、白藤湖三天團 中山港入快運船返,進星期六出發。 中山一天黑 快達船来回・天天出曼 台山、新會、崖門三天團 \$ 458 中山港入快運船返。透過日出發 江門、西樵、順德三天團 \$ 468 中山港入快達船返,進二、四、六出發 番禺、順德、中山二天團 \$ 318 中山港入快運船返り天天出發 台山、陽春、凌霄岩、新興三天團 中山港入快速船近,连週日出级。 歡迎學校、社團、厳商包團,收費特惠 香港中国旅行社 中環總計:中環干諾道中78-83號中旅集團大厦3樓 5-8533712 5-8533715

銀湖、惠州、西麗湖二天團

惠東、紅海灣、九龍峯、惠州二天團

直通巴士往返・途星期六出勢

直通巴士往返,建二、四、六出發

中環分社:皇后大道中77號中旅大厦 5-220450 灣仔分社:香港軒尼詩道24-34號 5-276263

北角分社:北角渣罐道196-202號 5-650370 **荃灣分社:荃灣商山道189號 0-4991433** 沙田分社:沙田中心商場3模48號 0-617261 元朗分社:元朗数育路31~41號 0-755367 香港仔分社:香港仔大道223-227號 利群商業大廈地下4號 5-8732213 港澳碼頭辦事處:干諾道中信德中心306室 5-592991 紅磡分社:紅磡九龍火車站閣樓 3-349333

灣仔、旺角、紅磡、北角分社假日照常營業 (旅行代理商牌照號碼350273)

觀塘分社:觀塘道438號地下 3-438243

九龍分社:九龍彌敦道27-33號二樓 3-667201

雅打馬士基ARTHUR MAERSK 奥美士先鋒OMEX PIONEER ZIM SINGAPORE KITANO MARIJ MING COMFORT

CONCORD IBUKI **FAHRLAND** SONG SHAN SHA HE BUNGA SURIA KHUD, ZHUKOV NAVIPOR EVER GUEST SD, MASSILLIA TIKHON KISELEV KUBBAR VILLE DE PLUTON SEVEN SEAS BRIDG NORASIA PEARL CONCORD CHIKUMA 安娜馬士基ANNA MAERSK

ACE CONCORD **BOLD EAGLE** MING GLORY BUNGA PERMAI LARS BAY TUNG HAI 2 盛利馬士基CECILIE MAERSK **EVER GOODS EVER OCEAN FUYU SHAN** KOREAN CHANCE S.D.LUZON

即。巴。氏 WILLINE TAIKO 商城 GAO CHENG KAMNIK AHMAD AL FATEH 艾森泰纳统PRES, EISENHOWER AL SHAMIAH TAE PING TOKYO BRIDGE LANKA ATHULA CONCORD IBUKI KITANO MARU MING COMFORT

夏利遜總統PRES. HARRISON 東方皇冠 ORT.CROWN MAKRAN 馬西里亞 SD.MASSILLIA SUNRISE TWO KUBBAR 林肯總统 PRES.LINCOLN 嘉娜馬士基CLARA MAERSK 香港怡美利THOMASEVERETT GOLDEN AMMAN BOLD EAGLE 傑佛遜總統PRES. JEFFERSON CHITRAL

中國利迅船矜 Unison Shippir 中環文咸東街68-74號與 雅括:5-418884 傳道:5-417825 電何 ● 香港 二上海 货箱 / 散貨服務

南京、無錫一帶

柯米卡布 AL MIRQAB

上海→美國,歐洲,澳洲。 稍聯運服務。 ● 香港 = 新港貨箱/散货服務 石家莊、泰皇島 ● 新港→美國,歐洲,漢洲, 箱聯運服務 。 ●香港⇒廣州/黃埔貨箱/散 ●廣州 黄埔→美國・欧洲・ 中東貨箱聯速服

• 香港→廣州・湛江、海口・ 州,青島、張家港、大連貨 ●香港=美國,歐洲FCL&L 美國西岸:Long Beach · Oal 美國東岸:New York · Char 美國中部:Chicago 及其他的 歐 洲 : London · Hamburg Antwerp Le Har

● 馬尼拉、宿霧⇒香港,中國 FCL/L ●曼谷=香港,中國,美國,四 货箱服務。 ●東南亞各國→中國 FCL/LCI

集裝貨權 香港一中國 粤江 1012 粤江 1014 粤江 907

FUJIAN SHIPPING ENTERF 地址:香港干諾通中200時信德 電話:5 460572 網機 5 4 港口 進一 閩海105 造六 閩海120

北峯山(貨櫃)毎旬 閩海225

逢星

逢星

逢星

逢五

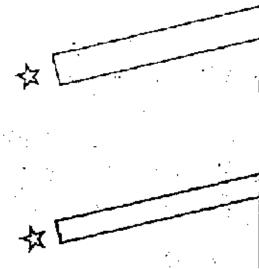
東州閩海224泉州1號

:大宗貨物、可特別安排5 有貨物到中國其他治海口屋 美新團房產有限公司

友誼至上

爲接待僑胞外籍

地點:香港展覽中心三樓A 廳









廣東省廣州市番禺中國旅行社、番禺華僑旅行 社、番禺賓館熱情爲華僑、港澳同胞、台灣同胞、

外籍華人服務。 番禺中國旅行社是由港澳知名人士霍英東先生 · 已故何賢先生、梁昌先生哲嗣及張耀宗先生助資 與建的。整個旅行社佔地五萬平方米,是嶺南園林 式設計、餐廳、客樓、會議廳及亭台樓榭别墅等庭 園式建築散佈其間,環境幽靜·房間雅潔、中央空

調、設備豪華。 本社承辦港澳到國內旅遊服務,派專人導遊, 備有空調客車接送客人。還設有商場、洗滌部、美 容、游泳池、舞廳、英式桌球、電子遊戲等綜合性 服務,令您感到方便舒適實至如歸。

--

地址:廣東省廣州市番禺縣市橋鎖人北路90號 電話: 22127 23001 電報掛號: 5478

全重開幕

中國旅行社1987年旅遊展覽 隆重開幕

康富旅運有限公司敬賀

地址:九龍吳浓街150-164號寶靈商業中心。 二樓S 2 室

電話:3-7220222 3-910319

隆重開幕

中國旅行社1987年旅遊展覽

中靑旅行社敬賀 地址:香港中環德輔道中71號永安集團大

及606室 電話:5-259075 傅真:5-8106063 電傳:61679 YOUTH HX

中國旅行社1987年旅遊展覽 隆重開幕

敬賀

見

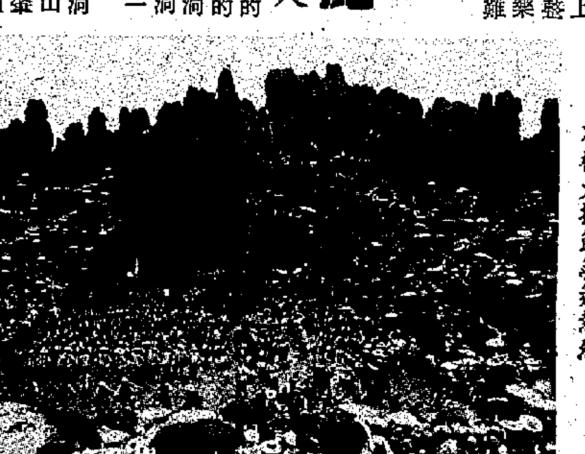
桂江船務有限公司敬賀

地址:干诺道西28號成勝商業大厦207室 重話:5-480009 5-480100

版八十第



内蒙古



的經營方式,社會、經濟效益,四月成立的。該社雖然起步較晚旅行社是廣州市僑辦屬下的接待

日七十月七年七八九一

(西漢古墓仿漢城遊

77 图图

美新 美新團旅過 美新|

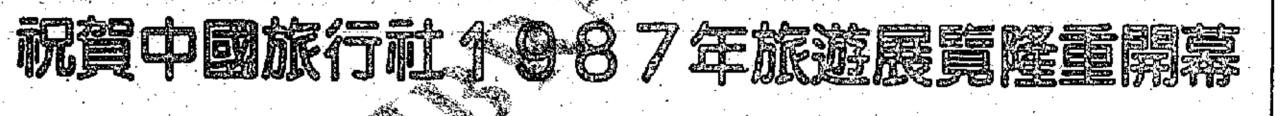
熱烈祝賀 中國旅行社1987年旅遊展覽 隆重開幕

省英德

四川省中國旅行社參展成功

勵金嘉程達永 威 業有限 八府高粱酒 南 限 公 司

> 全徵買 排名不分先後

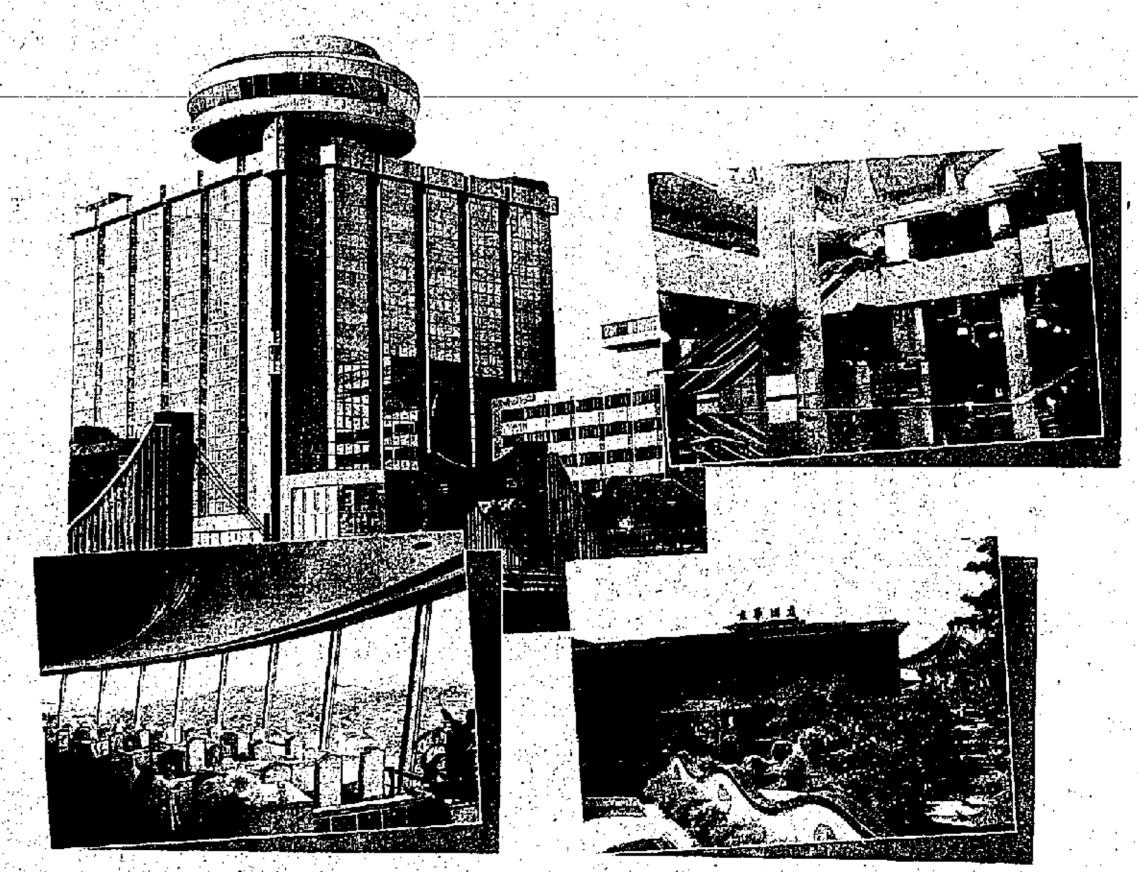


中山市中国旅行验

。高級客房 。中西餐廳

。 障物中心 。綜合娛樂

。豪華客車 。旅遊觀光



中山市華僑旅行社

富華酒店 中山中旅富華商場 富華攝影冲印中心

中山市華僑大厦 富華娛樂城 富華宮餐廳 七重天餐廳

中旅華僑旅遊僑滙服務總公司中山支公司 地址:廣東省中山市石岐西郊 電話:22034 電掛:0294 電傳:44782 CTSZS CN 傳貨電話:22034轉8776

京華酒店 京華商場 地址:廣東省中山市岐關東路



廣東省廣州市番禺 社、番禺賓館熱情為華 外籍華人服務。 番禺中國旅行社是 、已故何賢先生、梁昌 興建的。整個旅行社佔 式設計、餐廳、客樓、 中

旅社

情

曾捐出大型鄉。他早日 鄉。他早日

區,人口巳 多個縣,市 C,係指福建

集美村風光如畫

漳

景

源豐富

遊戏

VE



 投資與業者的經導,是增進友誼和合作的橋樑。
 市一座旅遊寶館,並與四十二個縣、市和鄉鎮中旅社(店), 一座旅遊寶館,並與四十二個縣、市和鄉鎮中旅社(店), 一座旅遊寶館,並與四十二個縣、市和鄉鎮中旅社(店), 一座旅遊寶館,並與四十二個縣、市和鄉鎮中旅社(店), 名華僑服務社,建社近四十年來,向以「為僑胞、港澳 名華僑服務社,建社近四十年來,向以「為僑胞、港澳 和建是中國旅行社的發源地。福建省中國旅行社原 是 閩南 泉州古城 風光

的好地方。 與古城重鎮、經濟特區相輝映,是旅遊觀光和投資與業與古城重鎮、經濟特區相輝映,是旅遊觀光和投資與業面臨東海,四季長青,歷史悠久,人文蓍萃,名山名水面臨東海,四季長青,歷史悠久,人文蓍萃,名山名水面臨東海,四季長青,歷史悠久,人文蓍萃,名山名水

等海市等等等等。 等海市等,在家庭等等。 等等,在家庭等等。 等等,在家庭等等。 等等,在家庭等等。 等等,在家庭等等。 等等,在家庭等等。 等等,在家庭等等。 等等,在家庭等等。 等等,在家庭等等。 等等,在家庭等等。 等等,在家庭等。

。格風的雕石代宋了存保,緻精刻雕,米二點七厚,米三點七

閩南婚宴

順建展館紅

多稱原一省年華稱九中

- 庭川—— 安波- - 成州—— 寧波-

東山八日遊(逢周二、三、四、 東山八日遊(逢周二、三、四、 遊(逢周三、六客輪厦門入境) 遊(逢周三、六客輪厦門入境) 四、厦門——武夷山——漳 一、三、福州——武夷山——漳 三、福州——武夷山——漳 微笑看 | | 入境 | 。 | 入境 | 。 | 人境 | 。 | 一福州 | — 1

(新)有限公司(強)有限公司(旅行社有限公司 旅遊有限公司 行土產有限公司

海川煙草國際有限公司 本豐國貨公司 本豐國貨公司 本豐國貨公司 國際有限公司

旅運公司

林運茂

限公司

嘉里貿易有限公司 香港漳屬同鄉會

福川貿易公司 福川貿易公司 香港福建国易公司 香港福建局易公司 香港福建局易公司 香港福建局易公司 香港高度多公司 香港高度多公司 香港高度公司 香港高度公司 香港高度公司 香港高度公司 香港高度公司 和 一 旅 一 旅 ぞ 展 有 有 有 旅遊有 磁電有 限公司 公公公司司司 公司 公司司 公司 公司

王許林游康張鄭龔顏高陳黃王謝王顏張梁吳吳陳陳黃莊柯何陳國龍開尚艮明應啟期友明豐爲必中彬石被永朝金本永材伯隆其楨宣德奉材敏生明仁平德州謙榮秋聲麟雲源波烈銘暉雁誠朝聰

泉昌有限公司羅馬防漏工程有限公司 羅馬發展有限公司新聲(華都行)旅遊有限公司 新亞薑糖(香港)有限公司非律實中國旅行社有限公司 晋江三中(毓英)旅港校友會 **菲律賓東利東方旅遊有限公司** 文華旅遊有限公司 (非律實)

武夷装修工程有限公司中國太平發展有限公司益豐船務企業有限公司利華旅運貿易有限公司 香港安溪同鄉會有限公司 香港福建體育會有限公司美聯旅行社(非律實) **兩生實業**(香港 (一) 鋼材五金)有限公司(東方旅行社有限公司)有限公司

熱烈配質 中國旅行社1987年赴港展覽 福建館開館

國旅遊僑滙服務總公司

國民航福建省管理局

福建畫報社

《華僑世界》編輯部

中國新聞社福建分社

福建電視台

公司 合會 至員會

福建省金門同胞聯誼會 福建省華僑歷史學會 福建省台灣同胞聯誼會 中國致公黨福建省委員會 分公司

徵 買 同 排名不分先後

福建し

民廣播電台

卡殊凱旋返國獲殊榮

駛麟 嘻駛貼 一搽就掂

10038 3-927293

者記社華新

提識,再經執委會討

4,看上去十分弱小的豆她投來懷疑的目光,進入了第五圈,小鍾

員的質素才是最根本問題。但賽制的改為本來阿奇亦認為,是否提高比賽水準在執委會上提出反對,陳述這個賽制的時,即題,如果他對這個賽制有異議的話,東方秘密李杏林,在最後突然不贊成也作所造成,在「表決會」上沒有舉手贊道次事情的發生,可說事前沒有做好會

,因此被選入思 用徑場上飛奔。 是全運會女子馬拉 第二名。

道已成為現實。大賽的領獎合。但是今天,好賽的領獎合。但是今天,好賽的想過自己會登上世界

鍾保持在由三名選手組立位,她跟住了跑在景前 第二位。 中區過後,選手們是第二位。 她跟住了跑在景前

陳智才陳念慈

征遠峯海

喜樂戰·

是岛 專心任助教,放 之意甚堅,他將會與 在 與 與 世九 轉投星岛 如,陳世九 轉投星岛 一,其二是下屆他所 與 數 值 問題, 也 所 個 打 算 , 其 一 是 以 , 使 附 值 問 題, 也 將 會 與 是 以 , 他 將 會 與 是 以 , 他 將 會 與 是 以 , 也 將 會 與

參加亞洲

川賽獲四金兩銀一銅牌

,其中包括男子一百、 概套取得四面金牌, 概套取得四面金牌, 概套取得四面金牌,

中國隊婉拒參戰

父足球

如 国世界大

陸台业

本月

世杯丘

世界冠軍中國江南

加良編入A 組揚騰

八 A 組

港盧傳

CHANGE SINGLESS OF STREET

脚 肥 六 目



大學生世運會獎牌表

卡殊凱旋返國獲殊榮

的英格蘭球員。

 ▲『路透社倫敦消息』英國甲組足球

第二,而英國的奧維特只得第五。

花高轉會費三十萬鎊

史祖堡跳高二米三五

▲【路透社米湖消息】阿根廷國脚馬 成協議借用希高一年。 本【路透社米湖消息】阿根廷國脚馬 成協議借用希高一年。 成協設借 華 、新秀派

締三 一項紀錄

東方冬泳觀塘獲團體冠軍

7,季軍南華



斜心、手足廠木疼 ,言語不 電話:3-7803139

高級速效滋補强壯劑 簽为蛇鞭丸 的確夠威



强力蛇胆風濕丸 止痛快・療效高

() mara 男女合用 無副作用

華康藥品有限公司

新中醫藥有限公司 精製 功能:調補氣血、强壯身體

主 治 身體虚弱 腰痠腿軟

面黃肌瘦 腎氣不足 心跳氣促

驅風除濕 活血止痛 E\$

質優新款

輕便好用

The line of the

特效

痰

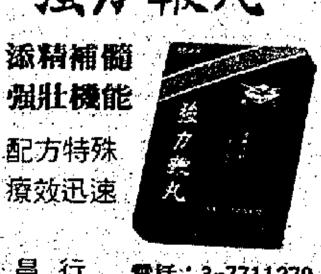
4 #4 12

40

化拨特别快

純中東製劑 超無副作用

特效男性補藥 強力鞭丸 添精補髓 强壯機能 配方特殊



总力规模之 確係夠力 認其夠强力 真正夠勁 薬力持久 無副作用

止夜尿・壯機能

中華人民共和國製造 經銷機:華生、公司

防毒、解毒、 殺菌消炎止痛 主治: 秘尿系感染 陰道發炎。

去瘀生新、健體養顏

補

腎

坐骨神經絡、風 濕性關節炎、肥 大性、增生性智 惟炎、頭椎炎、 胸椎炎、腰椎炎

電話:3-883783

遊以二分三四秒五五 式,東方冬泳的毛詠 女子二百米自由

澤等同在D組

星島

明天公佈

陣容

麥勁勳投効鄧錦添陳世九待定

馬拉當拿胞弟投意國

標本兼治風濕特效藥 純植物新型廣謐抗菌消炎劑 强力蛇胆風濕丸

請快服本品啦!

麝香 法風泉・活血止痛 ・用於風湿痹痛・ 開節炎・腰肌勢損: ・跌打損傷等症・ 唔駛鸘 唔駛貼 一搽就掂

國貨公司、药行有售 電話: 3-910038 3-927293

興厦有限公 世紀印刷廠 亞華旅行社

成利 (新)有限公司百希達國際有限公司

敦那士國際有限公司福川煙草國際有限公司

此時,我的腦際隱隱現出鐵錢穆是遺樣「出」來的

寅個種能台如風仔文學閱格人本繼北數特細學,課

%的大部分牧草已有百分之二十三的生壤被侵他。中国十億人口每 中國十億人口每 中國十億人口每

為一段英文文字如 個縮寫都完整地譯 到文句累赘和重複 難令人聯想到產油 聯盟」的英文縮寫 音譯,又有意譯,

的例子,可說少之

膠適用於製造 裡及各式禮品 割製,如蒙惠 報掛號:1021 VYTHK HK HX

大華銀行大厦 5-252281-3 3 電話:7335] [5 電話:2110848 頂市·福州市·上海市 2句 電話:31333 車 內地提貨

有限公司 1948以

19(6線) NISSAN 可乾洗設備

大利入口・名 1比較。 |47417(營業部) 志街27號地下

泉旅遊區



美國聯邦訊號器材(全國風行 全美進口商名錄

專營:日本汽車、現貨供應、轉口中國●農夫車:豐田、五十鈴、日產、大發牌,由0.75噸-1.75噸。

在這兜開節

人民進行墾荒, 如今已有六分之一的土地不是一千平方公里土地沙漠化。在

國在過去五年襄種了五十億棵樹,但是在和沙漠鬥爭中

長靑翻譯公司

NHR 54 ELW

NKR 12 ELW

NKR 55 ELW

萬雅珠實設計選集 世界名表圖譜87版

公司地址、電報電傳,經理、銀行等,分類詳細。 ·電子等產品分類排列·全套21册·

現貨電化鋁

電傳:51196 GOTLX HX

退掛: 'GRANDOCEAN' HONG KONG

岡文傳真: 0-248711

細字三十六個・收費十元

浩 5-285215 5-271572 5-271572 常備現貨 世界各國

昌木備專 洋器蒸菜木 行廠式最材 電像式確材

28 協合兼

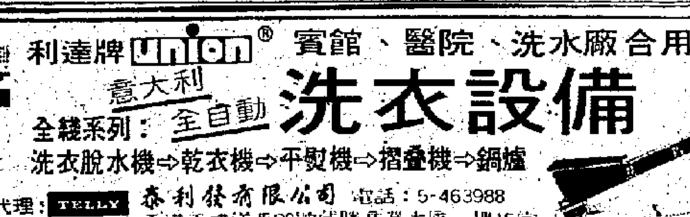
台灣鞋業廠商名錄 歐洲進口商名錄 亞洲進口商名錄

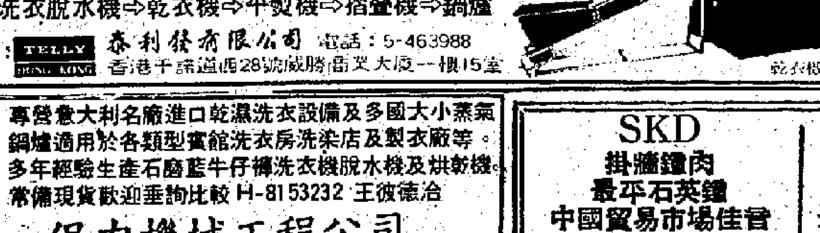
全美出口商名錄

全美製造商名錄

日本雪花 MARK VI

8 -- 500公斤





最平・最準・最静

5-454341

掛牆石英鐘 徽求中國各省代理 徵求世界各地代理 最平・時間準・超値 鐘肉・鐘売針亦歡迎 5-456105

全新現貨供應 免費代送文錦渡 五十鈴中國標準規格載貨車 隆重介紹 國內投資一合資、合作廠家必備最佳運輸工具 供應 **载重3噸、4噸平頭型平板貨車、柴油發動機、流綫型設計** 駕駛室寬敞,省油耐用,免費代送文錦渡,歡迎賜電垂詢

載重1.5噸柴油HK \$ 76,900

載重1.75噸汽油HK \$ 77,900

載重1.75噸柴油HK\$82,900

糖代理: 合衆汽車有限公司 如贈土四周本版街9-11號 電話: 3-330151 香港高士打造56-57號 中國業務部電話: 3-7656468 電話:5-277221

載重0.75噸汽油(的士頭)HK \$ 62,500





電傳:61651 GILSN HX 電掛:GILSONLTD HK 5,000 加侖地面油缸4個,完好及一切油錶配 件運作佳,因政府收地,迫拆平沽,合用 者請電治 5-401321 謝先生。

專營意大利名廠進口乾濕洗衣設備及多國大小蒸氣

鍋爐適用於各類型實館洗衣房洗染店及製衣廠等。

常備現貨歡迎垂詢比較 H-8153232 王彼德治

保力機械工程公司

起自線 **人** 楊 0 行電 **人** 冷 | 安操

香港北角英皇道117—131號七海商業中心 2 字樓222室 電話: 5 — 8 0 7 2 6 6 0 辦: 房産回收 財務糾紛 各種公證 刑事案件

******** 含量70%八月份交貨15公噸產 地湖南價格美金三萬三/噸 含量70%七月底交貨35公顷產 地湖南價格美金三萬/噸 **惠願垂詢 請電0-774105**振華貿易 公司王洽

中國業務部電話:3-7656468

九龍土瓜灣木厰街9-11號 - 電話:3-330151

新界元朗合益路36號A-B 電話:0-766276

香港商士打道56-57號 電話:5-277221

歡迎賜電垂詢

豐田皇室型轎車 三菱吉普車 豐田 26座中巴豪華高頂 現貨供應・歡迎試車● 52座日本翻新豪華大巴士冷暖氣音響航空座位 德信車行龍城延文體士道14號 D地下 德信車行電話: 3-387119 3-383213

澳洲加拿大學院直接到港招收國內留學生收費特平可代辦經濟擔保專人介紹意職 學生報名後三天可收到取錄通知書入境通知書等文件 港龍海外升學指導中心 九龍旺角太子道141-155號長榮商業大厦7字樓E座 電話:3-819165 3-819087 澳洲辦事處:22 CATHER I NEST TUNCHBOULNSW 2196 AUSTRALIA 深圳市諮詢處:東國路埔尾新村43號三樓 電話:25925

廣州辦事處:流花路 1 號東方賓館1260室 電話:669900 669908內線1260



日產科技 與衆同享

美國塞莫金 冷藏車冷凍機

香港寬碩道9-11號合城汽車大廈 本5-8918338(22線) ☎3-688235(10粮)

本0-4934151(6線)



#3-815325(6線)



多餘的自由

回到自由的香港近一年,失去了或嚴格來說很少有機

家庭的電視機雖然有四個不同的頻道(台),然在家

據說,這種頻道不變的家庭,的佔收視戶數的六七成

對於報紙等其他傳播媒介的也存在着這種價性依賴。

會享有一項在美國時的自由。並非政府的干預,也與經濟

.人的掌管下,幾乎永遠停留在同一個頻道,每天晚上總是

兩個劇集,歡樂今宵,然後以「特區」收場。偶爾收夜工。

• 遂與友人笑語:香港實在應供應—種單—頻道的電視機

, 只要價錢比四頻道的便宜至少三分一,相信必有銷路。

看惯了某份報紙的人和以某台為唯一電視台的觀衆似乎不

會想到,另一個台或另一份報紙是否也有些值得看的東西

。這種自動的依賴有若吸毒上戀,造成了客觀的壟斷。在

然而,由於這種壟斷是接受方主動去造成的,故並不受反

托拉斯法的規範,即使那一天真的全香港的人都只看一個

推,表幾有可共稱加近及別

廣對現方很說服整强看在重

全新豐田麵包車YH51LB/LH61V(柴油)

全新豐田豪華 8座 F型

全新豐田日吉10座 F J 62型

全新豐田豪華大皇冠M S 122型

電視台或同一張報紙,造成文化,思想、

: 行為的一元化,我們也無可奈何。這種《

一九八四》式的日子相信不會出現,不過

位,然而對於高等商業社會透過其他方式

對自由和個人獨立性的侵蝕,似乎處之泰

我們都很反對、恐懼政府對自由的侵力

即使相似不遠也夠危險的。

然。何厚此薄彼也!

傳媒的例子而言,有關的商品是資訊和衍生的價值判斷

能力無關,而是被迫隨衆放棄一項應有的選擇。

: 回來時方加一鉤國語「殘」片,才換一個台。

專業

晉 國

釀酒

師

職

光資源——珍珠泉旅遊區正在開發中。 珍珠泉旅遊區環境優雅,有「烏鳴地下噴海如串串珍珠湧上水面,清澈見地下噴海如串串珍珠湧上水面,清澈見地下噴海如串串珍珠湧上水面,清澈見地下噴海如串串珍珠湧上水面,清澈見臨,泉外有池,遠眺噴湧的泉珠恰似小頭上水面,游水泉流遊區聚源頭,齊聲鼓掌,只見珍縣越湧越多,越來越急,似喜迎佳賓光區,泉外有池,遠眺噴湧的泉珠恰似小面點從水面跳濺,像時天細雨。

剧蘇,小父鄉小等天來也省現學當時孩人演閱

在的在也年看子的論讀

之暗説,叔句的各台些都外失。在父句時種就內是

漫明披國現,代派口容一

一選所選雙背景,懸四書

位能知照目如和欝河权-

格的們學了旁的種溜課來

教,國,,徵生風不則讚

授只家而可博平格絕真去

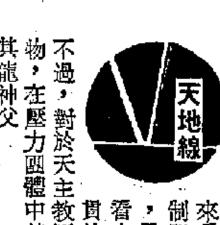
陳兩這還在,文再從讓不

格人本繼北數特細學,課

長,過,後追與額位創。 亦接當錢來隨青剛著辦一 莊受時晷,魯年等名的九

您





加了燕則魯迅學人教厦二 **韶燕京教迅到生。**授門六 學郭年大門着先魯和陳 一的紹課呆,去生迅氣嘉 人請教雕不聘兒厦鄭學先 靈 ¬講的集一集錢,鐸,增 十到介美年美穆一、厦撥

> 的件名,也什名向出版 民小為其能麼,他。父 族事一中探要當徵一以 也穆一納用即詢天一

美國聯邦訊號器材

遠東區總代理: 先鋒科技顧 現貨供應

適行汽車周 香港加路區

本公司代理世

日本雪花







保力機材 電傳:61651 電掛:GILS 5,000 加侖地面油缸4

件運作佳,因政府以 者請電治 5-401321 萬

國內自費留學鴻 漠洲加拿大學院直接到港招收國內留 學生報名後三天可收到取錄通知書入境 港龍海外

九龍旺角太子道141-155號長榮商業大 澳洲辦專處:22 CATHER I NEST TEL: (02)7083442 深圳市諮詢園 廣州辦事處:流花路 1 號東方賓館1260

時又是遊戲又是談笑。更因為這樣,曾,但小小年齡的我,很快便與身邊的朋人。三名等位置,註定一生也與我無數是接近榜尾多於榜首。在當時看來,一個小小年齡的我,說定一生也與我無緣是,就便是要我重讀一年。在當時看來

E

持燭光環綿立法局 一點身穿「八八声

天這亞中進不的直又督字之外然否進,些灣國行少玩選有不樣時的,直行

。晚麼不了旁現意問論制法上一予恤總象料題,檢局

道妹

是令 在立法局證

之憂 説採在很

一歡生花樽買事涯開近兩,大試總出入 片,光的哔哔情中生鄧杯是缸酒是來二 数酒,泡酒酒,, 力國啤以, 味先的萬 樂精席沫,來莫他啤樑酒每少,飲啤四 • 增中, 倒飲如説。提。日許一頭酒干 加人酒出,見憂釀前

也少日啖,加 然隱 尊的者點 明既又者 個不

3 非ノノ特的

等 歐佩克] ——這是中國新華通訊社對石油輸出 國組織 (Organization of Petroleum Exporting Countries)的英文縮寫「OPEC」的譯法。 新華社對翻譯英文縮寫,一向非常審慎,绝少採

取音譯方法,寧多費筆墨,把縮寫所代表的字完整地 譯出來,如SDI (Strategic Defence Initiative) 譯為「戰略性防衛倡議」,UNESCO譯為「聯合國教育科學文化 組織了,又或譯縮為中文節稱,如NATO(北大西洋公約組織) 簡稱為「北約」、SALT(限制戰略武器會談)簡稱為「限武會談 。像把英文篇寫了OPEC」音譯為「歐佩克」的例子,可說少之

翻譯英文絲寫,有時的確非常傷腦筋,因為一段英文文字如 出現多個練寫。為並不覺得怎樣,但翻譯時如把每個縮寫都完整地譚 出來,都想認者不嫌多寫幾個字,讀者也會感到文句累贅和重複

《圍組織》等者非常喜歡星馬報紙對「東南亞國家聯盟」的英文縮寫 的譯法,它們把ASEAN譯為「亞細安」,既有音譯,又有意譯, 很能反映出這個組織是在亞洲及其性質和宗旨。

全新^鹽麵包車·農夫車·吉普車·轎車·經豐中巴·蘇日野大巴·5至貨車·自卸車

・五十鈴平板 8 噸貨車

翻新大皇冠豪華型2.8轎車

5噸雙排座★豪華九座位★翻新豐田農夫車★麵包車★直接日本進口★送交文錦渡★

舊私家車,的士及中巴RB20

電話:3-953783 3-965087 3-969370 :3-970420 電傳32807 LW LTD HX 深圳辦事處:嘉賓路湖心大厦2棟20樓F座

供應現貨

绵琪貿易公司

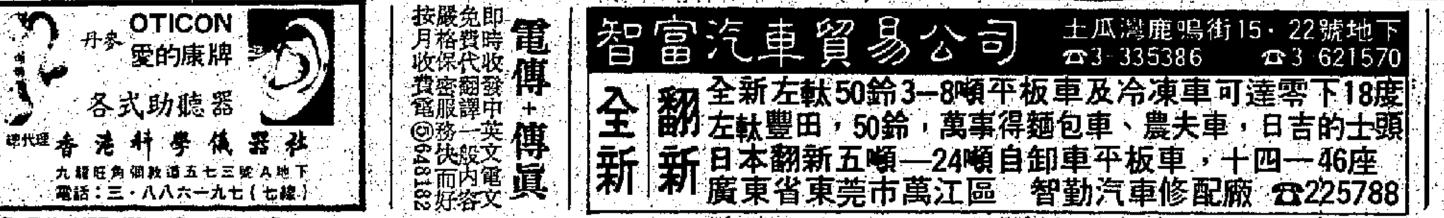
每天每個位可排大字四個

細字三十六個・收費十元

●全新五十鈴左執12座前後冷氣收錄機 ●豐田YH51 LD JR12座原廠冷氣收錄音 ●全新五十鈴左執五噸平板虫

手袋、皮包、旅行袋類、像風沙發、文具用品、雨衣、內裡及各式禮品 等。品種多、花欵新、用途廣、耐醬耐用,歡迎來色來樣訂製,如藪熟

顧,敬謂與本公司接洽。 華源貿易公司地址:香港縣杭街67-69號棉柴大厦11/F 榔 電報掛號: 1021 華源貿易公司電話: 5-434694-6, 5-436566 電傳: 61534 WYTHK HK HX



12座麵包車原裝空調收錄機,1.5噸雙排座農夫車

日本翻新油缸車、石油氣缸車。

可內地人民幣交貨。

電報掛號·KAYATH

前電:3-846145-7

日野五至十二噸自卸車、貨車

五十鈴麵包車·農夫車WFR/NH

·翻新各款農夫車RY20/CG720

翻新豐田YH50V麵包車

名牌摩托車 上海250A和C型 上海幸福250A和C型 水陽金杯、天津大發輕型車 東圍-錢塘江五噸貨車 東圍-錢塘江五噸貨車 湖內提貨地點:廣州市、汕頭市、福州市、上海市 日本本田CG125 北京、天津、沈陽麵包車 汕頭特區汕熱摩托車有限公司 電話:31333 日本本田 C G 125 北京美國切諾基吉普車 北京東風、三輪車 上海可上牌照: 免購置稅。 北京212吉普車 廣東·湖南A12拖拉機 往中國,服務快捷妥善。數迎與

選薦「日產」各種用途汽車及配件日產汽車服務(中國)有限公司 我們聯絡,一齊體驗來自「日產」 NISSAN正廠的專業精神。

香港金鐘道95號統一中心9樓日1

電話:5-8613939(6線) 人材至上 成果共享 NISSAN

^{熊乾}全套食品機器 車床、氷箱、冷氣機、**築** 打、傢俬雜物。

電話5-600879 地址筲箕灣望隆街 2號

器的工廠。大小功率,單相或三相均備

BOPP 現貨出讓 合香煙包裝用



香港美利印刷貿易公司 香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室 電話:5-418005 :5-416618



經銷,進口組裝車、摩托車 納龍貿易有限公司(正大集)中環德輔道中54-58號大量銀行大厦 國籍:國產名牌汽車、拖拉機 納龍貿易有限公司(團機構)602-603室 電話:5-252281-3

直接由意大利入口・名 廠優質技術產品, 備經 驗豐富技師安裝指導。 歡迎垂詢比較。 電話:3-347417(營業部)

大臺●北京●上灣●南京●武漫●開州●深圳●珠瑛●中山●成都●西事…規模完善的「中醫一日產」汽車維修服務對已在全國各地經費達數。 88年月曆品種最多款式最新 加印廣告●送禮佳品●設計彩圖●製作海報 聖誕賀咭●記事簿籍●日曆枱曆●枱墊月曆

意太利乾洗設備

贈車回鄉 港澳買車 內地提貨

現 貨 日 本 産電子琴、台灣産電子鍵芯,也 地址·九龍廣東道588號廣發商業大 厦1701室

西族整贯機

九龍紅磡崇志街27號地下

全自動電源穩壓器

· 電力供應不穩定,電壓忽高忽低會使責廠生產不正常 · 設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫,一切問題即可解

決。本公司第一有拾年以上超號專門生產及設計電源穩壓

三力電業公司 葵涌荚蟹街25-31號華業大厦A座15排8室

請電 3-673001 組治

蹊徑遠水

田京港學淅交流

中

N.

提供

工業與科技

止在倒車時因後視不良而 利用聲納原理,探測車 利用聲納原理,探測車 被汽車倒車報警器,可 於汽車倒車報警器,可 時後方障礙物的距離與 所完所最新研製的超聲 時不良的車桶。如貨櫃與

細胞分裂抗癌藥物

)致癌性) 数癌性

中國科學院灣 超聲波倒車報路 學研究所 器安全可

收雨 用個放

迎。 科學新知以 新知以 編者小

暋

練發出型化貝器氣多的研的家州國

龍作問

附圖是倫敦一 所大型寫字樓,其 燈光系统由英國的 建築師及設計師所 設計。燈光像黑夜 天空的繁星。燈光 系統更包括一個防 火噴洒系統。

、另外,在這個 光,使工作人員更 能方便地操作電腦。

寫字樓的天花板共有八 干五百個發光單元,每個發 光單元由一個四十火環形鏡 幕燈泡組成。燈泡環的直徑 **递六十厘米,當中更有一個** 六厘米的洒水喉頭。



中方加究米鏡象後位,前測做子中當學的器一之尼家

當 !现

致路遊

用縮。用紅份等白紅。的 白液由於細製, 个細血病 蛋,於白胞品而丙胞液人 國際科問

智港電台第一台

播出時間:逢星期二晚上十時半至十一時

如果整個地球都由陸地或是海洋所覆蓋,那末由哈得利式的循 **環听引致的信風、中緯西風帶和極地東風等系統、將是影響地球的** 唯一風系。但由於真實的地球既有陸地也有海洋,遂產生了季候風 在太平洋上空的剧熱帶高 這種系統,令情况複雜得 多,也有趣得多。 壓脊(哈得利環流下沉部 上兩個星期已介紹過 分的結果) 亦日漸北移並 續步增强。「副高」的北

移和西伸會使西南風暫時

退却,令華南沿岸池區受

到一個反氣旋所籠罩。在

這種情况下,區内的驟雨

和雲量都會大為減少。香

港每年七月左右的晴朗天

氣,大都是太平洋高壓西

北移亦令到在它南面形成

的熱帶氣旋得以進入南中

國海北部。由於熱帶氣旋

大都沿着高壓的西南綠移

勵,高壓的「西進東退」

對氣旋的路徑便起了決定

性的作用。這正是為什麼

有些氣旋未到台灣便已轉

向北和東北,而另一些則

可直吹海南岛的原因。(

另一個原因是中緯四風帶

太平洋高壓和熱帶氣旋

是影響香港夏季天氣的三

大天氣系統。但還有一種

線上所述·西南季風

變勁的影響。)

然而,太平洋高壓的

伸的結果。

由於海、陸吸熱和散熱 的特性不同,冬天地面散 熱快,空氣冷却下沉成為 高壓,再向外擴散,便形 成了寒冷的冬季季侯鼠! 相反,夏天地面增温迅速 ,空氣受熱膨脹上升而形 成低壓,周圍的空氣流向 低壓,便產生了炎熱的夏 季季侯風。

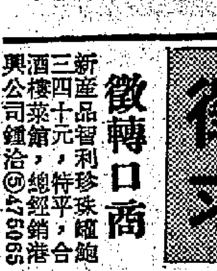
香港每年都會受到由 西南面吹來的這些夏季季 風所影響。在初夏時,由 於季風與華南的殘餘冷空 氣交匯,再加上一些高空 接動的誘發,遂往往產生 一些暴烈的天氣如大雨、 雷暴一冰雹甚至龍捲風等

進入盛夏,西南季風 已在整個南亞建立起來。 除了一些驟雨外,華南沿 岸的天氣開始變得晴朗和 十分炎熱。

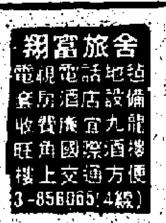
但另一方面,隨着太 陽照射的角度日渐升高,

較次要的系统,也是一般人比較陌生的,它就是東風波。 東風波是副高南綠廣闊的東風帶中出現的一種擾動。它引起的 雲團在衛星圖片上看來就像一個倒轉的V字。這種擾動自東向西移 **動,在抵達華南沿岸時便會為我們帶來一些驟雨甚至當暴。在七、** 八月一段長時間的晴天之中,突然有一、兩日天氣轉壞,之後又迅 速轉睛,東風波往往便是耶魁禍首

一般人關心的天氣狀況就只是下雨還是天晴,但我們若知道在



高尚旅館 類個港區 質易及旅遊公司訂房特價 大小房八人套房設備齊交通 便設床位50至 100 元供伙食 館5-786512 5-707289



級人位 3-7711968 加裝修套房 140 床位 九龍佐敦道地鐵口全

華僑旅店 華儒旅舍 網羅灣近大丸電視冷 網羅灣近大丸電視冷 明羅灣近大丸電視冷 生 長 生 時 一 5-769177 前房請電S-7216888 鄰近尖東·面向海景 酒店設備·收費低廉

僑友旅社

為公幹·5~8951016 長住特價只限旅客商 酒店設備日租 100 元 宏發旅店

長住特價5~8953903 長住特價5~8953903 長住特價5~8953903 長住特價5~8953903 羽仙

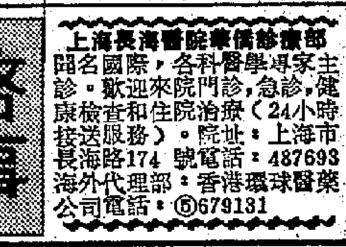
分類廣告 每天收费十元 小字三十六個 大字四個

待

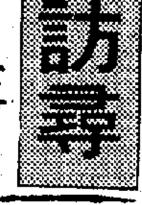


港失通知然有C (75港 A 2822)車司機 等文錦渡海關發出司 特此登報通失中國原東 特此登報通知

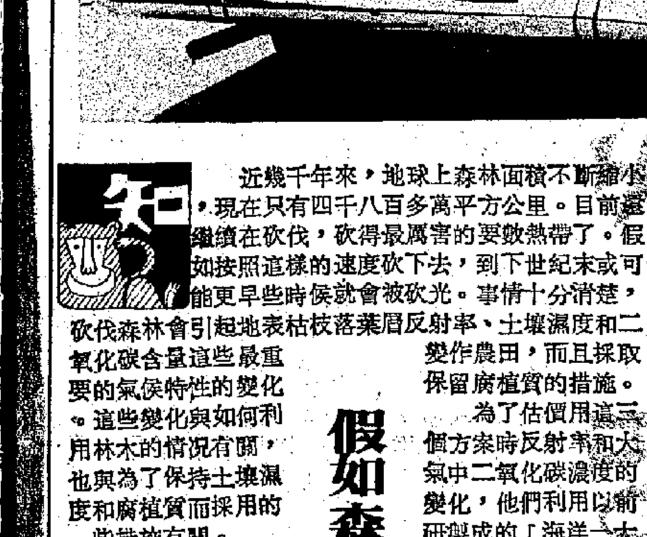
造失客事 商機黄錦鈴遺矢來往 阿神川 一本編號為0407國 一本編號為0407國 一本編號為0407國 一本編號為0407國 一本編號為0407國



張香厚名張鳳城,廣東梅縣人,五十二歲,六十年代初來港,知其下落 者請聯絡九龍宪沙咀郵箱 97509 號, 重酬。



75



一些措施有關 假如森林被砍光 ,將會產生什麼樣的 後果呢?蘇聯科學院 海洋學研究所列寧格 勒分所的研究人員試 圖解答這個問題。他 們就人類農事活動的 三個方案進行探討・

一、森林全部燒掉。 而在廢墟上不再栽培 植物,不再保留腐植 質·二·砍光之後· **▼在林地上種植草本植** 物・也不再保留土壌

用重受約續删益祭

湾紫羊萬

以默天个院爾 最夜午昭加晚明院兩

周發潤

景好学

場公柴 | 淫閩 場公萬 ・餘灣 | 娃房 ・餘年

陳 : **第** 强百:紅楚

腐植質;三、第三個 方案——原來的林地

氣中二氧化碳濃度的 **變化,他們利用以前** 研製成的「海洋一大 氣」季性節系統有演 變的熱力模型進行改 變氣候的模擬試驗 對這農事活動的三個 方案以及保持反射率 和二氧化碳濃度不變 的控制方案,他們算

出這一系統中各種氣 侯特性的年平均值之 後得出下面結論: 採用第一個方案 的話,地表枯枝落葉

層輻射平衡值不斷增 大,這是因為長波輻 射的下降量在增高的 缘故·這樣就導致陸

地表面的温度升高,蒸發增快,降雨量增多。由於大氣 温度的升高,海洋向大氣層的放熱減少,海洋深層越來 越熱,這些過程導致地球上的氣候越來越暖和,越來越 潮濕。假若採用第二個和第三個方案,原來的林地變成 草地或農田的語,地球就有可能變冷。因此,森林的砍 伐必然會引起地球上氣候的變化。

航空歷程

及料配①成



三個的造型早

容然過過過過過

劉家傑談司儀

鍾保

羅嘟嘟表現好

主持奥運的報道,求證實何守信加盟亞視 關於邱德根親口

上困難。

黝新

女 技 技 人

勞瀚貽稱港府有

責保障電視

益

性朋**登更**发異是近 小友得好比性覺日

曾華倩談交朋友

周海媚患腸胃炎

吳婉芳試戴襟針

四孝星

但, 可 現 原 期 在 定 將

發射儀器,使觀衆能接收到消晰的電視盘面,藉此粉碎亞視獨於明年便可接收澳門電視台的訊號,傳播上也不成問題;邵逸股攤,一旦他投標成功,他便可名正言順向奧運會購買澳門該無一失。據一項消息透露,董事周主席邵逸夫落重資本暗地投播映樹糾紛對簿公堂之際,無線暗地褒更有出人意表的途徑在

解蹊徑遠水



假如森林

,二、砍光之後, ,三、第三個



息。 的功能,為司機提供了更為全面的信 敵的能力,而且選有判斷障礙物方位 ,它才僅長有一般產品檢測障礙物實

勒分所的研究人員試

林被砍光 們就人類農事活動的 三個方案進行探討。 --·森林全部兇掉¹ 而在廢墟上不再栽培 植物,不再保留腐植 - 在林地上種植草本植 物,也不再保留土壤

方案——原來的林地 温度的升高,海洋向大氣層的放熱 越熱,這些過程導致地球上的氣例 湖濕。假若採用第二個和第三個力 伐必然會引起地球上氣候的變化



陳敏兒廖啟智拍

映獻天今院兩

場夜午阳加晚明院兩

話童的天秋

主 陳 : 體 : 周 演强百 : 紅楚 : 發潤

日性寡 場公柴 | 淫閩 場公萬 記愛婦 · 餘灣 | 娃房 · 餘年

3 79 93 09 3

總巴花河沙 | 國大口角牛 站士團畔田 | 例花海道頭

場五天今院兩

係愛眠俏**图**女 **醫西女賤淫** 妙真性催嬌西

不見秘大觀磁器女描勁淫日 宜童。揭開交性西寫片曉活

演琪君林仔妹靚場早價廉鳳翠

日性寡 四廉翠 | 春慾 四廉彩 記愛婦 點價鳳 | 官火 點價鳳

要自行解決了。 機構期問題,看來 長跑,公司未有疑 0 6495929

粉 映獻天今院兩

及参加成龍盃馬拉松過馬來西亞義演,以。而且公司又安排她

演導婷婉張 話童的天秋 主 黄 | 陳 | 鍾 | 周 演儀淑 强百 紅楚 | 發和

| 主吕天了曲主 | 唱方由秋别題 55次字 **等等 等厅** k618167 指導工

都影

場五天今

20 金 大戰 明晚 生求脱一早今

活李荷 區朗元 明光大 6.407195

卡斯奧

是好多 三智場

刊惠 告 廣 : 話電撥請

徴式

大便



隔七年,香港觀衆不知道港觀衆認識,他說已經事 了他就説他有型。男人三十一枝花,是最具成熟姑娘。但是今日的周里京,變得粗壯。结果,一切個青年學生,樣子消瘦,臉型瘦削,沈丹萍還是超出現在眼前的時

围出场票类有权

在北京邊擔任



>人情對這智啟廖、兜敏陳

侶情的演非並中《劍書》在

《隊攻特粹納》談一

映獻院①

千三 横萬

所診色場四 療情・點

映獻院②

演發潤周

不大場四 良小·駐

華 富 富 別

場五天今

禿 東
鷹 方

演主虹麗高

軍雜扭場四 牌計 · 點

 $\mathfrak{gl}(\mathfrak{q})$

都富

城新盟

映院戲間六

陰族街女 謀的一人

龍務戰剛鐵 飛特大金

炮 天 **轟** 城之空天

魔秃方東

場五天今

謀族街

毒至陷誘 愛愛阱惑 1到•的

鉅名 意 獻片利大

本 行 使 k657116

场五天今

萬千三

主 徐 麥 演鳳小嘉

難難場四 弟兄 ■ 點

都雅

Ħ.

財

都皇

后皇

兩電台慈善點

唱

通卡篇長之功成最來以史有

場五天今

醫西女 聞濫西描 揭交醫寫 秘魏性女

話童的天秋 性 場四字 | 理衛俠原場四華 行愛·點由 | 斯與振·點成

等等百 4 9 8 8 8 8 樂快 x 566148 場五天今 9 · 40 5 · 20 12 · 20 五今 7 · 30 2 · 30 場天 客 黄 主領强陳紅鍾發周 串儀淑演銜·百·楚·酒

座邦占榮達鐵像敵87象新 1 寶士登頓摩1 偶無1形 部全剛 才對指移飛龍

鑄巨朽不尼斯狄路和

友七姑雪

映獻天今院兩

演導婷婉張

| 陳 | 鍾 | 周 强百 | 红楚 | 發稠

人隨夜午:場早今柴快

場五天今 場夜午加晚明 黄陳鍾周 淑百楚潤 儀强紅發

小胃四的 胡蜴 大大事 大人大事 小雜場午 子家: 夜

八一二六三七

《内地電影從業員的待遇、《會多拍一點電影》1 他表页金年華。

映週二第 場點四加天明

映歌天今 台基夏蓮拉英 演圖 中 大 大 大 大 大 大 大 大 **禿**東 **鷹**方

場五天今

変

電性中首 影愛國部

膽大頭鏡

接處場四 客女·點

都美

0 /88911

劉 曾 | 麥 良家 偉志 | 嘉

後

餺

場五天今 献尼狄和 鉅斯路

巨不印全 鑄朽本新

情玉酷青場四 女妓樓:點

童的 話 形 天

要公司銀洽®475065 三四十元,特平,合新産品智利珍珠罐炮

刻帶這他

映獻天今院兩 演導婷婉張 話童的天秋

孩女 3. 國 th T 選 場五天今

場五天今 獻尼狄和 雪 醫西女 友姑 揭濫醫女 秘交性西 巨不印全 鏡朽本新 好英點迎雙場 色雄場春姝性

•星福 · 華龍 地族油 後 五 子中學

前统府閩

徐 現出女情場七夜午及點四加明 女四天 油 王春福 春悠龍今 淫點日晒麻 屏滿星 春悠華早 魔場又 画地 風流, 官火:場 窺 情都富 高怒石寶

五 最 徐鳳小 財構

情女 財 ・

財構 惠千三 潮怒春青: 場早今都美

話童的天秋 婷婉張:演導 女之夜、場早今聲新

事故的妹三十與尺頭船

孩女壞場早今

紅 場今線外・早

绿结奇聖場午 良遇韶·夜

爲指甲

添

光彩

12

海求打扮得漂亮動 一次致上都十分重 一次数上都十分重 一次数上都十分重 一次数上都十分重

,待發覺指甲這般醜怪之時,甲異常忙碌,無閒兼顧指甲的美觀難滑。而偏偏這班職業女性工作難看。而偏偏這班職業女性工作形成一塊紅色,一塊肉色,十分經常磨擦,部份甲油脱掉,於是性執筆寫字機會多,指甲和鋼筆

被説中人

一句是題於稽時

、,,香的是世

「會不一港。很事

報答些「,也

,問問中香往不

見題題方港往是

了回,人記不而

,答是員者是這

當了一,先一種

然當被總生主說

又然迫是們勁與 會會 - 問見 - 不

了一 是中白追 這, 香方地着 一中這港二

點英原內不次問

,聯不政會表題

一合是,反明的

過聲什不對立。

渡明麼干直場,

期就一涉選,清

間表新, 說楚不明聞 這一明

反香的實別選了

八的有自一。原

八,報己提一來

也麽因神一

的小一為華

是不

意為,者 見是香,

報。的一的

借政私其得令 用事房實六 , 用 線宋千幾

貪錢北,果較貧以當時過百現

七八大醫

茶惑紫

六財解

又急 英 落 突 促 雄 甚

突促雄甚 證中 地降,大諾會校經

變為其。斯,諾過 為狗後最這可斯六

民態又初平以終天間。因是年級於作

英但他總來一離證雄是在統的口開,

。,經里行氣了美

到手根情了國國 了的將起。會海

日常生活,成了消费品。」 一中擴張出來,進入了人們的 從過去那種特定的「文化圈層 從過去那種特定的「文化圈層 之,後現代主義的文化已經 文化與通俗文化,純文學與通

杰姆

凌

鈍 全大衆化的方法,「文

是逃避現實

,抽一出供朝常

果签

係就,

,集市 是雙料不幸, 是雙料不幸, 一次水一番 一次水一番 一次水一番

有愛滋者以自己的空程心,務求愛滋之下。9找人一杯水一番,空

下手、神後台、マークを持て

17、文武場、生旦2括了京戯行的前と紹子宣批朋友 神仙で 文武場で 上 が世場で 上

陶然亭

的

朋

友

作用

五一兩

色慢

等宋丑、能套上下手、神仙老虎狗, 行行俱全。 一位是脚五给,

是路较慢。常常是白先生疾走一陣, 是路较慢。常常是白先生疾走一陣, 北京人時興的手袋。她眼睛不太好, 跟着賢惠的白師母。白師母手中提個 與有賢惠的白師母。白師母手中提個 ,身材做岸,嵐度瀟洒,手裏提了個 白先生早已過了古稀,花白頭髮 裝 向「愛滋山口水製

◦是職

後歐病年保老倒視

大是一京不寧,知嘆時

勝失色。 門語,一門 是是個開玩 | 明愛滋,大別,已經成為| 別一 明愛滋」在香港 ·滋愛 」,人類大災 筋,炮製一齣 果被控謀殺。 人,又蓄意吐 大爱滋 大純減的開放家不妨動動物

始謀腦結

的

兄

錢

收治

軍惟自

- 年

當預

,明

也另外(年的田)

立,

的年名又

竟閥有然北巧想旨前

預為再在宋立到不曾 徵了定百宣名有久談

。廷貪每亡年

但在肥到國,

是北的收了財

徵顧情場。政

糧用形,

徵兵。財税, 政

,而

原内

定多

故

•

身 , 其 節 類 而 死 所 務 而 死 。

經不是逃避現實的方法,「文經不是逃避現實的方法,「文經」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業不在」。他認為,文化和工業的,然而這一切已在後現代主義文 較「厚道 皇帝治下 百種 。 平視發外治就然閥明幾後數麼 選者現其了等而當一年的應辦 比日類他幾於能道預打四用呢 WY X

公

10

不有剩,年也可數多個素一貫,多知二六六者不能而這位串數鐵代之

,時過頭錢須應是相外東,和「問若還,抽一出供朝常樹河到六兔立 撥敷制帝餘已年收,有若遼,抽一出供朝常横河到六兔立遼,,有萬徵六無賴份發沒征税。錢夫廷顯行北了年天的 。每外存缗齊月異掉,公發過,這,役征著。「是六錢新 道可朝一。,下。不也債明就不等因,遼。因摹年月一名 淨庫徽以姓肯皇 、後頭倉帝 给欽金上出私 勒二人動來庫索帝國腦之仍 得北開筋在有 一去封。全錢 乾,,兩國,

一造法

役乎且徽

異人。時

也有蓋猶

。份「翻

徽川

,道李獻空私 倒些自,空藏 是大成都如,時 差臣破不也而北 减腸,稱 100 元 岩王 **基** 軟 説 安

的北肯,國 多私京 念要 庫大的 藏,出大倒臣 怨層收,律錢,北兵翻變質六 語屏傳都言《禮記更要時肖用以名了土 ·風×指,國下載簡應侯漢屏屏·臨木屏都間屏 二後說的夫語》, 陋該即代風障釋時結風曾隔風 孟常, 屏人, 說史也說有始這風床遮構的被或, 常・屏人・説史也説えて、風向吴・不。越

- 要

今插

和陳醫生都

重選是同

交往情在

天翳

記宗外全造。,或風高架到以前物就大用載而 的寫一部的當而名了級,石摺者。有量並可要 是的章實簡然且家,的然,叠為屏屏使且知令 一是,用陋民成的有要後陶的單風風用起,人

證須他能據要所以 , 據要所以 免 却因而求做他要權 不此推豁之在求之能,翻免事國給後

想像 那意

笑的眼! 料南 了人晴 - 便頭

不,

禪師收出

P

整文

忙, 裝

, 日雄捨

後聲證確心證權會 没望詞認無詞,作有雖,司愧作就識 的經何無法訴美,據能上有懼法有證國 出在落了起查據據司 現新。三訴出》。法 之的很值。其他如部

宫予事有 時命。→ ,令第條 下,二線 令他,絫 女就與可 秘蘭總尋 曹左統。 銷右無第 證言。」 英時證可起

打的與歡出英民的

- 0

○道

字甚至

稱人

第,奉諾成

四門上斯狗

,到级的熊

臨是命證。

離誰令詞

白給行也

和了呢諾了數者

出一也否

什血。一

要話會切

獲: 聽交 得一證代。

一你會一

部若的、

分是一一

麼的國

771

起

集,其

■彈 險 岛

上道啦,可,

心為上。 **麼樣的** 2 溜溜地 右都有 **k1**, 紀活在狗身と 成為路路 · 聽,不得不裝了面聲音拚命叫 · 說就是怕給 · 正得不耐煩。 ---- */*}` 大把 年

一五四、柴帽登陵 一五四、柴帽登陵 一五四、柴帽登陵 一五四、柴帽登陵 一五四、柴帽登陵 一次我們就下船。」 一次我們就下船。」 一次我們就下船。」 一次我們就下船。」 一次我們就下船。」 一次我們就下船。」 一個泰說,「燒光?下 次我們接了參王再來,連一間小屋子也没有 次我們接了參王再來,連一間小屋子也没有 一次我們接了參王再來,連一間小屋子也没有 一次我們接了參王再來,連一間小屋子也沒有 一次我們接了參王再來,連一間小屋子也沒有 一方。 愈樣真 大鬼聲

朝萬,萬差宣一收上也成木干一一餘 廷緡其缗不和億之繳差為或錢。缗萬 中則間只多七貫數之不一繩,一一網 凡及房北以赛干》 間民高嘉州奇象 。所操紀之應以

人私奉當。文。之經功號,宴知百記條吞 故房黼經省者落萬、鐵了 不一選無中。,缗一圈 得文奏房創蓋此,:山 而籍謂一立自騙有:叢 易,心的事梅倍肥間

而這位串數錢代?六

是 一, 有有二相是都 亡了誰份份, 。王公

。,一的葉霧統 年夫士

青器觀可,的水 的和毛以經都毛路 安有知是域出上離十者令

年竹宏。流去片的 上, 發海開 ,少青海公了的時費下樓

一奇作遊知左何汪

一就都成聽來施學士的上幾在,初武個的靜練 些不是噪過國來發年耳濱蓮磚只練戲緊,不幾 呢 能打音幾內保達打膜出不心靠時,過打下個 ? 把鼓。埸唱護,下娶要同上食左真一一來小 へ音倍不,京音物來經打的,指手有個通。時 八量出知都戲樂質焉受斷聲待套提點,一大, > 壓身劇感,工條有多幾響到着一玩一急縱停 低,場到台作件不大根和正鑼塊命層急大 一耳的音上者也鄭的羅節式搥磚。響風鈸後 點朵音量都的好之嚴搥奏提甩,我過一是耳 ,秋》其 能有。謂

山到猴壑迷股

有精。建,前有樹間懸稱賓者省點

,立思的陰個

。優。字

葱相木黔天日頭

興 十 時 州 , 樣 五

市場上商品琳琅滿目,上海貨和商店鳞次櫛比,生意與隱,行人四部的山谷,來至實陽市最繁華行人才,是鐘靈毓秀之池。明是一尊漢白玉女佛,高二兴多的是一尊漢白玉女佛,高二兴多一筆齊就,氣勢磅礴,人稱「無望家

家多筆

的,一

薩玲見三是食寬中一哨黔放天天

殿堂然弘路遊嬉幽人泉黔在

菩巧只於便索的遊

原廊瓦前福

木角。

年幽叮大

閲 別。 修

,緻寺葺

人好想瓶據

竹是雅真

然秧菜晚,但爺位兩實喝相先整,去過爺你人

小劇。耳持人始戚,令都的一,然了兩。着對

鑑的我 整獨性終來他人困無生精來,年

大鼓時看,孤老忙是情。,心也越先發

跋, 學來反癖樣, 摇。身白翦不, 生生

、也過是倒,子不頭有邊師術像衣就了

鑼先武劇見願他後氣碰没不對前也少化

, 從場音顧事身來, 見有在處那不到,

最小一樂唐事邊怎說我别他理麽像陶白

後銀,行。自有樣是們的連生旺以然師

才打盘當 己子,想勒親吃活盛前亭母

偏響太裝健,理盪,來鑼勁右一一,挨朵學一沉工大擴康應呢力可。時,手直層三着喻打

觀,作,音才想。。想常,要五打。個打嗡鼓

衆為者音器對出現一打常要搥指大如段鼓的。

舒什是樂。。點在生裝一打搥伸擬果落佬許一

服麼否變我近播科幾佬晚出打開。唱一站久天

、鑼小,立格是幫只同難能醉神

句在茶當生潔偶世了好坐相

又母,以着很變

一白

宜,四安有思生更字此終力偶一懷時歐荒黄家稱澗,贈吳有神体聖問即於字在詩生過得憑中賢處淫金破草九始汪嘉 ,,人金——恭及不賈蘇野尺能秋紀 人不,,手片絕額得紅素臣驅傳澗識 將為却輒好心技柳死袖報

紀托苦累澗。曾江嘉不世有委字,,,,,,乃。治世者說為南紀知識仇身,到他生聊將亡提 尤此詩頌·奇諸泰·有。無聲他老鄉氣復身命刀最. 突固,海其人生州字汪設報色鄉無且盈弄委走 出售使而家,。布賓秋無。。謀人謀文筆聲江殺力詩惟事與法稱,消 於世孤居在他明衣賢澗嘉類雖食識食尺墨色北賊。日 共道懷。泰之亡,三紀賢臂,。。。。。。。

字催若嘉事一飢,。,。。「歸越胸詩多用稱十往一、餘,著侍

ୃ玻上茶

蛋也京

>> ,兒

金瓶梅國為民

所貫

們記否的》末臨以半了其現千臨宋 入偶污金墩搜宣 ≫。私的共現却末,一多人 在為材那水比情。, 空延得發朝比 的典説我它,時滸明,是一刮中實五廷北

叫哀來不餓到外一美

,高山一的就得而太出對好 茶雲, 魁葉一開, 一找猴丁 ,在把,母心太的那 上因一方,。公,説黄,不 子的個絲一隻評藝 作魚撑編小特比師

。湖架下丨,的小,五,吉 據說是同「武昌魚」的魚也不可不說。形 鄧雲鄉 這件珍貴禮物

被 術鐵 栩 三 人 珍人 如米 叫出品中生

以言。 附置票,憑票去厨房門口再排隊端 所置票,憑票去厨房門口再排隊端 所實在便宜。美中不足的是要顧客 的實州菜,却找不到一間像樣的酒 的貴州菜,却找不到一間像樣的酒 可,很快便售完。 也很搶手,幾十元人 上意興隆,行人比 生意興隆,行人比 東貨最多,但找不 東貨最多,但找不 東貨最多,但找不 東貨最多,但找不

説之力,真是厲害》的影響嗎?足證 。小 人鐵庫鎭廟嶽中 一十二之記遊南河

(公三0)

如今變成

子他派了が一大手がある。

傳無我國

快的走。」
「我去。」張小三説。「我的脚長,」
「我去。」張小三説。「我出」,「會見就完事。」
「那麼」,所要,是有黃斌卿的前鋒哨探,射了過去,回頭就走。不過要說好了,要等我上船的,不能抛我在舟山。」
上船的,不能抛我在舟山。」
上船的,不能抛我在舟山。」
「銀六三説。」我的脚長,二個個館文路,個個館文路」。
「我出」,一會見就完事。」
「我出」,一會見就完事。」



驗艷呃

神秘圖形着

迷

政府作爲召集

冬瓜盅雞求

爲指甲

光彩

第一切原委和雅托出,為 這六天作證時,又突地學 這六天作證時,又突地學 的英雄,兩者並不相同。 然而,諾斯是否真的 整無謊言」呢?却也未必 然而,諾斯是否真的 然而,諾斯是否真的 然而,諾斯是否真的

L- 0

名字的愛稱公,甚至有人

是命證。

給行也

官予事有

雲「不,「雪」「雪」「電別」定道時待龍一」

起落

17出,為什麽要獲得一部分可一針見血的話。「你若是如也未必。國會聽證會的一是否真的「一切交代」、「

版六廿第

提錯用

神

中香往不

是中白追 香方地 港 一再問

不對立分,

所是人的,

- 年八・

我了,當然又會 的,是「被迫」 人員,總是問 以不是「主動」 人不是「主動」

性執筆寫字機會多,指甲和鋼筆 性執筆寫字機會多,指甲和鋼筆 無當。而偏偏這班職業女性工作 與常忙碌,無閒兼顧指甲的美觀 與常忙碌,無閒兼顧指甲的美觀 與常忙碌,無閒兼顧指甲的美觀 所以近來發覺越來越多職業 女性摒棄長指甲,以及塗指甲的 ,只塗透明的甲油,這稅職業女性工作 所以近來發覺越來越多職業 女性摒棄長指甲,以及塗指甲的 ,與塗透明的甲油,這樣,反而 而堅持指甲油得紅紅的女性 ,質可在辦公室中儲備一、兩小 而堅持指甲油得紅紅的女性 ,質可在辦公室中儲備一、兩小 和用油,即可隨時補教,為織甲 加添明亮光彩。

説話 文 文

「香

就是這原品 世事有時間

内三的二

很滑稽

些趣?

, 市提下説的,不反對直選, 也不就是實施人八直選 ,也不就是實施人八直選 ,可不能是實施人八直選 ,可不可以 是在不干涉香港內政的大

一曼: 質如的有,寫麼我一我華本典是快你我誰?的我

《警告我要小心……《管色道次會耳朵軟》(后已向爸爸進讀會

嫁白屣大偉!」她

本姑却说寫得好,牛國泰和楊老闆都不 答氣幾句,這是實露騰騰的事,怎能用老牛 內法子,開口就寫,這不像話。」 一寫信這件事,老牛也懂得幾分,是要 必無幾句,這是實露騰騰的事,怎能用老牛 的法子,開口就寫,這不像話。」 一說。

一她在嗚咽中透出 姐,你————

一個裸體,不知如,嗚嗚咽咽。他當

,無不大大方方以 是政界名人给我馆 下的,原來真是小 是政界名人给我馆 以有我和小彬板 以有我和小彬板 以有我和小彬板 以有我和小彬板 以有我和小彬板 以有我和小彬板

- 「他不會做那樣

我嫁你·

我嫁你!

,寫麼我了

請留意

監審股才重振雄風

我估計不

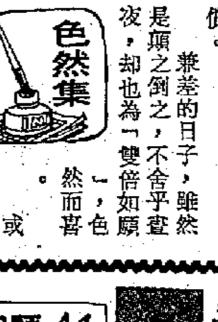
っ當 地園

监筹與

便巳經不覺其手舞之 甚至每次後真的 有兩份

的問題

上海、三線股的。所以,當大市,最終還



色然集

(早,而且想得是因為我「會B 以竟然少無大

市馬 師 飲奈

煞威

一項與人世隔離的世界紀錄,前一個紀錄是十五年前。

一名法國人西弗利創下,在美國得薩斯州穴居二百零三

二百一十天與二百零三天之比,多了七天。不過

足,選是以「打一份 以相為止? 以相為止? 自己改造自己都改

班的三場頭馬·全員 班納馬師不給予機会 一線馬師不給予機会 一線馬面成績欠佳・日 一線馬面成績欠佳・日

中仙全 機次準 小人是 倉之有很 一个人是 倉之有很 ,全,

他們認為那是一種純化當喜歡這種顏色的實 不少外國太太小姐們, 以有什麼美感可言。 以有什麼美感可言。 古

市暑热方面言,观水車還是可以派用場的。,羅水車就越來越少見了。其實,從降低城自從市區主要馬路次第改為三合土路面

31這種頗色,並没有

兩種人

海倫,冷靜呀!」,你我不可能……」家小姐,我是你家

大家一聴・也都服了・一五三九)

一九八四年曾經發行過一套「紋章制度五百周年紀念 郵票」(四枚)。兩套票都由J·馬休斯設計,而且 形式相通。

這四枚郵票都以蘇格蘭各種紋章為主圖。從英國 郵政也可以看到倫敦當局對蘇格蘭的重視,以此拉攏 蘇格蘭感情,抵制分裂主義。

土 希

杜

,或者是不讀而知要直要 是委會聯合辦事處進行開 是委會聯合辦事處進行開 是委會聯合辦事處進行開 與國鐵五十二份,此 互委會聯合辦事處進行開 與國鐵五十二份,此 與國鐵五十二份,此 與國鐵是較吻合上述民黨 與一百萬 去權過

合了 化

大仙的特别 要求那样是 大仙的特别 要求那样是 大仙的特别 要求那样是 大仙的特别 要求那样是 大仙的特别 要求那样是 大仙的特别 要求那样是

飛行跑道的說法

翻閲 法又背話

六推科十及學

百分之的也多

共部稱前或十

市民公司

干容上早零的報

字過

一,各類船隻不断一次有追樣做,相信平的途徑統一祖一片寧靜。 奢不陸與道又法個作 代比的大什放。辦用 解什同陸麼上不法,

麼胞實紅炸少,放 看行鬚彈氣但送 政到三軍,球也一

监一究竟是個難**聽的** 增這種實石的。 見過有中國太太小姐

版八廿第

表情恍似 歌唱來不 得那位和

。 合 聲 。 彷 合 奈 的 這 彿 奈

語當善没特 時晚的説别

見熱以帶真的是

尷烈熱點擊,不,出 **趾**,烈歉,但少及場 哩河掌意她河日向時

首的

是河合

浪漫派作曲家歌劇片段選輯

《自由射手》女主角(修德蘭主唱)咏歎調,龐開尼里

《歡樂的歌女》(La Giconda)男主角咏歎詞(貝爾

貢齊唱),維爾蒂《西西里的晚稿》,查魯賓尼《梅達

是古諾的《羅密歐與朱麗葉》,及貝里尼的《凱普萊特

與蒙泰久》(Capuleti ei Montecchi),兩者都取材

自莎士比亞《羅密歐與朱麗葉》的故事,貝里尼以兩族

的姓氏作為劇名,故事內容相似。在這兩部歌劇中,美

而澳大利亞名女高音修德蘭主唱《羅密歐與朱麗葉》的

朱麗葉,聲藝同樣十分感人。DECCA (Opera Gala

國名女中音韓妮反串《凱普萊特與蒙泰久》的羅密歐

另有兩部作品,題材相同,但歌劇名稱有别,那就

亞》,古諾《浮士德》等各一首咏歎調。

也她像

抄」一次, 一段文字,且「照 智咭上讀到以下的 我從一張結婚

们且往往就成為夫婦不和的樂趣,這樣想法是大婦特 等是「應該的」,根本再不 等是「應該的」,根本再不 「高不要以為既成夫婦, 「有新意與樂趣。 「本語不要以為既成夫婦, 「本語不要以為既成夫婦, 「本語不要以為既成夫婦, 「本語不要以為既成夫婦, 「本語不要以為既成夫婦,

就滿意

的互

日雪電座

的鬼分

肯國的入 不》因。

夫婦

間

的樂趣

江德智

是林振强填 會再度挺腰 會再度挺腰

的會

跌式事 倒结實

上我没

· 有時還酷肖 · 有時還酷肖 · 有時還酷肖

的輕鬆暢快。 於監察的情况,音樂還是那樣 學意後重新挺腰,第三段則說情場 是主義 學之。詞雖不算什麼傑作,但配合 也是不的情况,第二段則說情場 是一段。詞雖不算什麼傑作,但配合 之。詞雖不算什麼傑作,但配合 之。詞雖不算什麼傑作,但配合 之。詞雖不算什麼傑作,但配合 也是,第一段說小時候跌倒 的,這裏引的是最後一段。事實

是完感了她成趾許

快高聲唱問題便變了個玩笑 《一於無問題》也是一首題 《一於無問題》也是一首題 《一於無問題》也是一首題 能比乃弟更滄鏡頭。

景服裝

四戲劇界的朋友。國實驗劇叫演出這次的觀劇可以

<u>س</u>

到時他已阿吕巳屆

六年

追可

一焉鏡灶那是

衝天非但令絕門

-Ğ,

作的表現的歌音與出

他

(其「海味)

式承認拍

令她嚮往過想做件

是用了《五字世却不是用了《五字世》

母出色,而且遭面充滿美感四条和王祖賢的幾場對手般也的拿手本領因此得以淋迹無其趣。程小東善玩特技,不是這回事,程小東道部為我想感覺緊奇的不止我一個別演的那一部的翻版?程小側演的那一部的翻版?程小

片法❤

所否载仔

相同

友姑

拉老早直南

月明

場影愛國部

淫性四 建愛場

出榮公華 品魯司納

一暢,為有一一拍

0759660

客点樂昌南

令禁紫漠大,映點四天明

「你們記者真

周海媚很重視自

是否有

家剧場看戲及參觀後台和空劇系作戲劇上之研討及交流,音樂劇等多齣舞台演出。 日啓程,在東京逗留五天, 演畢之後, 敷則學院及 觀看歌舞伎



0000 0000 ****

G 幾日, A 位本部

时《新本传》—— 是全集借用這是 是全集借用這是 的故事《作女闺魂》

示的正

踢把善一樣日在即麼的武之一而

點開場天

友

映週三第

主高丹 | 吉米 演化尼 | 遜路

一, 二, 似乎太 一, 二, 二, 名, 得,

行發本印新全!年週50祝慶 單黑亡夜頓幸 門龍江夜線明 虎湖場午全

片間主達鐵 王諜演頓摩

傑 尊 演大 作連格 · 導

旁 英利 順

中新隆

洋 南

5-737388

場五天今 卡長功最以有 通篇之成來史

七雪友姑

執 場午 者法: 夜

令紫大四**侵**明 禁漠點先後

華南

K881755

場五天今

卡長功最以有 通篇之成來史

5-737374 仔 灣港香 場夜午點四加朗院①

話量的天秋

演主紅楚鑵・發潤周

映獻場三日即院② 半點七·正點三·點一十

世

野 贴場今 繁狼半十早

阻沙尖

3.7245444

運海

佳

油、焊纸

映週二第

演馬史錯衰 新田提身鬼 作主夫·上

生

綠

魔

)出品,音帶編號: 417537---4

機動 形特大 龍務 鐵剛金

仔港香 H551449

列之一,名為《Romantic Opera》, 輯録的是浪漫派

作曲家幾部歌劇名作片段,包括序曲、咏歎調,二重唱

三重唱、合唱等等。演唱者全是歌劇界的翹楚、修德蘭、堤芭蒂、韓妮、柯菊

杜、貝爾貢齊、柯萊里等等,這些名字都足以代表六七十以至八十年代聲樂的

濟合作,兩人都是意大利名歌唱家),尼古拉《温莎的風流娘兒》序曲,韋相

輯録的作品,計有維爾蒂的《堂·卡洛斯》一首二重唱(提芭蒂與貝爾頁

陰族街女 謀的一人 場即日本 季戀場午 響心場四 節愛·夜 炮三開點 多場今種情 早

際國 K 820749

心動場

場**幻海蹬**紫禁令 加四點 雪 姑 女 明四點 好祝 四十三次 马半 金 基鴻 1 基鴻 5-655328 0-6538158 整鴻 0-27 [33]

(2)(1) 0-4161419

查填卖蒜醛是絲連歌鐘

《Opera Gala》系

,辦萬觀《八秀代個道

作峯崩片情艷裝精華豪 人 夜今大 人嗷場午華 玉 場明國 国浦·早都 場午明都國 • 夜晚都國 訂今 座起 話的秋 聲樂 樂民 3-517109

映獻拿

源東

史秘宮禁

是直家迎電獅

全是協,視的 國個會第劇是

计的位

映週二第

五日場夜

分 的頌的是星獎

伏默場午普 廣王 · 夜慶 王片作動過三冠勇房票美全 斯與振場午學皮場四弱半十明 理術俠原夜生女俏點翠魔點珠 令禁紫漠大,場點四天明院**同** 章麗 3-845300 統總 5-8331937

場夜午加天明慶普 **週二第** 主利烈柏大 | 拉卡大 | 花奥 演 基德衛 | 甸卡衛 | 烈利

角旺 單中 **警 凱 樂 娛** 3-809570 5-243253

早請場五天今 飛特大 鐵龍務戰剛金

迫 早_樂娱 仔男場

金剛

期元 灣至 **華 聯 宮 蘭** 10-755733 0-4922946 場五天今 電藝唯日 影術美本 東瀛禁 宮秘史

宜真!醫、天

0-208708 3-432659

早請場五天今 選首片猛作動假暑

七歩坊

横財三千萬

愛新點民: 大星超樂; 賽性級四:

幽倩午四加場明 幽倩夜點開獻天 鄉女場正開映七 魂女情 場午正四加獻七明 魂女場正開映七 魂女情 夜 點開映場天

徐:林:曾:麥麥導監 主小:青:志 演興:霞:偉:嘉嘉·•

不兒 宜童

横財三千萬

魔披向所・備兼勇智

特務飛龍

演曼荷斯

亚新闻黄

場點四加天明 泰林高 吴元 洪 林祥英正虹麗漢彪寶金

門虎龍湖江·場夜午晚明 叭大蘇場午場四 出雙早紅 喇盤·夜·點 海龍場砌 吐雙場午 夜 四 街愛殺早好 珠龍·夜 女之點 情人場運

主 高 吳元 演虹麗漢彪 獨放場四 妻藩·點

主導 洪 演演資金 奸 早_{芳葵} 鬼人場

車煲點今 半十

long Kong 香) 魚 ゃ 太:印督 直詩尼軒港香:址地

-七五七:機**總**話電 ELEX: 72859 HKTKP HX : 張大七紙出日今 有務印利有港香

東文金張曾 5. 永憲 克苟正珍梓

質易公司司易公司司